

# 《外国留学生工作研究》

2012年第1期(总第85期)

## 目 录

- 在学会第五届第三次常务理事会议上的讲话  
..... 教育部国际合作与交流司巡视员 刘宝利(1)
- 学会第五届第三次常务理事会工作报告  
..... 中国高教学会外国留学生教育管理分会常务副秘书长 白松来(6)

### 【大学校长论留学生教育】

- 立足周边,融入世界,绘就留学生教育新篇章  
——基于新疆医科大学留学生教育的思考 ... 新疆医科大学校长 哈木拉提·吾甫尔(10)
- 树立开放理念,强化管理水平,全面提升来华留学生教育工作水平  
..... 兰州交通大学校长 任恩恩(16)
- 提高质量,发展特色,积极打造来华留学生西医学教育国际品牌  
..... 天津医科大学副校长 王耀刚(19)
- 国际化战略下的我校来华留学生教育 ..... 对外经贸大学副校长 林桂军(22)

### 【留学生预科教育研究】

- 天津大学政府奖学金生预科教育实施情况总结 ..... 天津大学 董杰 韩志刚(30)
- 南京师范大学政府奖学金生预科教育实施情况总结  
..... 南京师范大学国际文化教育学院(36)
- 中国政府奖学金预科生课外教学的思考与实践 ..... 北京语言大学 郭书林(41)
- 关于来华留学生汉语预科教育的思考 ..... 陆应飞(46)
- 浅议来华留学预科教育的教师评估标准 ..... 武汉大学 刘业冰(53)

- 来华留学生汉语预科教学方法探索 ..... 同济大学 邢贺(56)
- 预科教育发展的新探索 ..... 浙江工商大学 楼益龄(60)
- 浅谈德国预科教育模式对来华留学预科教育的启示  
——以德国汉堡大学预科教育为例 ..... 云南财经大学 葛青(64)

## 【留学生管理工作研究】

- 试论 Z 理论在留学生管理中的应用 ..... 上海外国语大学 陈灼芬 陈焱(69)
- 论留学生教学管理中教师奖惩教育存在的问题及对策 ..... 西南大学 陈雨曦(73)
- 对我校留学生教育科学化管理体系的探索 ..... 广东技术师范学院 丁力(77)

## 【留学生教育发展研究】

- 在“西北五省区来华留学生教育发展研讨会”上的发言  
..... 天津市公安局出入境管理局(81)
- 面向中亚汉语市场的师资培养..... 西安外国语大学 孟长勇 裴雨来(85)
- 关于医学留学生思想教育工作的思考 ..... 大连医科大学 赵宝昌(90)

## 【留学生教育信息·动态】

- 中国高教学会外国留学生教育管理分会第五届第三次常务理事会议在京召开  
..... 本刊通讯员 肖丽芳(94)
- 2011 年度学会科研课题准予立项通知 ..... 中国高教学会外国留学生教育管理分会(95)
- 科研课题专家评审会在京成功召开  
..... 本刊通讯员 李晶(96)
- 培养更多“亲华”的留学生 ..... 本刊通讯员(96)
- “2011 年江浙沪三地留管学会常务理事工作交流会”在苏州大学召开  
..... 本刊通讯员(98)
- 在“教育部 2012 年留华毕业生新春招待会”上的发言  
..... 北京语言大学塔吉克斯坦留学生 米禄(99)
- 韩国高校外国留学生管理服务监控动真格  
..... 韩国延世大学教育问题研究所研究员 张雷生(100)

# 在学会第五届第三次常务理事会议上的讲话

教育部国际合作与交流司巡视员 刘宝利

各位理事、各位老师：

2011年是“十二五”规划的开局之年，也是深化改革、加快转变经济发展方式的关键之年。今天借此机会，我向大家介绍一下我们国际司2011年教育外事工作，尤其是来华留学工作的主要情况以及2012年的工作思路。

## 一、2011年教育外事工作回顾

在教育部党组的领导下，今年教育外事工作以构建、完善服务于国家经济社会发展、教育改革和国家外交战略的教育国际交流合作大格局为目标，坚持扩大教育对外开放，全面推动教育规划纲要的贯彻落实，加强组织部署，各项工作取得了积极成效。归结起来大致有以下几个特点：

### （一）教育外事工作受到前所未有的重视，肩负的使命和任务愈加光荣和重要

首先，中央领导和部党组对教育外事工作高度重视，提出了更高的要求 and 期待。袁贵仁部长指出，教育外事工作要深刻领会中央和部党组决策的精神实质，洞悉教育改革发展的根本要求，立足国内和国际实际，扎实有效地提高调研工作的质量，为解决国内急难险重的现实问题贡献“实招”和“好招”；要全方位、多层次、有重点、分步骤地推进双边和多边教育交流合作，不断提升交流合作水平；要把工作重心更多地投入到促进中外学生的双向交流上，将出国留学工作和来华留学工作有机地结合并相互促进；要进一步强化人才竞争意识，更加主动地做好人才引进工作。

其次，教育外事工作已成为新时期我国教育改革和发展的重要推力。教育对外开放作为教育改革和发展的重要战略举措，肩负着促改革、促发展的历史重任。提高教育的国际化水平日益成为教育系统乃至全社会的一致共识。教育部正在酝酿和已经出台的重要文件，如《高等学校创新能力提升计划》、《关于全面提高高等教育质量的若干意见》、《高等学校哲学社会科学“走出去”计划》等，都将教育国际交流合作作为不可或缺的内容和重要指标。31个省、市、自治区以及新疆生产建设兵团在本地区本单位教育规划纲要中设专章或者专节阐述了教育国际交流与合作的思路和举措。在今年全面启动的国家教育体制改革试点中有21个国际交流与合作项目，涉及中外合作办学、来华留学和境外学生、区域性教育交流合作。江苏省的“扩大来华留学生规模”项目就是体改项目之一。

（二）教育外事工作在人文交流和公共外交中的作用越来越重要，在国家外交全局中的角色更加凸显

一是密切配合并精心筹办好党和国家领导人重大外交外事活动。以胡锦涛为总书记的

党中央高度重视教育外事工作,大力指导、参与教育国际交流合作和孔子学院工作,将其作为外交外宣的重要组成部分、中华文化“走出去”的重要渠道和展示当代中国形象的重要品牌予以推进。

二是不断拓展和完善中外人文交流平台,丰富和充实机制化活动。在中央领导的亲自推动下,继中俄、中美人文交流机制之后,中欧和中英人文交流机制建设取得积极进展。中俄人文交流机制运行11年以来,内容更为丰富,领域也更为广泛。中法语言年、中西语言年、意大利中国文化年等国家年和语言年活动顺利进行,有力地推动了中外人文交流。中阿大学校长论坛、中国-东盟教育交流周等平台的机制化活动日见丰富。

三是积极参与国际组织的教育交流,增强我国的国际话语权和影响力。今年,贵仁部长率团参加由教育部与联合国教科文组织联合在巴黎召开的“教科文组织-中国-非洲大学校长研讨会”并作主旨发言,深刻阐释了推进中非高等教育合作交流和政策的倡议。郝平副部长率团出席第三届亚欧教育部长会议,并作为会议共同主持人,发表题为“促进平衡的人员流动”的主旨演讲,有效地引导了会议的进程。

### **(三) 教育外事工作更加直接地服务于我国新时期教育改革和发展,贡献度越来越大**

第一,国外教育调研成绩显著。一年来,我驻各国驻外使(领)馆以及各类出国调研团组搜集的调研材料,使国内了解到了众多在国际上具有前沿性和权威性的教育发展新观念、新思路、新政策和新做法,为我们制定政策和规划提供了重要依据和参考。

第二,大力推进了国家急需的对外交流合作项目。以职业教育领域的对外交流合作为例,在中德职教合作联盟框架下,双方已联合在重庆、上海设立了“中德职教合作示范基地”;与奥迪、宝马、大众、保时捷、奔驰等德国五大汽车制造商及德国国际合作机构联合开展了德系汽车机电技能型人才培养和培训,并将在100所高职院校建立示范专业。

第三,进一步加大引进优质教育资源的力度。教育部已批准华东师范大学与美国纽约大学合作,筹备设立上海纽约大学,批准温州大学与美国肯恩大学合作,筹备设立温州肯恩大学。完成了人民大学苏州中法学院、东南大学蒙那仕大学苏州联合研究生院。通过直属高校实施的“海外名师项目”和“学校特色项目”,吸引了一批世界一流的高水平专家学者来华工作,提高了我国高校的国际化程度以及教学、科研、管理水平和人才培养质量。

### **(四) 教育外事工作更加注重体制和机制创新,可持续发展能力进一步增强**

1. 谋划全局、协作多赢。如,大力推动汉语国际教育和推广工作,发挥孔子学院在促进教育交流合作、开展人文交流以及推动中华文化走出去过程中的重要作用。

2. 创新管理手段和方法。如,正式成立了由教育部、外交部、国家发改委、公安部、国家安全部、财政部、人力资源和社会保障部组成的来华留学工作部际协调机制,为确保政府各部门和来华留学教育机构之间形成权责明确、分工合理、决策科学、执行顺畅的工作机制提供了保障。

3. 加大政策咨询的能力建设。提高研究的战略性、前瞻性和针对性,增强决策咨询能力。如,为深入推进区域和国别问题研究以及国际教育问题研究,在部分高校和研究机构启动建设区域和国别研究基地和国际教育研究基地。

## 二、2011 年来华留学工作主要情况

来华留学工作作为我国改革开放事业和教育外事工作的重要组成部分,是一项具有重要现实意义和深远战略意义的工作。现向大家介绍一下 2011 年来华留学工作的主要情况:

### (一) 制定中长期规划

我部会同外交部、财政部,牵头制定了上报国务院的《关于十二五期间进一步扩大中国政府奖学金规模的报告》。该报告受到有关领导的高度重视,温总理对此做出了重要批示。根据温总理的指示精神,我部积极与财政部沟通,共同测算、制定“十二五”期间中国政府奖学金规模增长的进程规划表。

### (二) 创新体制机制

正式成立由教育部、外交部、国家发展改革委员会、公安部、财政部、人力资源和社会保障部等部委共同组成的来华留学工作部际协调机制,确保政府各部门和来华留学教育机构之间的权责明确、分工合理、决策科学、执行顺畅、保障有力。11 月,协调小组召开第一次工作会议,郝平副部长出席并作报告,同时举办了“走进浙江—首届外国留学生才艺展演暨‘梦行浙江’文艺晚会”。

### (三) 推动改革试点

1. 建立与国家教育体制改革 21 个试点项目中涉及来华留学的 6 个项目实施单位的联系机制,及时掌握动态、加强沟通、总结推广典型经验。
2. 会同外交部启动中国政府奖学金单方奖改革工作,2011/12 学年首先从非洲国家开始实施。通过此项改革,进一步扩大了中国政府奖学金对外影响和宣传效果,充分发挥了中国政府奖学金效益。

### (四) 扩大规模、优化结构

根据全国年度统计初步结果,2011 年全年我实际向 166 个国家提供 23830 个奖学金名额,奖学金名额比 2010 年增长了 1440 个。全年来华留学人数约 29.6 万,比 2010 年增长了近 3 万人,保持了 2009 年以来的稳步上升的趋势。

来华留学生中的学历留学生比例正稳步增加,从最近三年的数据统计看,学历留学生的增长速度均高于来华留学生整体的增长速度。在 2011 年新录取的中国政府奖学金生中,研究生比例已经达到 53.7%,学历留学生已经达到 77.8%。

### (五) 规范管理、保证质量

1. 修订《高等学校接受外国留学生管理规定》(9 号令)。将原 9 号令和 4 号令(《中小学接受外国学生管理暂行办法》)合并修订为《国际学生招收和管理规定》,目前《规定》草案已送交政法司审核,预计于明年上半年正式公布(此项工作已列入教育部 2012 年重点工作)。

2. 继续全面实施为中国政府奖学金本科来华留学生预科教育,保证来华留学生的培养质量。预科教育全面开展两年来,总体成绩比较理想,2010/11 学年参加预科学习学生人数

为 943 人,其中 866 人合格,结业率达 91.8%。

3. 为提高我国高校来华留学生临床医学等本科教育英语授课水平,弥补来华留学工作队伍建设中没有教师培训的短板。2010 年 5 月,我部在天津医科大学设立了“教育部来华留学英语师资培训中心(医学)”。为使培训达到更好的效果,2011 年,积极探索改进培训内容、创新培训方式,由原来的国内培训改为国内外培训相结合,2011 年 9 月共有来自 25 所大学的 31 名学员参加了第三期培训,此批学员在天医大培训 4 周后将于明年 1 月赴美国加州大学洛杉矶分校培训 3 个月。

4. 2011 年 3 月,以教育部办公厅名义公布了《2011/2012 学年度招收本科临床医学专业(英语授课)来华留学生的高等学校名单及招生计划表》,共公布了 49 所高等学校的招收英语授课临床医学专业的招生计划(教外厅[2011]1 号)。

5. 加强对来华留学生电子信息管理系统项目小组的领导,实行小组工作月报制度,要求其工作每月有进步,月月有完善。并就信息系统进入金教工程事与科技司、信息中心进行了积极的沟通。

## (六) 实施重大项目

1. 积极落实“中美人文交流专项奖学金项目”。为配合美国“四年派遣十万人来华留学”计划,鼓励中美高校建立和深化合作关系,吸引更多的美国青年学生来华留学,设立了“中美人文交流专项奖学金”,并于今年 4 月刘延东同志访美出席中美人文交流高层磋商机制第二次会议时正式对外宣布。该项目 2011 年共提供 2094 个奖学金名额。

2. 为进一步推进中俄战略协作伙伴关系,配合教育对外开放大格局的构建,巩固中俄人文交流合作机制,新设立中俄人文交流专项奖学金。从 2012 年起至 2015 年,共向俄方提供 1000 个中国政府奖学金名额,用于俄青年来华进行研究生阶段的学习。该奖学金项目已于 2011 年 10 月由刘延东同志在中俄人文合作委员会第十二次会议上正式宣布,并列入中俄两国总理第十六次定期会晤成果。

3. 到 2011 年,我部与商务部联合举办的第三届“发展中国家在职人员硕士项目班”已发展到 6 个班次,共有来自 38 个亚非发展中国家的 81 位学员顺利获得学位,毕业回国。

4. 越共中组部选派越南党政领导管理干部来华学习进修项目(165 项目)实施顺利,稳步推进,获得中联部的高度肯定。部系由中联部牵头组建的 165 项目协调小组成员单位之一,截止 2011 年,共有 126 名学员毕业回国,135 名学员继续在华学习(均为硕士、博士项目学员),项目总体执行情况良好。

## 三、2012 年来华留学工作思路

2012 年,我们将紧密围绕部党组中心工作,以落实《国家中长期教育改革和发展规划纲要》为首要,以《留学中国计划》为抓手,继续贯彻“扩大规模,优化结构,规范管理,保证质量”的方针和“为教育改革和发展服务,为经济社会发展服务,为外交工作全局服务”的宗旨,进一步解放思想,扩大开放,不断增强工作的创造性和执行力,加强科学管理,增强统筹协调能力,全面推进来华留学工作快速发展。现向大家介绍一下具体工作计划:

## **(一) 落实“十二五”期间扩大中国政府奖学金规模的规划**

稳步扩大“十二五”期间中国政府奖学金生规模,显著提高中国政府奖学金资助标准。制定《中国政府奖学金资金管理办法》,确保中国政府奖学金经费的规范管理和科学有效使用。

## **(二) 完善法律法规,优化政策环境**

完成《国际学生招收和管理规定》的修订工作,并在 2012 年上半年正式公布(已列入教育部 2012 年重点工作)。

## **(三) 落实党中央、国务院领导指示,实施重大项目**

1. 继续实施中美、中俄人文交流专项奖学金,配合美方完成“四年十万人”项目。
2. 增设高端硕士学位奖学金项目。

为进一步做好各国有发展潜力的政府中高层行政人员工作,在各国特别是发展中国家精英层、领导层中培养知华、友华、亲华人士,将在目前与商务部成功合作的基础上,商外交部共同设立高端硕士学位奖学金项目,打造高端效应。

3. 协调中联部、留学基金委和有关高校,继续做好越南 165 项目,培养越南中高层干部。

## **(四) 加强标准建设,促进内涵发展**

出台高等教育阶段汉语授课品牌专业、英语授课品牌课程和来华留学示范基地评定标准,并评选出汉语授课品牌专业、英语授课品牌课程和来华留学示范基地,以评选促发展,以外力促建设,推动高校师资、教学、管理等各方面的内涵建设和国际化发展。

## **(五) 加强留学中国网建设**

积极推动来华留学信息系统纳入金教工程,同时进一步加强留学中国网的中、英文网站建设,充分利用网络资源加大对外宣传,打造“留学中国”品牌。

## **(六) 完善来华留学智库建设**

参照国家教育咨询委员会模式,组建高层次、多领域、跨部门的来华留学工作专家咨询委员会。

## **(七) 组建来华留学毕业生联谊会**

组建来华留学毕业生联谊会,加强与留华毕业生的联系,使其真正成为知华友华亲华的重要力量。

在这辞旧迎新之际,我们站在来华留学工作新的历史起点上,总结过去,展望未来。在即将过去的一年里,学会在我司举办的自主招生工作座谈会、中国政府奖学金经费标准调研等工作中发挥了重要的作用,我代表国际司对大家一年来的辛勤工作表示衷心的感谢。希望学会在新的一年里,继续做好教育部的助手和参谋,紧紧围绕教育部来华留学工作的重点开展工作。

# 学会第五届第三次常务理事会工作报告

中国高教学会外国留学生教育管理分会常务副秘书长 白松来

尊敬的京辉会长、各位常务理事：

受秘书长委托，我向大家汇报学会 2011 年工作总结和 2012 年工作设想，提交全体常务理事审议。

## 2011 年学会工作总结

### 一、始终把促进来华留学事业发展作为学会的首要任务

认真贯彻《国家中长期教育改革和发展规划纲要》，按照《留学中国计划》的具体目标，共同谋求来华留学工作的新发展，为增强国家的软实力和影响力做出更大的贡献。这是学会工作的刚性指导原则。

加强调查研究，继续做好两个服务；不断提高研究水平，以调查研究作为工作的支撑。这是学会工作的重点。

上述原则和工作重点在我们 2010 年底召开的常务理事会议上得到确认并在决议中明确提出：更好地做好“两个服务”，并将广大的留学生教育管理工作者紧紧凝聚在一起，加强研究、促进交流、共谋发展。

### 二、始终把当好政府参谋、助手作为学会工作的宗旨

1、完成了“播种友谊、桃李五洲”——新中国来华留学教育 60 周年纪念文集的编印发行。此书通过征文，总结回顾了新中国来华留学教育 60 年的历史变迁和所取得的成就。郝平副部长、国际司领导高度重视该书的编辑出版，亲自参与、指导工作，全体编辑人员为此书的出版付出了大量辛勤劳动。尤其要感谢国际司老领导李海绩，作为全书的主编，倾注了他的许多心血。

2、协助国际司的“汉语授课品牌专业”、“英语授课品牌课程”和“来华留学示范基地”的标准研究制定工作。在十几所高校和部分省市教育厅提交的标准基础上，学会组织部分专家汇集制定出下一步的评定指标体系。

3、协助国际司组织召开区域的“中国政府奖学金自主招生座谈会”，为自主招生工作的进一步改进听取各地、各高校意见和建议。

4、邀请国际司领导出席指导“跨文化”、“预科”和“西部”会议。三个专题研讨会均取得了较为可喜的成果。

### 三、始终把深入开展科学研究、提供更坚实的理论支持和实践指导作为学会工作方向

学会根据常务理事会决议，2011 年在广州、哈尔滨和乌鲁木齐三地分别召开了专题研讨会。

1、在广州华南理工大学举办的“来华留学生跨文化教育与管理研讨会”实现了从实践中总结、从理论上探讨来华留学生教育、管理中的诸多问题,以达到在相互尊重、严格要求、人性化管理中,实现春风化雨、润物无声,培养出更多的“知华”、“友华”外国学生和学者。

2、由哈尔滨师范大学举办的“来华留学生预科教育学术研讨会”,在总结政府奖学金生预科教育多年来成功经验的基础上,探讨了在自费生中逐步试行预科教育,从而为学历生规模的稳步增长提供源源不断的、质量越来越高的生源。研讨会也引发了大家对如何逐步建立中国高校的入学考试等前瞻性问题的思考。

3、在新疆医科大学举办的“西部五省、自治区来华留学教育发展研讨会”也收获颇丰。这个研讨会设计初衷是希望通过东西部地区的交流互动,从而促进西部地区来华留学教育事业的更好、更快发展。会议邀请中亚问题研究专家对“中亚五国高等教育现状”作了较为详实的解读;东西部地区的部分高校校长畅谈了不同高校的来华留学特色发展;上海、辽宁介绍了地方政府奖学金对促进本地区来华留学生发展的作用;天津市公安局外管局介绍了通过完善的社会管理与服务建立起良好的外国留学生社会支撑体系;北京介绍了地区学会在发展本地区来华留学事业中的作用。方方面面的经验介绍和交流研讨无疑为西部地区下一步来华留学教育发展提供了很好的借鉴。

4、学会于2011年7月颁布了《“十二五”来华留学教育科学研究课题指南》,《外国留学生教育管理学会科研课题管理办法(暂行)》,启动了“十二五”来华留学教育科学研究课题申报工作。共收到课题项目申请21项,学会组织了相关专家完成了课题的专家评审工作,详情已在学会网站上公示。

5、国际司和学会还有几项委托重大课题正在进行中,如“来华留学生经济效益评估”、“我国来华留学生教育中长期战略和国家财政支持政策研究”等。

#### **四、始终把搭建“平台”,推进地区学会建设、促进区域均衡发展作为学会工作的努力目标**

地区学会是省市自治区政府教育主管部门强有力的助手,在构建平等交流、研讨平台,在促进区域来华留学均衡发展中有不可替代的作用。

郝平副部长在2009年学会成立20周年大会上明确要求各地要积极推进成立地区学会、发挥学会在来华留学发展中不可替代的作用。为此教育部国际司曾发文给各省市自治区教育厅,京辉会长也多次在会议上不断强调,要求积极推进各省市自治区地区学会的建立。学会也将这一工作经常务理事会议讨论并列入常务理事会议纪要。

今年广西、宁夏自治区学会已经相继成立,截至目前全国共有16个省市自治区成立了地区学会,尚有一些地区正在筹划学会的组建。

#### **五、始终把做好秘书处日常工作作为学会工作运转的基本保障**

学会近年来除努力组织好年会、各类专题研讨会议和相关课题的研讨之外,也在努力完善学会秘书处的日常建设,以更加适应来华留学工作不断发展对我们的要求。

1、编辑出版《来华留学教育管理研究》(2010年),与2009年两册实现了近年来来华留学工作研究优秀论文的公开出版,既支持和鼓励了学者研究,也为宣传来华留学、引导来华留学研究的深入进行留下了史料。

2、协助国际司完成了《2010 年来华留学生简明统计》，加之前已完成的诸册，形成了自 1998 年有计算机统计系统以来的全部来华留学生统计资料，共计 12 册，为来华留学发展的比较研究提供了参考依据。

3、学会刊物《外国留学生工作研究》目前稿源丰富，文章的学术研究水准越来越高。

4、202 表的科学管理、及时快递发送，确保各地、各高校接收来华留学生工作的需要。

## 2012 年学会工作设想

在新的一年，学会要深入学习贯彻、深刻理解领会党的十七届六中全会精神。要充分认识到文化大发展、大繁荣实际上是国家在面临新的历史任务的一次战略选择。各种文化的交融、交流和交锋，凸显了文化在综合国力竞争、维护国家的文化安全、增强国家文化软实力和国际影响力中的地位和作用。在文化建设和大繁荣大发展中，来华留学教育事业承载着一种非常重要且不可替代的重大责任。我们要从国家战略角度思考来华留学教育事业在推动社会主义文化大发展、大繁荣和建设社会主义文化强国中的机会与地位、责任和使命，在促进文化大发展、大繁荣中，不断探索来华留学教育发展的新思路，提升来华留学教育的地位和影响。

要继续深入学习贯彻《国家中长期教育改革和发展规划纲要》，继续扎实推进落实《留学中国计划》，进一步认识来华留学教育工作作为我国教育国际交流与合作的重要组成部分，在我国建设世界一流大学，提高我国教育国际化水平，在培育我国软实力、宣传和谐世界理念等方面的重要作用 and 重要意义。要紧密配合教育部国际司 2012 年有关来华留学工作计划安排。在新的一年，仍然要把“扩大规模”作为来华留学教育工作的首要任务，坚持“统筹规模、结构、质量和效益，推进来华留学事业全面协调可持续发展，打造中国教育的国际品牌”这一来华留学工作发展的指导思想，继续为把我国建设成为亚洲最大的留学目的地国家而努力。

### 一、2012 年拟召开具有一定国际性的全国会议

会议宗旨是借鉴国际经验，创新理念，发展具有中国特色的国际教育宣传、招生体系，进一步扩大来华留学规模，优化来华留学教育结构

大会重点放在、但不局限于以下方面：创新来华留学教育宣传、推介工作和招生工作；建设适应外国留学生教育的课程体系和专业；优化来华留学生生源国别，学历层次、专业结构；提升和丰富来华留学生在华学习经历和生活体验。

大会拟邀请部分国外高校招生官员，请他们重点介绍国外院校招生的惯常做法和经验；少数外国院校在华著名项目负责人，请他们详细介绍外国学生在学习、生活需求以及他们的课程设置；邀请部分外国中介机构代表，请他们介绍他们在代理招生中的宝贵经验和遇到的困惑，以及需要我们协助解决的问题，以便进一步了解国外生源动态发展；另外邀请部分我驻外教育参赞、教育领事，请他们就如何扩大来华留学生规模出谋划策。

学会提议在明年 8 月下旬，选择一个交通方便的中心城市召开，希望得到相关省市教育厅、地区学会和高校的支持。具体时间、地点提请常务理事会议讨论确定。

## 二、进一步凸显学会的学术功能,积极推动科学研究工作,加强理论指导实践

随着我国高等教育的改革发展,我国外国留学生教育工作者队伍正在发生巨大变化。留管队伍在进一步年轻化和高学历化,人员结构在快速地从纯管理型向学术管理型转变,学缘结构更加合理,留管干部代表的学科门类更加广泛。新一代留管干部更加重视学术研究工作,更加重视用理论指导实践。学会要乘势而为,充分调动大家的科研积极性,鼓励、支持、有组织地推进高水平来华留学教育研究工作,提高来华留学教育研究质量,提升来华留学教育工作的整体水平。继续同全国来华留学教育工作者共同深入研究、探讨、交流来华留学工作的规律和特点,解决来华留学生教育事业发展的理论和实践问题,更好地服务政府教育决策,服务会员单位发展的需要。

全国学会在2011年7月发布“十二五”来华留学教育科学研究课题指南,启动了“十二五”来华留学教育科学研究课题申报工作,得到了会员单位的广泛响应与配合,共收到课题项目申请21项,课题质量普遍较高,申请团队研究能力普遍较强。北京师范大学钟秉林校长、郝芳华副校长、不少著名专家学者、院长都积极参与学会的科学研究课题。

学会计划在2012年度陆续完成和启动四个重大委托科学研究项目,支持经专家评审通过的20余项重点和一般科研课题。

四个重大委托科学研究项目包括继续完善“来华留学生教育示范基地”、“来华留学生教育汉语授课品牌专业”和“来华留学生教育外语授课品牌课程”的标准制定;启动“全国来华留学生教育经济效益分析研究”;“来华留学生保险立法研究”和“我国来华留学生教育中长期发展战略及国家财政支持政策研究”。

申报的二十一个重点和一般课题,专家评审委员会已于昨日进行了评审,结果见附件。

## 三、继续更好地服务和配合国际司有关来华留学教育工作

协助国际司推进实施“示范基地、品牌专业和课程”的评选工作;配合国际司组织设计新的留学生统计软件需求;协助研究探讨留学生学习期间勤工俭学等问题。

四、继续完善学会平台机制,倡导和支持各地区的学习和交流活动,促进区域间和区域内的交流合作,提升会员参与积极性

## 五、继续做好“两个服务”工作和秘书处的日常工作,保障学会日常工作顺畅运转

继续完成好教育部国际司交办的其它任务;做好《来华留学简明统计》、《来华留学教育管理研究》和有关专著的出版工作;继续做好学会会刊《外国留学生工作研究》的编辑出版工作;落实好常务理事会议通过的各项议案;继续做好202表的发放和管理工作;继续完善学会网站建设。

在教育部国际司的指导下、在刘京辉会长的直接领导下、在各省市区教育厅和各地区学会的积极配合支持下,学会一年来工作取得了一定的进展,有所成就,基本实现了“服务政府、服务会员”、推进来华留学事业发展的既定目标。但学会秘书处工作还有许多尚待完善、改进之处,希望各位常务理事更加关心、关注,不断提出宝贵意见,使学会工作更加适应来华留学事业发展的需要。

# 立足周边 融入世界 绘就留学生教育新篇章

## ——基于新疆医科大学留学生教育的思考

新疆医科大学校长 哈木拉提·吾甫尔

发展留学生教育意义重大。对国家而言,留学生在接受现代科学技术的同时接受中华民族博大精深的思想文化内涵,对于提高我国软实力,进而实现中华民族伟大复兴具有战略意义。对高校而言,留学生教育不仅是各高校开展国际交流与合作的重要组成部分,更成为衡量高校国际知名度、教学质量和教学水平的一个重要指标,是我国教育走向世界,建设世界一流高水平大学的重要途径。

### 一、新疆医科大学留学生教育情况介绍

新疆医科大学作为祖国西北地区接受外国留学生最具规模的院校之一,以教育部“扩大规模、优化结构、保证质量、规范管理”的来华留学生工作思路为指导,充分利用人文、地缘优势,以优势专业为突破,与时俱进,率先开展了来华医学留学生的教育工作,走过了一条不平凡的道路,取得了一系列骄人的成绩。

自1992年首次招收留学生以来,随着大学教学、科研、医疗整体水平的大幅提高,接收外国留学生事业从无到有、从少到多、逐步发展,留学生教育规模逐步扩大,教育质量和水平明显提高。目前学校共有8个临床本科班和2个语言培训班及各类短期技能培训班,共计596名学生,生源国包括巴基斯坦、印度、阿富汗、沙特阿拉伯、阿联酋、俄罗斯、英国、美国、肯尼亚、韩国及中亚各国在内的18个国家,学历层次涵盖本科、硕士、博士,形成了比较完善的对外医学教育体系。

2004年新疆医科大学作为国内医学留学生教育起步较早的高校,成立了集来华留学生招生、教学、生活服务和管理及毕业生校友会为一体的国际教育学院。本着“培养师资队伍,加快学科建设,促进教学改革,推动双语教学,加强国际交流,塑造国际品牌,争取规模效益”的办学指导思想,将各项留学生工作迅速推进,仅仅一年半时间就建立了独立的招生体系、基本完整的教学体系、独立的教学和生活保障设施,明确了师资培养方案、留学生学籍和道德行为管理规范,研发了留学生系统管理软件,教学水平和管理水平稳步提高。

多年来,新疆医科大学凭借其过硬的医学本科留学生教育水平,在教育内容、教育方法上与国际标准接轨,培养了一批具有国际视野的临床医学本科留学生。2007年成为被教育部认可的接收医学专业自费留学生,成为实施英语授课的25所医科院校之一。2008年被教育部授予首批接收政府奖学金的高等院校。在周边国家的影响力进一步增强,成为邻国

广大青年学生海外求学的首选,同时学校也被授予教育部来华留学生教育工作先进集体。

截止 2010 年秋,新疆医科大学累计培养了海外留学生 600 余名,其回国后参加本国的医师资格考试通过率在 90% 以上,为我校的来华留学生医学教育水平树立了良好的口碑,赢得了国内外的广泛赞扬。我校不断发展中的留学生教育,为学校实现“全国先进,西北一流,在周边国家具有较大影响的教学研究型医科大学”的奋斗目标,推进新疆高等教育国际化进程做出了应有的贡献,对我区的社会、经济发展起到了积极的促进作用。

## 二、新疆医科大学留学生教育办学体会

总结梳理我校留学生教育的发展历程和成绩,我们有点体会,拿来和大家一起交流,恳请各位专家予以指导。

**(一) 留学生教育与国家的整体发展战略相结合,作为国家和地方战略的重要组成部分给予重视和推动**

从国家战略层面看,留学生教育是我国发挥大国影响、传播中国文化、构造国际交往桥梁的重要途径,是教育改革开放服务于我国经济建设、外交全局和教育发展的重要方面,是实现我国国家利益的重要手段。我们必须从战略的高度来认识来华留学工作的地位和作用。

要认识到当前我国面临的国际形势总体上是好的,是趋于和平的,对我国进一步改革开放、发展经济是有利的。但是我们也应该看到当前世界上霸权主义、强权政治依然存在,利用“人权”等问题干涉别国内政的现象仍然十分严重。因民族、宗教、领土等因素而引发的局部冲突时起时伏,特别是国际上还有一些反华势力不断伺机滋事。

特别是在新疆,我们处于中国向西开放的重要门户,同时也是我国反分裂反渗透的重要阵地,我们的阵地意识必须格外牢固。所以通过发展留学生教育,向留学生并通过他们向外界展示一个安定、团结、繁荣、发展的社会主义新疆极其重要。

从地方战略层面看,中央新疆工作会议的召开和全国援疆工作的推进,新疆面临千载难逢的发展建设机遇。中国首届亚欧博览会的成功举办,新疆亚欧经济中心城市地位正逐步确立,新疆“向西开放的桥头堡、新的经济增长极”的战略目标正加紧实施。

新疆正以和谐的城市生活环境、日新月异的城市面貌、积极推进中的基础设施建设、良好的社会秩序以及独特的文化吸引着越来越多的外国留学生。这些都不仅给新疆的经济社会发展带来巨大机遇,也给新疆的来华留学生教育带来了新的发展机遇。新疆高校留学生教育完全可以抓住机遇,实现跨越式发展,并反过来,推动新疆经济、社会的发展建设。

总体来看,在当前复杂的国际背景和形势下,我们招收、培养外国留学生,使他们学有所成的同时,使更多的人了解、热爱中国和中国人民,为我国的社会主义现代化建设宏伟目标的实现创造一个和平、宽松的国际环境和周边环境。因此,我们要把来华留学生教育的发展置于国家政治、经济、外交、科技、教育交流等总的发展目标中,进行统筹规划,并进行引导和推动。

**(二) 国际教育和国内办学相结合,树立国际化的办学理念**

在经济全球化的今天,封闭、保守、落后的教育是没有竞争力的,高校应站在世界的高度

来看待自身的发展。只有坚持国际化的进程,才能更好地抓住机遇,迎接挑战。因此高校必须清醒地认识到教育对象的多元化,以及发展留学生教育对于推进高校国际化,增强我国高等教育市场国际竞争力的重大意义。要打破传统观念的束缚,树立契合时代发展要求的教育目标。

20世纪90年代以来,高等教育的国际化成为一个新的发展趋势,各国大学尤其是发达国家的重点大学纷纷将拓宽国际化办学途径作为自己新的目标。衡量一所大学国际化办学水平的重要指标之一,是这所大学中外国留学生所占学生的比例,特别是外国留学研究生所占的比例。从某种意义上说,接受外国留学生数量的多少、层次的高低、质量的优劣标志着学校整体学术水平的高低和在国际上的地位的高下。因而,要把发展来华留学生教育同学校自身的建设和发展需要相结合。

发展来华留学生教育不能仅仅只作为学校国际交流的点缀,应当将其纳入学校工作的全局和发展规划,作为学校走向世界的重要组成部分。所以,发展来华留学生教育是高校国际化的需要,是创建世界一流院校、提升高校国际地位的必然选择。谁在高等教育国际化中提前介入,积极作为,谁就赢得主动,赢得更好的发展。

新疆医科大学明确提出“保本、强研、扩外”计划,留学生教育作为一支举足轻重、影响全局的力量发挥着越来越重要的作用。

### **(三) 区位优势、市场需求与办学优势相结合,打造特色鲜明的高水平留学生教育**

作为地处祖国西部的地方性高校,发展留学生教育一定要充分利用区位优势,根据周边国家留学生教育的市场需求,打造区位优势明显、办学特色鲜明的高水平留学生教育。

#### **1. 充分将区位优势内化为办学优势**

作为一所地处新疆的医学院校,我们认为我校所处的区位优势主要有:

**独特的地缘优势。**新疆地处中亚腹地,周边与8个国家接壤,有5400多公里的边境线,14个边境口岸,6个开放城市,与周边国家同处欧亚板块,地质构造相互衔接,生态环境基本相同,以及交通便利,消费水平和留学费用相对不高,这是新疆成为周边国家留学生留学首选的重要原因。

**亲切的人文环境。**新疆有13个世居民族,其中有10个民族与周边国家跨境而居。民族同源性,文化相似性和生活相近性,使周边国家来华留学生到新疆之后能够很快适应当地的社会生活。

**良好的经济发展。**一个国家的经济发展是吸引大量外国留学生的先决条件之一,同时也是留学生教育发展的有力保障。自古以来,新疆就与中亚、南亚、东欧、中东等国家有着密切的交流和合作。在改革开放和西部大开发的浪潮中,随着我国加入WTO和上海合作组织作用的不断发挥,国家与新疆周边国家多边合作项目的不断深入,新疆已成为亚欧板块经济圈的战略中心。这也成为新疆吸引周边国家留学生的重要因素。

总而言之,新疆少数民族与中亚各国人民有着深厚的历史渊源,相同的宗教信仰,相似的民俗风情,相近的文化传统,由于地缘毗邻而形成的较低的学习成本,使新疆成为中亚国家留学生的留学首选地之一。因而,开展面向中亚国家的留学生教育,新疆有着得天独厚的

优势。发展留学生教育,我们具备“天时地利”,就差“人为”。将这些得天独厚的区位优势转变成独一无二办学优势,办好面向中亚等国家的留学生教育,是我们责无旁贷、义不容辞的责任。

## 2. 掌控市场需求与办学优势之间的动态平衡

作为高等教育的重要组成部分,发展留学生教育是高校推进国际化进程的主要内容之一。高校的国际化要求面向留学生教育市场,积极主动地谋求教育发展的机遇和空间。这就要求学校在制定接受外国留学生政策时要充分了解和掌握国际人才市场需求的变化,面向市场调整学校内部的学科专业设置,确定国际人才的专业培养目标,以满足国际市场的需求。作为医学教育而言,医学留学生教育要始终保证医学国际人才培养与国际医疗市场需求多样性之间的动态平衡,在对优胜劣汰的国际市场规律的探索和适应中不断发展和壮大。

由于我国周边国家大多数是发展中国家,处在工业化和现代化发展阶段,特别是医学领域,随着中国整体医疗水平的不断提高和传统医学在国际社会越来越收到重视,邻国有大量人士选择来我区求医问药,很多人对于将子女送来学习医学知识的兴趣越来越浓厚。所以我们认为,在新疆发展留学生教育,医学教育更有独特和竞争优势。

经过我们市场调研,目前中亚留学生实际上由两部分组成,一部分是纯粹学习汉语的语言生,这部分占多数;一部分是主要来学习专业并兼学汉语的,这部分学生所占比例越来越大,而且发展势头越来越猛。根据我校医学专科类学校的性质和学科、专业分布的情况,我们认识到必须把专业生的培养作为我校留学生教育的主要内容,并把学历教育作为我们的办学方向做大做强。

在留学生教育起步阶段,我们遴选了我校本科临床医学教育这一强势学科作为我校留学生教育的立足点和主要发展方向,并在稳步发展本科临床医学教育基础上,循序渐进,积极发展7年制、硕士、博士、博士后教育,扩大短训班规模,最终逐步形成高层次覆盖、各层次合理比例的留学生学历教育格局。

学科和专业的建设也必须根据国际人才市场的需求来进行。我们结合对国际市场的调研,形成了留学生教育分学科、分层次、多途径的学科发展设计。对于我校具有较强优势并且在学生数量及质量上达到一定规模及水平的临床医学本科(英文授课)六年制课程,需要将其作为金牌课程继续加以推广;对于开展时间不长尚处在起步阶段的硕士研究生及博士研究生教育,需要加大发展力度,通过提高研究生所占比例来提高我校留学生教育的层次;语言生教育开展的方向主要针对学习汉语具有浓厚兴趣、计划将来学习中医、维医专业的中亚学生,抑或具备插班到中国学生班级同班学习潜力的留学生;最后,瞄准国际市场需求,逐步拓宽学科领域,形成现代医学、中医、维医、针灸推拿、药学、口腔、妇产科、儿科多专业方向全面发展的留学生发展格局。

英国牛津大学在总结其留学生教育经验时说:“我们有自己的特色,我们因此而强大。”我国高校开拓外国留学生教育市场,必须要发挥区位优势的作用,紧跟留学生国际市场需求,从创名牌学科、专业做起,充分显示个性,办出特色,办出水平。因此,要在区位优势、国际市场需求与自身办学优势、特色之间找到最佳结合点,以特色和水平提升高校的国际竞争

力和影响力。

#### (四) 内强实力与外塑形象相结合,推进留学生教育稳健、快速发展

发展留学生教育,内强实力,提高教育教学质量是根本;外塑形象,提升学校的影响力是重要因素,两者缺一不可。

教育质量是发展来华留学生教育的“生命线”,关系到我国在国际上的声誉及来华留学生教育的可持续发展。只有提高教育教学质量,培养出在国际人才市场有较强竞争力的外国留学生,才会提高高校在国际上的知名度,也才可能吸引更多的外国生源。反之,只顾外国留学生规模的扩大及暂时的经济效益,不顾教育质量的留学生教育的发展势必不能长久。同时,在外国留学生教育这样的一个“买方”市场当中,高等学校只有真正以学生为中心,转变重管理轻服务的观念,从学生成才、适应国际社会和职业需求的大目标出发,深入开展来华留学生管理和教学方面的改革,提供优质的服务,才能赢得生源,不断发展。

要吸引大批的留学生来华学习,中国的高校必须面向国际教育市场,走出国门,加大对自身的宣传力度。一方面,顺应国际交流的步伐,通过参加教育展,与世界上其他高校和科研机构进行学生交流、教师交流、合作办学、合作科研、参观访问等方式,提高国际知名度;另一方面,加强在本校留学生中的宣传,通过自身培养的留学生来影响其来源国的学生,提高高校在其留学生所在国家的吸引力。

近几年,随着国内医学留学生教育事业的不断发展,越来越多的高校都意识到了开展来华留学生教育在建设国际一流大学所起到的重要作用,开始在人力、物力、财力等方面加大有效投入,而目前世界经济的不景气在很大程度上导致留学生数量的减少,甚至出现一些院校在面对竞争激烈的留学生市场,为抢夺生源采取降低门槛、减少学习费用等恶性竞争手段,导致我国来华留学生教育美誉度受到严重影响。针对这一状况,新疆医科大学坚持内强实力与外塑形象双管齐下,积极应对严峻形势,收到了显著成效:

第一,认真贯彻落实教育部出台的《来华留学生医学本科教育(英语授课)治疗标准控制暂行规定》,进一步加强教学质量,在完善教学计划的基础上,相继制订了《留学生全日制临床医学本科教学大纲》、《留学生全日制临床医学本科教材体系》、《留学生全日制临床医学本科技能训练大纲》、《留学生全日制临床医学本科实习大纲》,在与学校的总体培养目标和标准相一致的前提下,进一步与国际医学教育标准接轨;同时通过组织学校专家组成立医学留学生英语教学督导组,严格听课制度,加强对医学留学生全英文教学质量保证体系的督促检查;

第二,加大资金投入力度,改善我校留学生的学习生活硬件设施,如对留学生多媒体教室设备进行更新升级、宿舍翻新、餐厅改造等,同时划拨专项基金,有针对性的在生源国参加教育展,并积极筹建校友会。今年,为改善留学生的学习生活条件,学校又斥资筹备兴建集住宿、饮食、活动、休闲为一体的留学生综合公寓楼。我们的目的就是让同学感受到,新疆医科大学是他们在中国的家。高水平的教学质量和贴心的服务质量使他们掌握了医学,学会了汉语,爱上了中国。

第三,扩大对外联系,积极与国外驻华机构联系,相继取得包括沙特阿拉伯、印度、巴基

斯坦和阿联酋在内的主要生源国教育部或卫生部的认证；目前正在积极争取在主要生源国对我校硕士、博士研究生高等学历教育资质的认证。并与多国驻华使馆文化处建立了友好关系，不定期邀请生源国政府、医疗、教育部门高层友人等来我校及附属医院参观访问，亲身感受我校优质的教学科研资源和医疗技术水平，亲身体验针灸、推拿、沙疗等中医、维医传统医学的魅力，有力的促进了我校招生工作的开展和学生知名度的提升。巴基斯坦历任驻华大使，沙特阿拉伯驻华大使馆文化参赞，印度驻华大使及马来西亚前总理等均前来我校参观访问。

同时，我校利用大学优质的教学和科研资源、各附属医院先进独特的医疗技术水平，与周边国家许多大学等建立了良好的合作关系，如最近我校与沙特阿拉伯卡斯木大学与阿勒依曼大学建立长期合作关系，并将协助其在所在国建立传统医学教研室。在中亚筹建了“中国传统医学基地”，并通过专家出国会诊、讲学等指导周边国家中维医临床实践，创办海外传统医学中心，开展中维医合作研究，有力的传播和推动了我国传统医学在中亚和东欧国家的影响。

尽管近年来西部地区的来华留学生教育取得了很大的成绩，但是由于受到经济、社会、交通、文化等诸多因素影响，西部地区的来华留学生教育发展仍然相对滞后于来华留学生教育发展快、规模大的中东部地区。外国留学生教育管理分会此次召开西北五省、自治区来华留学生教育发展研讨大会，为给我们认真研究、思考和探讨西北五省、自治区来华留学生教育，借鉴京、津、沪、苏、辽、粤等地来华留学生教育经验提供了极好的交流平台，为进一步促进西北五省、自治区来华留学生教育提供了极好的契机。我相信，只要我们立足西北，胸怀世界，发挥区位优势，激发办学潜力，提高办学水平，发挥办学优势，锐意进取，积极有为，就一定能在西部大地上绘就留学生教育新篇章。

（本文是作者在“西北五省、自治区来华留学生教育发展研讨会”上的发言。）



## “龙”

在日本宫城县气仙沼市沿海地区，一棵在去年日本地震海啸灾难中幸存的松树因酷似今年的生肖“龙”而引来众人观看。

# 树立开放理念 强化管理水平 全面提升来华留学生教育工作水平

兰州交通大学校长 任恩恩

尊敬的各位领导、各位代表：

大家好！在这瓜果飘香、气候宜人的美好季节里，我们汇聚在人杰地灵、风光秀美、物产富饶的乌鲁木齐，召开西北五省、自治区来华留学生教育发展研讨会，分析发展形势，交流工作经验，意义深远而重大，必将进一步开拓中国留学生教育工作的新局面。在此，首先向中国高教学会外国留学生教育管理分会对兰州交通大学留学生教育工作的长期大力支持表示衷心感谢！我交流发言的题目为《树立开放理念，强化管理水平，全面提升来华留学生教育工作水平》。

## 一、适应形势发展需要，树立开放办学理念

在高等教育日益国际化的时代，开放办学已经成为一种国际潮流和共识。如美国政府为推动国际化的人才培养，早在 90 年代就制定了美国 2000 年的教育目标法，目标在于培养国际领袖人才；欧洲有 44 个国家共同参与的“博罗尼亚进程”已经进入实质性合作阶段，打通了全欧学分学制学历的障碍；韩国政府成立的“21 世纪委员会”都把培养国际化人才作为国策在加紧推行。

国内兄弟高校也都在调整思路和战略，把眼光放在国际舞台上，注重在国际交流中寻求发展机会。北京大学提出了“建设国际化新型教学科研体系，培养全球化视野领导型人才”的战略，清华大学提出了培养“具有国际意识的世界公民”，并启动了“学生国际培养计划”，复旦大学提出的构建“院系为主体，教授为主角，学术为主导”的三位一体的外事格局和年派出 1000 名学生出国的计划。这些事例都生动地说明国际合作与交流已经成为大学发展的必然战略选择。

兰州交通大学创建于 1958 年，原名兰州铁道学院，由唐山铁道学院（现西南交通大学）和北京铁道学院（现北京交通大学）部分系科成建制迁兰组建。2000 年，根据国家统筹规划，实行“中央与地方共建，以地方政府管理为主”的体制。2003 年，经教育部批准，更名为兰州交通大学。经过 53 年的建设和发展，学校现已成为甘肃省属高校中办学规模最大、办学层次最全、就业形势最好、创新能力最突出、对外交流最活跃、拥有省部级以上平台最多的高校。

作为西部地区一所有特色、有影响、有发展抱负的地方院校，要想在激烈的竞争中实现可持续发展，必须有科学的发展理念引领。兰州交通大学的发展理念是，“兰州交大的规模可以不是很大，但谋划发展的气魄绝对不能小，改革创新力度绝对不能弱，开放办学的步

伐绝对不能慢,追求卓越的信心绝对不动摇。”为此,我们将目光依次投向西北、投向全国、投向世界,积极寻求新的发展方向、新的发展领域和新的发展空间,始终不渝地走开放办学之路、国际化办学之路。

发展留学生教育是高等教育国际化内在的必然要求。面对高等教育国际化的这一发展形势,兰州交通大学坚持把留学生教育作为开放办学的一个突破口,积极培养具有世界眼光和全球视野的人才,全面提升学校的国际化水平,取得了一系列成绩和突破。

兰州交通大学地处西北重镇甘肃省兰州市,虽然来华留学工作起步晚,但在各级领导的关怀与扶持下,有了显著的变化与发展。自2005年起开始招收来华留学生,留学生教育工作经历了从无到有,从零散到逐步形成规模的发展历程。现留学生人数已超过200人,来自19个国家。目前规模尚小,但留学生的层次结构和专业分布比较合理,突出了大交通的特点,体现了铁路专业特色。学生类别涵盖汉语进修生、本科生、硕士研究生和博士研究生。留学生学科专业分布在工学、理学、管理学、经济学、文学专业。留学生培养层次分布均匀:本科生约占38%;硕士研究生约占51%;博士研究生约占2.5%;汉语语言生约占7.6%;短期交换生约占0.9%。

## 二、建立健全保障机制,提高服务管理水平

做好服务保障工作,是确保留学生安心学习、舒心生活、全面成才的关键因素。在这方面,兰州交通大学精心构筑了五大保障体系:

一是师资队伍保障。学校建立了国外、国内和校内三级培训制度,每年都选派一定数量的优秀中青年骨干教师赴美国、英国等十几个国家学习培训,或赴国内复旦大学、同济大学等知名高校进修提高。并坚持聘请优秀的外国专家学者,采用国外先进的教学理念,对青年教师进行英语授课培训,提高留学生授课教师的英语授课能力,有效地保证了留学生教学水平和教学质量的提高。2009年以来,我们已经先后选派了近百名教师赴国内外培训进修。

二是生源质量保障。学校通过多个网站发布招生信息,通过向我驻外使领馆致函,大力拓展留学生招生渠道,获得了良好的效果,使留学生的生源地不断拓展。学校严把生源质量关,根据推荐信和成绩单严格筛选,不断提高招生标准。如我校在2008年取得中国政府奖学金资格当年,就招收了56名留学生,超额完成了当年的中国政府奖学金招生计划。

三是政策资金保障。学校高度重视留学生教育发展,在政策和资金上给予大力支持。将留学生教育列入战略发展规划,提出了“打造精品,树立品牌”的发展思路,投入专项资金用于改善留学生教育条件、建设留学生专用设施。

四是网络管理保障。学校建设形成了集在线申请、录取、报到、奖学金、签证、住宿、学费收缴、学籍异动、毕业结业等管理功能于一体的留学生信息管理系统,逐步实现了各类留学生的全流程信息化管理。与此同时,学校加强了留学生信息网站建设,经过多次大幅度改版,网站已成为外国留学生获取我校留学生项目信息的主要窗口。每年的访问量达4000多次,访问来源多达96个国家和地区。

五是教学条件保障。2008年,学校投入35万元,改造装修了留学生宿舍楼。2009年,学校投资2700万元,在甘肃高校中率先修建了能容纳700人的留学生公寓,并配套修

建了留学生活动室、留学生自修室、留学生餐厅等设施,为留学生提供了良好的学习和生活条件。

### 三、拓展文化交流平台 切实增强学习效果

留学生教育是学校整体发展水平的标志,是国际化要素中最基本的、重要的组成部分。在教学过程中,我们注意打破纯专业教育的条条框框,让留学生教育进入到文化交往的范畴;我们注意把中国的文化传统、经济优势、地域特色与学校的专业特色结合起来,让留学生能够在文化交往、交流中学习。我们的主要做法有:

在课堂教学方面,我们注意将汉语言教学和中华优秀传统文化教育贯穿始终,开设了《中国书法》、《中国武术》、《中国音乐欣赏》、《中国陶瓷艺术》、《中国剪纸艺术》等课程,使留学生人文知识结构进一步完善。

在情境教育方面,我们每年都在开学典礼、毕业典礼等全校重大活动上,安排留学生代表发言,培养他们热爱学校、建设学校、发展学校的良好感情和美好愿望;我们每年坚持举办一次为期两周时间的中英文化交流节,邀请社会各界、学生代表和留学生,共同参与,以提高留学生的文化认同感和领悟力。

在社会实践方面,我们针对留学生主要分布在文学、管理学、经济学、工学等专业的实际情况,定期组织留学生到西安、敦煌、天水等地进行实地考察,到政府部门、大型企业、知名院校去学习体验,到社区、到医院、到灾区奉献爱心、体验关怀。

在校园文化建设方面,我们注重推动中国学生和外国留学生的共同参与和融合。学校130余个学生社团协会积极吸纳外国留学生,共同组织丰富多彩的课余活动,其中汉语角、英语角、法语角、韩语角、日语角等活动常年不断、精彩纷呈。2010年12月,学校承办了甘肃省首届来华留学生文化展演,约有来自30多个国家的百余名留学生参与演出,进一步提升了校园文化的国际化和多元化水平。我们注重人文素质教育的做法,提升了留学生的综合素质,使校园呈现出多元文化兼融并蓄、和谐共存的良好氛围,使留学生教育日渐呈现蓬勃之势。

各位领导、各位代表,高等教育国际化作为一种不可抗拒的趋势正向全球迅速发展,今天的高等学校很难脱离国际化轨道。高等学校的国际化活动,特别是招收外国留学生的活动,已不是特殊的活动,而日益成为日常工作中经常性、系统化的部分。

今后,兰州交通大学将继续坚持开放办学的理念,着眼于未来的竞争和发展,与时俱进、开拓进取,勇于创新、大胆探索,努力使学校来华留学生的招收规模和培养质量跟上全国,特别是西部教育高地的步伐。

最后,衷心祝愿中国的留学生教育事业蒸蒸日上、再创辉煌!祝愿各位领导、各位代表身体健康、工作顺利、生活给力!也真诚欢迎大家有时间、找机会去兰州交通大学交流留学生教育工作的经验和做法!谢谢大家!

(本文是作者在“西北五省、自治区来华留学生教育研讨会”上的发言。)

# 提高质量 发展特色 积极打造来华留学生西医学教育国际品牌

天津医科大学副校长 王耀刚

改革开放以来,来华留学生教育在我国建设世界一流大学和高等教育走向世界、提升我国软实力方面发挥着重要作用。近年来,随着我国国力的增强和国际影响力不断扩大,来华留学生规模迅速增长。据教育部有关数据显示,2001年到2008年期间,来华留学生人数每年以超过20%的速度增长。医学成为来华留学生除语言类别外第一大专业选择,2009年,来华医学留学生3.2万人,其中学习西医的学生超过2万人。《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010-2020)》中明确提出“增加高等学校外语授课的学科专业”,外语授课正式成为我国来华留学教育教学模式之一。

我们天津医科大学作为天津唯一一所国家“211工程”地方高校,以中西医结合为专业特色,在全国较早开展全英文授课。目前,留学生生源国达到60个,在校学历留学生1120人,教育规模连续多年位居全国西医院校之首。

2010年9月13日至17日,我校作为首个教育部来华留学生师资培训中心(医学)顺利举办了首期培训班,来自全国25所医学院校的31名教师接受了包括临床医学专业本科留学生教学的整体安排及培养方案、留学生英语授课教学方法等方面的培训。这标志着来华留学教师培训工作进入了新的阶段。

## 一、创设全英文临床医学教学体系和质量保障体系

传统意义上的医学留学生教育通常采取先学习汉语言,再以汉语讲授专业课程的教学方式,不利于留学生对知识的准确理解、掌握和运用。学生毕业回国后面临语言转换以及难以通过医师执照考试等实际问题,阻碍了来华留学生高等医学教育的深入发展。因此,探索全英文教学就成为破解瓶颈问题,提高来华留学生医学教育质量的关键。

在教育部国际合作与交流司的大力支持指导下,我校于1997年首倡以全英文授课方式进行留学生教学,积极破解国内没有专门培养方案和规范的教学大纲、缺乏系统的全英文教材和英语授课师资等一系列问题,率先研究、率先实践,经过十余年探索研究,创建来华留学生临床医学专业全英文教学体系与质量保障体系。

我校以我国临床医学专业本科教育为基础,参照留学生来源国家对医学教育的要求,制定了完整的留学生临床医学专业培养方案。同时参考国外教学大纲和英文原版教材,编写一整套既与国际接轨又具有自身特色的英文教科书达69部,被国内27所兄弟院校使用。

2006年,我校受教育部委托,参与制定了来华留学生临床医学专业培养方案,负责编写了一整套全英文《教学计划》和《教学大纲》(基础和临床部分)。

为不断提高留学生教育质量,学校在全国率先开展英文授课教师资格认证工作,评选留学生教学精品课程,成立了教学督导委员会,聘请了美国托马斯·杰弗逊大学原校长岗那拉教授在内的六位欧美医学教育家做顾问,促进留学生教育的理念和教学方式与国际前沿接轨。2009年,由校长郝希山院士主持完成的“来华留学生临床医学专业全英文教学与质量保障体系的建立与实践”项目荣获“国家级教学成果一等奖”。

我校还拥有实力雄厚的大学医院和临床教学医院,承担留学生临床实习带教工作。为进一步贯彻落实《教育规划纲要》,提高留学生教育质量,我校耗资1600万元在全国首创留学生模拟医院,加强留学生临床技能培训。医院完全仿照正规医院建设,占地1700平方米,涵盖内、外、妇、儿科,ICU、急救的门诊及病房检查等多功能教室,可为学生提供全方位、全英文的现代化模拟诊疗环境。它的建立填补了国内来华留学生全英文临床实践基础设施领域的空白,缓解医学留学生难于融入当地医院进行实习的当务之急,架起了医学基础知识与临床操作技能之间有机契合的学习实践桥梁。

## 二、开展文化素质教育,培养“知华人才”

我校注重以中华民族传统文化为主线,以医学人文教育为重点,培养留学生的综合素质。学校开设了公司概况、汉语言、医学伦理学、医学哲学导论等课程,并充分利用中华民族传统节日组织留学生龙舟竞渡、猜谜赏月,游览名胜古迹,感受中国现代化建设脉搏,增进留学生对中国文化的理解和认同,培养留学生对中国人民的友好感情。

我校将“知行和一,德高医粹”的校训同样作为留学生的培养目标,开学典礼和毕业典礼上举行“希波克拉底誓言”宣誓仪式,创设了“生命意义展室”,组织留学生参观学习,感悟生命意义,理解中国遗体捐献者的奉献精神。引导留学生参与丰富的校园文化、社会实践活动,许多留学生成为活跃的奥运志愿者和造血干细胞捐献志愿者。

中外学生经常同台表演,相互演绎对方民族舞蹈和歌曲,学校形成了多元文化交融、不同肤色、不同宗教信仰的师生和谐共处的生态圈。南亚海啸,学校领导和老师同学排着长队为家庭受灾学生捐款。汶川地震,留学生自发点燃长明灯为赈灾捐款,为灾区人民祈福。刚刚完成本科和硕士阶段学习,即将攻读博士的斯里兰卡学生巴哈说,“天津医科大学不仅传授给我成为医生的知识,而且培养我成为一名合格的医生。”

独具特色的留学生教育获得国内外专家学者的一致赞誉。2006年,我校承办首届“中国高等医学(西医)院校本科来华留学生教育研讨会”,并被选为全国外国留学生教育管理学常务理事单位、教育部医学(西医)专业来华留学生教育专家工作组成员单位。

尼泊尔、巴基斯坦、斯里兰卡、印度、坦桑尼亚、沙特阿拉伯等国家医学会和政府官员多次来校考察访问。斯里兰卡驻华大使说:“天津医科大学留学生教育的教学质量、生活设施和课外活动远远高于我国要求的标准”。印度媒体记者在采访我校之后,在印度教徒报上撰文,题为《印度医生,中国制造》。

## 三、以留学生教育促进学校开放发展

学校以蓬勃发展的留学生教育为增长极,大力实施国际化带动战略,加强教学科研医疗

的国际合作与交流,引进优质教育资源和海外高端人才,吸引海外优秀留学人员回国服务,加强跨文化教育与交流,增进学生对多元文化的认知,促进了学校事业的长足发展。

我校被天津市确定为首批“海外高层次人才创新创业基地”,外籍教师占学校任课教师20%以上;肿瘤医院成为国际抗癌联盟中国联络处;与世界最著名的分子医学研究机构——瑞典卡洛琳斯卡大学分子医学中心合作建立中瑞分子医学研究(天津)中心,围绕心血管疾病、代谢性疾病、肿瘤、传染性疾病和精神抑郁症等5类重大疾病开展研究;与美国康奈尔大学等合作开展科研项目;与英国牛津大学合作建立基因治疗实验室;与美国强生医药研发集团建立我国首个肿瘤学联合研究室;与英国邓迪大学等联合培养硕士研究生;承办第17届世界支原体大会等重要会议。

优质的留学生教育和开放带动战略如同我校国际化进程的两翼,极大地提升了我校的综合实力和国际竞争力。经过十数年的努力,我校来华留学生教育(西医)已打造成为受到生源国欢迎和认可的国际品牌,为促进高等医学教育的对外开放,提高我国高等教育的国际地位和影响力做出了贡献。

(本文是作者在“西北五省、自治区来华留学生教育发展研讨会”上的发言。)



摄影爱好者日前在法国一家动物园拍到一只爱思考的大猩猩,它不像同伴那样整天到处闲逛,更喜欢坐在树枝上,做个深呼吸,然后开始思索“生命的真谛”。

# 国际化战略下的我校来华留学生教育

对外经贸大学副校长 林桂军

## 一、我校的国际化战略

当今,几乎所有大学都将国际化作为自己的发展愿景和办学目标,其背景就是经济的全球化,经济的全球化导致了教育的国际化。高等教育国际化对于加强国际合作与交流,提高全球高等教育质量,促进和平与发展具有重要意义。

国际化战略对我们对外经济贸易大学(UIBE)来说,有着不同寻常的意义。我校自成立以来,就把为国家培养外经贸人才作为自己的使命。强调外语和专业的结合。汇聚了包括一批海外归来的精英学者。这些国际化特征在改革开放之后得到了进一步的传承和发扬。全英文授课专业、教师海外进修、国际认证等方面都取得了很大进展。

2009年,本着走科学发展之路、内涵发展之路、特色发展之路和现代化发展之路的工作思路,我校全面启动国际化工程的相关工作。作为以培养通晓国际事务规则,具有国际视野,能够参与国际竞争的国际商务人才为目标的对外经贸大学,没有国际化就没有学校的办学特色,就没有学校的发展前程。

2009年,我校通过深入调研和广泛动员,全面启动国际化工程建设的相关工作,将学校国际化办学特色提升到一个前所未有的高度,在全校层面达成高度共识,国际化是学校的立校之本、特色之源、发展之路。并力求尽早实现三个层面的国际化:

第一层次是从浅层的国际化到深层的国际化,这是我们发展留学生事业非常重要的基础。该层面的国际化要求我们要迅速地从只重视规模和经济效益的粗浅层面向质量与规模并举、办学层次与人才培养并重、经济效益与社会效益共赢的深化层面转变。

第二个层次是从境外的国际化到本土的国际化。所谓本土国际化,就是我们生源的国际化,我们校园的国际化。要让所有学生,无论是中国学生还是外国学生,都能感受到我们校园多元文化交织在一起的特色。在这里,没有文化的冲突,只有文化的融通与碰撞。在这里,中国学生不出国就能领略到不同国度的文化。在这里,留学生身处对外经济贸易大学校园里却能感受到国际校园的氛围。因此,本土的国际化是我们实施国际化工程的重要指导思想。

第三个层次是从局部的国际化到全面的国际化。启动国际化工程建设的一年多时间里,我校取得了较为明显实效,包括教材的国际化、教师的国际化、课程的国际化,留学的国际化,还包括环境的国际化、管理的国际化。这种全面的国际化,还要求我们每个人的思想认识要不断提升,同时团队的整体素质也需持续提高。

在全面推进我校国际化工程建设工作中,来华留学生教育始终起着不可或缺的作用,它

改善了我校的国际环境,促进了我校各方的能力建设,提高了我校的国际声誉,还使我校在参与国际人才培养过程的同时,取得了巨大的经济收益。国际化的办学特色促使我校留学生的规模和质量又得到了很大的提高,形成了良性互动。

## 二、我校来华留学生教育现状

“十一五”期间,我校贯彻“强化质量、提高层次、力促规范、保证规模”十六字工作方针,落实“以教育质量为核心,以学生需求为导向,以特色与品牌求发展,向管理与服务要效益,不断打造我校来华留学生教育的核心竞争力,增强我校来华留学生教育的可持续发展能力”的办学指导思想,协调政策、师资与硬件资源,创新教学、管理与服务理念,完善留学生教育的各项规章制度,依托学校学科专业特色,创新留学生学历及非学历教育项目,不断提高留学生的培养质量。在校党委的正确领导下,在各培养学院及职能部门的共同努力下,我们提前完成了“十一五”事业发展规划中关于来华留学生教育的各项目标。

经过五年的发展,我校来华留学生在学规模从2005年秋季学期的1530人发展到2010年秋季学期的2836人,其中学历生2018人,占总规模的71.2%;非学历生816人,占总规模的28.8%。国别总数达到122个。

### (一)蓬勃发展的留学生学历教育

“十一五”期间,我校始终坚持以学历教育为主的留学生教育发展方向,在国际学院的推动和各培养学院的积极努力下,我校留学生学历教育取得了突出的成就和全面均衡的发展。2010年秋季学期,我校学历留学生规模达到2018人,较2005年秋季学期的840人净增了1178人,增幅达140.2%。其中研究生415人,占学历生的20.6%。国别108个。规模接收并培养学历留学生的学院也从“十五”末的经贸院、商学院、法学院、原人文与社科学院等4个学院发展到了“十一五”末的经贸院、商学院、法学院、金融学院、城管学院、保险学院、信息学院、国关学院、中文学院、英语学院、外语学院以及国际学院等12个学院。其中,城管、金融、英语三个学院发展速度较快,他们从没有或只有一两个学生分别发展到了现在的159、158和131人,并在本科、硕士、博士三个层面培养留学生。此外,世界经济研究院、WTO研究院也参与培养博士研究生。可以说,“十一五”期间,来华留学生学历教育在我校实现了全面开花。

目前,我校培养留学生的本科专业有14个,硕士研究生专业16个,博士研究生专业9个。

“十一五”期间,针对学校整体学科供应点不足的现实状况,国际学院协同各培养学院,积极开发新项目、新课程,新专业组合,千方百计寻找新的增长点。经过五年的发展,我校已形成了较为成熟的从本科、硕士到博士的全英文授课培养体系。目前,我校全英文授课本科项目共有5个专业,全英文授课硕士研究生项目有7个专业,全英文授课博士研究生项目共有3个专业。我校的全英文授课本科项目,将整个培养过程分成通识教育和专业学习两个阶段,并聘请海外师资参与通识阶段的教学工作。

根据国际通行的留学生统计标准,以获得学历为目的留学生的规模和结构数据是一所

大学留学生教育发展过程中具有重要参考价值的统计数据。学历留学生在全校所有学历生中的比例是衡量一所高校来华留学生教育发展水平与阶段的关键指标。我校现有中国学生11521人(其中本科生8166人,研究生3355),按此数字计算,我校学历留学生已占到学校全日制学生的14.91%,这一指标已达到或接近世界一流大学的国际化水平。

## (二) 创新发展的留学生非学历教育

“十一五”期间,我校留学生非学历教育依托学校的专业特色,不断推出创新项目以吸引留学生,培养体系日趋完善,在提升对外经济贸易大学品牌在来华留学市场美誉度的同时,还为留学生学历教育的可持续发展夯实了生源基础。

在原有普通汉语、商务汉语、本科预科教育、中国经济贸易实务研修班、TBC等项目的基础上,我校于2006年春季学期推出了强化汉语培训项目,并于2007年9月和2008年1月,分别启动了中欧经理交流人与培训项目和EF汉语培训项目,2008年9月推出了预科强化项目,2010年3月推出全新的商务汉语培训项目,2010年7月签订并实施了杜克大学暑期中文项目。

随着国际合作交流的不断深入,以攻读学分为目的的普通进修生数量也在逐年增加,我校整合校内外教师资源,将原有的中国商贸文化系列讲座拓展为英、日、韩多语种授课的外文经济课讲座平台,课程更新拓展至20门。2010年秋季学期,共有近200人次以获取学分为目的选择该平台课程。

目前,我校留学生非学历教育已经建立了较为完善的课程体系,可以满足来华留学生普通汉语进修、速成强化培训、商务汉语学习、专业课程研修、预科教育等多种学习需求。考虑到学校整体资源状况和发展方向要求,“十一五”期间,我校留学生非学历教育稳定在800—900人、70余个教学班的规模,周课时量约1500个。

## 三、我校来华留学生教育发展理念和举措

### (一) 我校来华留学生教育发展理念

#### 1. 来华留学生教育是我校国际化战略的组成部分

国际化是衡量一所大学办学水平的重要标志,也是创建高水平大学的重要手段。作为传统的外语外贸财经类大学,在当今的形势下必须办出特色才有可能在竞争激烈的高等教育领域占得一席之地,才有可能获得进一步发展的基础。这个特色其中之一对于对外经贸大学来讲,就是国际化。可以说,国际化是我们的立校之本、特色之源、发展之路。

在这一办学理念指导下,来华留学生教育的发展就要用大学的国际化指标体系去衡量,在这一指标体系中,来华留学生教育对学校国际化目标具有如下意义:

- (1) 留学生教育的发展改善和加强了学校的国际环境。
- (2) 国际学生的存在促进了学校各方面的能力建设。
- (3) 留学生教育的发展提高了学校的国际声誉。
- (4) 学校通过留学生教育参与到国际一流人才的培养过程,为国家需要服务。
- (5) 留学生教育的发展为学校带来巨大收益。

(6)留学生教育的发展对学校周边具有很强的外溢效应。

通过高等教育国际化指标体系的衡量,我校来华留学生教育已经取得了可喜的成绩。来自世界 120 多个国家的留学生丰富了学校的多元文化,促进了中外学生之间的跨文化交流,从一个特定方面开拓了学生的国际化视野。同时,留学生教育的发展促进了我校与国外高校、知名教育机构的合作与交流,为学校带来了良好的国际声誉。

## 2. 树立来华留学生教育的市场化服务意识

来华留学生教育的发展对于学校国际化办学特色具有诸多价值和重要意义。近 3000 名留学生带动了学校周边的一系列产业链,使我校所在的地区更加繁荣,从而也改善了学校自身的周边外部环境。来自五大洲 120 余个国家的留学生,显著地营造了学校内的国际化氛围,让学校师生形象地感受到了我校的国际化环境和办学特色。多年来努力营造的跨文化交流平台开拓了中外学生的国际视野。留学生的特殊需求以及留学生教育的特殊要求使学校的教学、管理等要素逐渐与世界接轨,推进了各个部门应对教育国际化的能力建设。越来越多的以招收留学生为目的的教育宣传、国际教育展、国际交流、跨文化交流活动等大大提高了学校的国际声誉。

我校在大力发展学历教育的同时,通过与 TBC、杜克大学等世界著名教育机构、世界著名大学交流合作,积极推动就读于世界一流大学的人才来我校进修学分。这就使得我校参与到国际一流人才的培养过程,同时符合国家的外事外交政策及来华留学利益需要。

来华留学生教育的发展为我校带来了巨大的直接和间接经济利益,为学校的发展提供了有力的资金支持,为我国的教育服务对外贸易做出了贡献。

这些价值和益处使我们认识到来华留学生教育的重要性,并且认识到来华留学生教育与中国学生教育因体制、发展阶段、培养目标的不同,在性质上也存在着较大差异。与中国学生选择接受高等教育不同,来华留学生的学习目的性十分实际和明确。因而我们提供给留学生的教育产品能否贴近市场,能否满足留学生的需求,质量如何就直接关系到留学生教育本身能否生存和发展。管理体制、服务水平、学制学分等也要贴近市场,符合国际惯例。只有如此,才能在国际教育服务贸易的竞争中胜出。

## 3. 质量、层次、规模、管理与效益的辩证关系

来华留学生教育是一项涉及到规模、层次、质量、管理、效益等多方因素的工作,只有建构一个规模适度、层次合理、质量优良、管理科学、效益显著的发展模式,才能保证来华留学生教育事业的健康、和谐、可持续发展。

### (1) 规模

发展规模是提高办学效益的前提,只有具备一定的规模,才有可能产出一定的效益,一定范围内,规模的扩大可导致人力资源和物力资源平均成本的下降,获得规模经济效益;

科学的规模应是适度的规模,当规模超过可承载的范围就会出现负效应;因而在保证教育质量的前提下,将成本收益作为学校规模的目标函数以寻求最为合理的规模;在保证质量前提下的规模拓展才能获得良好的办学效益。

## (2) 层次

完整的培养体系和较高的办学层次是拓展规模的一个有效路径;办学层次的高低是衡量办学质量与水平的一个显著指标;提高办学层次是增强办学社会效益与经济效益的一个重要保证。世界一流大学统计留学生指标时往往只统计以获得学历为目的学生,也就是说,学历留学生的规模和结构是世界一流大学留学生教育发展过程中具有重要参考价值的统计数据。大力发展学历教育,提高教育层次也与国家来华留学发展战略相吻合。

## (3) 质量

质量贯穿开展拓展规模、提高层次、加强管理等各项工作的主线,质量也是教育的生命线。没有质量的支撑,就如同没有根基的大厦;质量的高低是衡量规模、层次、管理与效益的一个重要标志;建立健全并实施留学生教育质量评估指标体系是保证留学生教育质量的一个重要手段。

## (4) 管理

稳定的秩序、规范的管理、良好的学风和健康的机制,可为扩大办学规模、提高办学层次提供一个良好的发展环境;科学与规范的管理是实施教育、提升效益的重要保证;加强战略管理,科学地编制、实施、监控、调整发展规划,是提高办学质量与办学效益的重要保障。

## (5) 效益

效益包括社会效益(政治、外交)、办学效益(教育、经济);办学效益以发展规模为条件,良好的办学效益又为扩大办学规模、提高办学层次、规范管理提供了物质基础与条件;良好的社会效益可提升办学的美誉度,为扩大办学规模、提高办学层次创造良好的品牌和外部环境。

留学生教育健康发展需要一个良好的发展环境,其所包含的规模、层次、质量、管理、效益等因素之间既对立又统一,互为条件,互为基础,并处于有机的动态平衡之中。近年来,我校留学生教育规模迅速扩大,效益明显提高,打破了旧的平衡,出现了一些新的问题,对待这些问题必须从提高高等教育整体实力的角度审时度势,建立质量、规模、结构、效益的新平衡,实现健康、和谐、可持续发展。

## (二) 我校来华留学生教育发展举措

### 1. 建立符合来华留学生教育发展需求的体制机制

在学校的高度重视下,形成了每两年召开一次全校来华留学生教育工作会议的制度;学校来华留学生教育工作领导小组的成立使沟通机制更加行之有效。这些都为我校来华留学生教育事业的健康、可持续发展奠定了坚实的基础。

来华留学生教育与中国学生高等教育在生源结构、培养目标、培养体制、培养模式等方面存在着诸多不同,因而在发展的过程中根据现阶段来华留学生教育特点我校逐步建立了一系列相关的管理体制和运作机制。

我校自1954年接受第一批来华留学生至今已历经50余年,经过几代人的努力,我校积累了丰富的来华留学生教育的教学与管理经验,建立了完善的来华留学生教育的规章制度

与工作流程;我校先后于2005年、2008年和2010年三次召开了来华留学生教育工作会,制定了我校留学生教育发展的近中期规划和发展战略,解决了一些涉及全校各个部门的有关留学生教育发展的重大问题。

2009年5月,我校成立了对外经济贸易大学来华留学生教育工作领导小组,由校长出任领导小组组长,各相关职能部门一把手参与小组工作,集中协调解决来华留学生教育发展的重大问题。来华留学生教育工作领导小组与国际学院一起构成来华留学生教育管理机制,在不同层面各司其职。作为来华留学生教育归口管理机构的国际学院集招生、教学、管理、公寓经营等多种功能于一身,有利于集中全校资源,整合各方力量,全力发展来华留学生教育。

## 2. 建立制度规范管理严格执行

来华留学生教育工作受到国家外事、教育、公安的多个部门领导和管理,相关法律、法规、管理规定众多。在严格遵守这些法律法规政策规定的同时,细化和制定学校层面的配套制度,使各项工作规范严谨,有法可循,十分重要。

几年以来,我校制定有关留学生的各项管理规定、实施办法等超过20万字,涵盖留学生在学校学习、生活、升学、毕业、住宿、奖惩、财务等各个领域,并在留学生中广为宣传。这些制度制定和严格执行,以及随着形势变化的不断更新,保证了来华留学生教育工作的正确方向,也使各项工作健康有序,协调发展。

## 3. 打造一支高素质的国际化教学和管理队伍

不断加强留学生教育师资、管理人员的队伍建设,提高国际化服务水平。学校各相关部门在建设国际化大学的过程中应逐步建立开放意识,形成国际化的视野,加强国际交流能力,以适应国际化的办学要求。

有计划有目的的引进具有海外学习、研究背景的高水平师资。加强留学生教育师资、留学生管理人员的国际化培训,提升员工国际化素质指标,开阔教师和管理队伍的国际视野,提升其国际化能力。只有打造出一支高素质的国际化教学和管理队伍,才有可能发挥体制机制的最优效果,才有可能保证政策制度的有力执行。

## 4. 依托学科特色,创新教育项目

来华留学生教育本质上是国际教育服务贸易,提供给留学生的教育产品就是我们的项目和课程。对国际学生的吸引力体现了学校的办学层次和竞争力的高低,是衡量一所高校来华留学生教育发展水平的关键指标。面对我校整体办学规模有限和学科供应点不足的现实状况,我们协调组织整合全校资源,调动各学院积极性,开发新项目、新专业组合、新课程,千方百计寻找新的增长点,弥补学科专业供应的不足。

经过几年的发展,目前,我校全部14个学院,有19个本科专业、16个硕士研究生专业、6个博士研究生专业接收并培养来华学历留学生。全英文授课国际商务硕士项目、全英文授课的IMBA项目、本科“1+1+X”(商务汉语+商务英语+优势专业)项目、等一批高端学历项目已经全面启动,形成规模,创立了我校的国际学历教育品牌。

几年来,非学历留学生教育稳步发展,为学历教育提供生源基础。除传统汉语培训外,

预科教育项目、强化汉语项目、商务汉语项目等十余个依托我校专业特色的创新项目,构成了我校完善的非学历留学生教育体系。

2009年秋季学期整合全校资源全力打造的全外文经济课授课平台和全英文本科通识教育项目,具备巨大的发展潜力,对我校来华留学生教育参与国际教育主流市场、寻求新的增长点、在全国范围内占据市场先机、提升学校国际化水平,具有十分重要的意义。

解放思想,实施走出去战略。紧跟国家教育战略的发展步伐开办海外预科,抓住时机,适时开办海外分校,输出学历教育,参与国际教育市场竞争。

### 5. 积极开展对外合作交流,寻求新的生源增长点

我校通过不断加深与世界著名教育机构、世界知名大学的交流与合作,加强与国际高校之间的联合培养比重,扩大交换学生规模,寻求新的生源增长点。我校长期以来保持着与美国TBC、KEI、WTCC、西班牙ICO等国际教育机构,美国耶鲁大学、杜克大学、布朗大学、韩国庆熙大学、亚洲大学等学校的合作关系。

我校还定期派员参加国际教育交流中心和教育部留学服务中心每年举办的留学中国教育展,接待了来自各国的教育界同行、学生和家长的咨询,并在参展院校说明会上成功介绍我校的交换项目、学习课程和学习环境等。

2009年10月,为实施“走出去”的发展战略,我校与南首尔大学签订了合作开展我校海外本科预科教育协议,在授权范围内,共同开发韩国来华留学生教育市场。2010年11月,我校与韩国中国语教育院签署协议,开设汉语言文学专业(经贸汉语方向)海外课堂,尝试教育输出之异地办学的发展思路。

### 6. 全力搭建中外学生跨文化交流平台

不断丰富我校中外学生跨文化交流活动内涵一直是我校来华留学生教育的重要工作之一。经过缜密策划与精心准备,我校在外语学院举办了八届的“外语文化节”的基础上,通过安排大使寄语惠园、开幕式表演、各国文化展示、广场大联欢、植树活动、大使与中外师生座谈、商务英语模拟谈判等系列活动,隆重推出了全校中外学生积极参与、活动内容十分丰富的“对外经济贸易大学国际文化节”。

我校以国际文化节为载体,邀请不同国家、不同母语、不同肤色的青年才子以主人翁的姿态,积极主动地投身到国际一体化发展的洪流中,成为促进世界和谐相处、共同发展的中坚力量。以国际文化节为契机,持续推进我校国际化发展战略,搭建中外文明交融的平台,激励中外学子锻造自身国际化核心竞争力,打造“一枝独秀”的国际化校园。

### 7. 努力提高现代化服务水平,营造良好学习环境

我校积极推进留学生教育的基础设施建设和办学条件改善,先后建设了十余个多媒体语音听力室、二十余个多媒体教室,联合国家信息中心、东方正龙等高科技公司推出了面向全体留学生的网上自助汉语学习系统,建设了适用于世界各地的留学生在线报名系统,正在建设留学生管理信息平台系统,建立了四百余平米的环境优雅的留学生学习中心,办学软硬件条件的改善使我校留学生教育设备水平和留学生服务管理水平得到了极大地提高,为广大留学生营造了良好的学习环境。

“十一五”期间,为创新招生手段,拓展生源渠道,我校在进一步延续和优化传统办法的同时,租用北京电信宽带建立了学校来华留学生教育招生宣传网站 [www.uibe.cn](http://www.uibe.cn),并与国内信誉较好的来华留学网站 [www.study-in-china.org](http://www.study-in-china.org)、[www.study-in-china.cc](http://www.study-in-china.cc)、[www.cucas.edu.cn](http://www.cucas.edu.cn) 以及中央人民广播电台中国广播网 [www.cni.cn](http://www.cni.cn) 合作推介我校留学生教育项目,起到了非常好的宣传效果。

为便于海外学生报名,2008年秋季学期,我校开发并启用了来华留学生在线报名系统。该系统除实现在线报名功能外,还将校内住宿预订、录取通知书打印、签证申请表打印以及在线实时交流等功能整合到一起,大大提高了国际学院招生部门的工作效率。

## 8. 完善的奖学金与助学金制度

“十一五”期间,在教育部国际司和北京市教委的关怀下,我校拥有了自主招收中国政府奖学金生和北京市政府奖学金生的资格,对提高我校在来华留学生教育领域的声誉、扩大研究生规模起到了非常重要的作用。为吸引更多优秀外国留学生来我校学习,进一步提高我校留学生的生源质量,激发留学生刻苦学习热情,弘扬留学生奋发进取的精神,奖励先进,树立典范,引导和促进学生形成良好的学习风貌和精神风貌,我校按照学历生 1000 元/人、非学历生 200 元/人的标准提取并设立了对外经济贸易大学来华留学生奖学金(2010 年总额约为 250 万元)。为了自身发展的需要,我校个别学院还设立了留学生院级奖学金。

此外,我校还根据国际、国内形势的变化,设立阶段性的奖学金与助学金。2008 年,面对世界金融危机,我校出于人文关怀,拿出 400 万元专项资金设立了“普惠基金”,并分两个学期发放给全体留学生作为生活补贴。同时,我校还设立“帮扶基金”,用以资助那些学习成绩优秀、家庭确有困难的留学生顺利完成学业。此举为我校赢得了良好的海外声誉。2009 年秋季学期,在绝大多数学校规模下滑的局面下,我校留学生总规模净增了 8.8%,学历生更是增长了近 14%,设立“普惠基金”和“帮扶基金”措施,功不可没。



# 天津大学政府奖学金生预科教育实施情况总结

天津大学国际教育学院 董杰 韩志刚

## 一、概况介绍

进入新世纪以来,随着我国来华留学教育事业迅猛发展,为配合国家整体发展战略,落实“扩大规模、优化结构、保证质量、规范管理”的来华留学工作原则,通过深化教育体制改革和制度创新,探索新的留学生人才培养模式,教育部于2004年提出自2005年起取消来华留学生在海外举办的数理化水平测试,试行大学本科预科教育制度的设想,并于2004年7月委托我校对该项目的可行性进行论证。

我院接受任务后,经过为期一年的调查论证,完成了题为《大学本科预科教育报告》上报教育部国际司。2005年7月,教育部国际司和国家留学基金委指定天津大学国际教育学院为北方试点,承担第一期中国政府奖学金来华留学生的预科教育试点任务,该试点任务由我院和天津大学理学院历时一年完成。此后,教育部又委派我院继续培养了五期预科生。

历经六年多大胆创新、积极探索、不断改进和完善,我们构建了来华留学生预科教育领域第一个完整的理工科专业汉语强化培养教育模式。从2005年8月至2011年8月,我们向全国多所院校输送了六届共572名预科毕业生,毕业生汉语水平和入专业学习适应能力明显高于以往。教育部国际司、国家留学基金委、中国高教学会外国留学生教育管理分会多次在我校召开总结、研讨会,我们的预科教育培养模式得到了领导和同行的认可。

## 二、总体设计

### 1. 一年预科培养目标

#### 总目标:

通过一学年的速成强化训练,培养留学生的汉语语言能力,提高数理化水平,使留学生具备在中国生活和在高等院校学习专业所必需的汉语交际能力,汉语水平应该达到 HSK 相应标准,数理化水平应该接近中国高中毕业程度。

#### 分项目标:

- (1) 正确掌握汉语普通话的全部声、韵、调;
- (2) 掌握 1500 个左右的常用汉字;
- (3) 接触 3500 个以上的常用词语,其中听、读两会的 3000 个,听说读写四会的 2500 个(相当于外国留学生汉语言专业教学大纲中对一年级所要求的学习目标);
- (4) 掌握常用语法项目 152 项(相当于老 HSK 考试大纲的甲乙两级语法,高于外国留学生汉语言专业教学大纲中对一年级所要求的学习目标);
- (5) 用汉语讲解数理化的基本知识、基本概念和基本原理,数学涵盖代数、立体几何和

平面几何,物理涵盖力学、电磁学、光学和原子物理,化学包含化学基本概念和原理、元素单质及化合物、有机化学基本知识及化学实验操作及技术,帮助留学生将已学的数理化知识和汉语的数理化概念建立联系。

根据预科教育培养目标和教学特点,在教学实施过程中,把汉语课的教学重点放在语言基本功的训练和语言交际能力的培养上。把数理化课的教学重点放在学生在本国中学阶段已经学习和掌握的初等数学、物理、化学等各科知识和概念的中文表述和对应联系上,适当补习、补充大学相应课程学习要求学生必需了解和掌握的初等数、理、化三门课程的相关知识点。

## 2. 教学原则与方法

### (1) 分级教学

按照分级培养的教育模式,以国家留学基金委安排来我院学习预科的学生的基本材料为依据,将全部学生分为零起点班和中级班,从而更好地践行因材施教的教学原则。

### (2) 小班授课,分组辅导

坚持小班上课,分组辅导的教学模式。为有效配合日常强化教学,在新生入学之初招聘天津大学文法学院品学兼优的学生承担零起点班级的汉语辅导课工作。对新聘人员进行业务培训,安排综合课教师为辅导员的指导教师,及时督导各班辅导课。为加强管理,又安排了5位教师作为值班教师,每周二、四晚跟踪检查各班辅导课,并督导辅导员认真填写工作记录,记录每周由教学部主任阅后返回各指导教师,力求使存在问题得到及时解决。同时各指导教师保存好每周辅导课记录,于学期末交回预科部存档。

## 3. 课程设置

### 零起点班:

第一学期:汉语强化课程

综合汉语课、汉语听力课、汉语口语课、汉字训练课、汉语阅读课

第二学期:汉语强化课程

综合汉语课、汉语听力课、科技汉语读写课、科技汉语听力课、数学、物理、化学课

### 中级班:

第一学期:汉语课程

综合汉语课、汉语听力课、科技汉语阅读课、科技汉语写作课、数学课、化学课

第二学期:汉语课程

综合汉语课、汉语听力课、科技汉语阅读课、科技汉语写作课、科技汉语听力课、数学、物理课

## 三、教学实践

### 1. 模式构建

六年来,我院紧紧围绕预科生教育培养的的总体目标、特定的培养期限,结合教育对象的特点,在教育模式上进行了大胆的探索和创新。

我院接收的政府奖学金预科学生以攻读理工类专业的为主,我们的培养目标是对没有汉语基础的留学生进行普通汉语、科技汉语以及数理化知识的教学,奠定留学生进入本科阶

段理工专业学习所需的汉语基础和知识基础,使学生能够较顺利地进入专业院校进行本科阶段的学习。

我们在预科教育实践基础上构建的来华留学生预科教育领域第一个完整的理工科专业汉语强化教育培养模式,是以围绕特殊的教育对象、特殊的学习目的进行有针对性的强化教育为出发点、为目标,以普通综合汉语教育为依托、以科技汉语为桥梁、以数、理、化汉语教学为重点、重视理工专业汉语文体的阅读、书写能力培养,兼顾听、说能力均衡发展。该教育培养模式在教学理念、课程设置、教学手段、管理方法等方面均体现出与普通汉语教育及以往的预科汉语教育的明显差异,具有鲜明的特色。

## 2. 教材建设

教材是影响教育培养质量的重要因素之一。为实现特定的教育培养目标,我院非常重视教材建设。在2005年,率先组织有教学经验的数理化专业教师编写了《数学》、《物理》、《化学》预科专用教材,组织汉语教师编写了预科生专用的《科技汉语读写》、《科技汉语写作》、《科技汉语听力》等教材,进行试用,并根据试用情况逐年进行修改和完善。

2009年5月学院成立了预科部科技汉语攻关组,对科技汉语课程进行基础性研究,致力于研发编写符合理工科预科生使用的科技汉语教材,并努力将教材打造成精品。

2010年5月,我院与北京语言大学出版社签订了教材建设战略合作协议,计划于2011年内正式出版《数学》、《物理》、《化学》、《科技汉语读写教程》、《科技汉语听说教程》等预科教育专用的系列教材。

## 3. 教师选用

预科教育作为一种强化性质的教学模式,因为具有工作强度大、教学要求高等特点,因此对教师的教学及其他方面素质均提出了很高要求。我们在选用教师时,一直注意安排业务精、有经验、肯奉献、能吃苦的优秀教师承担学院预科教学课程。

教师队伍由三部分人员组成:对外汉语教师、数理化专业教师、硕士研究生和本科生(担任辅导课)。几年来,我院预科教师队伍一直坚持以青年教师为主体,且基本保持稳定。

## 4. 教学管理

为保证预科教学效果,提高教学质量,预科各课程组坚持定期教研活动,做到及时发现问題,及时总结经验 and 不足。我们不仅在每学期开学初、阶段考试、期中、期末考试后分别举行预科教师集体教研,而且在每学期末任课教师都进行书面总结。

平时由课程组长牵头,经常组织同课型老师的教学研讨会和辅导教师研讨会,针对教学中出现的具体问题进行讨论,及时调整教学进度和内容,针对教学难点研究解决办法,保证课堂教学效果。教学上实行动态监管,每学期进行两次教学检查。

每次检查组听课马上与被听教师本人沟通,对教学存在问题的教师,给予及时帮助和指导。预科教学部还一直坚持指导教师负责制度,每学期都为新聘教师指定指导教师,指导教师则全面负责与督导新任教师教学。

## 5. 学生管理

在六年多的预科教育实践中,经过不断摸索,逐渐完善,我们建立了一套较为完整的预科生管理制度,并制订了《天津大学国际教育学院来华留学预科生管理规定》,对预科生在预科学习期间的纪律和行为做出了恰当的规定说明。从入学建立每位预科生个人档案开

始,每学期末,将每位学生上课出勤情况、考试成绩和教师评价等信息通报教育部国际司、留学基金委和驻华使馆。预科结业后,将学生一学年的综合表现和成绩等寄送到接收院校。

每月公布考勤情况,对努力学习并出勤好的学生进行表扬,对学习态度不端正出勤差的学生给予各种方式批评教育。从第三届开始,我们在第二学期初召开优秀预科生表彰大会,对成绩优秀和出满勤学生给与热情表彰。对缺勤超过三分之一学生,取消其参加期末考试资格,成绩不合格者不予发放结业证。

预科学习将近一年,面对强度大要求高的学习任务,学生难免会产生焦虑倦怠情绪,预科部各班主任及任课教师都能满腔热情地去关心帮助学生,课余积极做学生的良师益友,了解学生思想,坦诚与学生谈心,并切实帮助学生解决困难。

六年来,预科部很多教师都与学生建立了良好的师生关系,即使学生毕业离开了天津大学仍与教师保持联系,成为朋友。学院管理干部除定期安排丰富多彩的文化活动,还常与学生见面,找学生谈心,帮助其解决生活上的难题,既丰富了预科生业余生活,也缓解了紧张的学习和生活压力。

## 四、教学成效

### 1. 六届预科毕业生

新的预科教育培养模式需要在实践探索中不断改进与完善。从2006年9月至2011年8月,我们已向全国多所院校输送了五届共572名预科毕业生。通过一年的预科强化学习,绝大多数学生普通汉语水平取得了显著提高,他们能运用汉语进行日常交际,解决生活中遇到的问题;能运用汉语写出一些简单文章,表达自己的意思;学生掌握了一定数量的科技汉语词汇,具备了一定的科技汉语读写和听说能力,运用汉语学习数理化知识的能力有明显提高,预科学生数理化知识也得到了不同程度的巩固和提高。毕业生汉语水平和入专业学习适应能力明显高于以往。

### 2. 成果汇报

我院预科教育培养经验,曾多次以成果汇报、全国预科教育经验交流会等形式,向国内几十所院校进行展示介绍,受到参会院校专家的好评,认为有学习借鉴价值,同时也为多所兄弟院校提供了不少借鉴和经验。2008年该项目以《中国政府奖学金来华留学生大学预科教育模式的构建与实践》为题荣获天津大学优秀教育成果二等奖。

### 3. 科研成果

(1)我院预科部教师在预科教育教学过程中,也重视对实际问题的科学研究,努力在实践中探讨预科教学的客观规律,公开发表了《理工科留学生汉语预科教育阶段的课程设计》(白晓红、毛俊萍2008)、《理工类本科留学生预科强化教学中的科技汉语教材》(董杰、韩志刚2009)、《科技汉语教材编写中的选词问题》(韩志刚、董杰2010)等数篇学术论文。其中董杰和韩志刚合作完成的《理工类本科留学生预科强化教学中的科技汉语教材》荣获中国高等教育学会外国留学生教育管理分会成立20周年庆典暨2009年学术年会论文三等奖。

(2)科技汉语项目组工作。2009年3月,我们成立了科技汉语项目组,在院领导支持下,本科研组做了大量工作。目前完成的工作主要有:

1)与北京语言大学出版社合作策划了适用于理工类预科生的系列教材编写方案,并组

织编写。

2) 由数理化教师、汉语教师合作编写《数理化一点通》(分为数学、物理、化学三册)。

3) 在我校自编教材基础上按照新的教学大纲修订与完善《预科数学》、《预科物理》、《预科化学》等三部教材。

4) 拟定出科技汉语词汇词频统计方案,从 3853 千字的数理化教材中统计词汇,经反复筛选,确定出 5241 个通用词语、6394 个科学术语和 204 个常用表达式,建立初中、高中、大学数理化科技汉语语料库。完成了对 26 本教材的电脑输入工作,并对 5241 个通用科技汉语词语在以上教材中的词频进行了统计,为编写科技汉语词汇大纲和新的科技汉语教材打下基础。

5) 研究分析了现有科技汉语教材,收集分析了大量对外汉语教材的练习题,反复讨论,初步确定了以功能为纲、以任务教学法理论为指导,以提高学生科技汉语能力为目标的编写思路。目前已编写出样课,并在第五届预科班试用。新教材(《科技汉语读写教程》、《科技汉语听说教程》)在 2011 年 5 月已经完稿。

6) 讨论拟定出预科教学课程大纲模板,上报国家留学基金委,供六所试点院校统一使用。

7) 按照国家留学基金委分工,完成了编写预科科技汉语、预科数学、物理、化学课程大纲的任务。

## 五、跟踪反馈情况

几年来,我们一直坚持着对预科试点工作的跟踪工作。具体做法是:

(1) 学生结业前,组织座谈会和发放调查问卷。

(2) 请已经结业的学生回来座谈,填写调查问卷。

(3) 到预科生接收院校,与专业课教师座谈。

(4) 向预科生接收院校发放调查问卷,包括学生问卷和教师问卷。

2008 年春天,在教育部国际合作与交流司支持下,我们组织了对全国 28 所院校中第一、二届预科生学习情况的调查。调查结果表明,无论是教师还是学生,对我校的预科教育工作非常肯定。反馈意见主要归纳如下:

### 1. 接收院校专业课教师的反馈

接收院校的教师对天津大学的大部分预科生表示满意或基本满意。

专业课教师认为预科生的汉语水平“很好”、“比较好”、“一般”、“较差”的分别占 7.7%、55.8%、30.8%、5.8%。84.6% 的专业课教师觉得预科生用汉语“基本可以表达自己的问题”。但汉语听说读写四项技能方面,“写”的能力较欠缺。

50% 的教师认为预科学生的专业基础知识“不太扎实”;与同专业的中国学生相比,36.5% 的教师认为“差距很大”,48.1% 的教师认为“有些差距”。

### 2. 已入专业学习的预科学生的反馈

对我校预科阶段的课程设置、学习内容及教学管理表示满意。

对于数理化课的意见和建议:(1) 预科阶段开设数理化课很有必要;(2) 部分学生(17%)认为内容多而难;(3) 部分学生希望增加大学的内容;(4) 教学内容中重要的不是知识而是概

念和词汇;(5)应按专业方向和学生基础来分班,有所侧重地讲授数、理、化三门课。

在听专业课时最大困难是课程进度太快。

进入专业学习以后,仍然需要学习汉语。

赞成和中国学生一起上课,但希望老师给予特别关注。

在进入专业学习后,54.7%的学生觉得“学习很紧张,压力很大,困难很多”,在“你对专业学习阶段的总体评价”一项中,选择“很努力,内容太多且难,但我能坚持下去”的学生占73.1%,选择“很努力,满意自己的学习,每天比较愉快”的学生占20.4%。

## 六、问题与建议

通过六届预科强化教育的实践和探索,我们积累了较丰富的经验,对理工类预科强化教育的规律有了更加深刻的认识。理工类预科教育应以普通汉语为基础,以科技汉语为桥梁,以运用汉语工具获取数理化知识的能力为培养导向,合理设计课程体系,以寻求最佳的预科教育培养模式和教学效果。

### 1. 几年的教学实践反映出的主要问题:

#### (1) 预科教学期限短与教学内容多的矛盾

预科教育周期为一年,实际教学时间只有10个月,在短短十个月当中既要进行汉语强化教学,又要进行数学、物理、化学等专业课教学,同时还需进行科技汉语读写和听说能力的训练与培养,教学容量极大。教学内容与教学时限之间矛盾非常突出。

#### (2) 学生汉语和数理化知识起点低与任务要求高的矛盾

绝大多数预科学生在来华之前没有学过汉语,汉语是零起点水平。预科生来源国大多为欠发达国家,其中等教育水平与中国中等教育水平存有较大差距,因此预科生数理化知识水平普遍较低,难以达到我国大学入学所要求的标准。但预科教育的培养目标则是使学生达到或接近中国大学入学所需要的汉语水平和专业基础知识水平。这两者之间矛盾也非常突出。

#### (3) 学生知识背景参差不齐和结业标准统一的矛盾

预科教育结业有统一的标准,但预科生来华留学缺乏统一的准入门槛。他们的知识水平、智力水平、学习能力、心理因素、习惯教养等各方面参差不齐,所来源国家的文化习惯、教育思想等也很不一样。短短一年的预科教学,教与学两方面强度和压力巨大,对学生学习态度、学习能力包括学习习惯、心理素质等都有很高要求;另外,预科生母语背景也复杂多样,除有英语背景外,还有不少学生不懂英语,只具备法语、阿拉伯语、西班牙语、葡萄牙语中一种语言背景。所有这些因素对于预科教育工作都构成极大的压力和挑战。

### 2. 我们的建议:

(1) 注重预科师资队伍建设,着力培养两类师资人才:A 擅长基础汉语强化教学的汉语教师。B 兼通数、理、化专业教学和汉语言教学的复合型教师。

(2) 加大专用教材的研究开发力度,尽快形成适合预科培养模式的精品专用教材体系。

(3) 主管部门对不同专业预科生培养模式的教学研究给予立项支持。

在今后的工作中,我们将运用先进的理论方法密切结合教学实际,紧紧围绕预科教育培养目标,探索预科教育规律,探索提高预科强化教育质量之道,为中国预科教育的发展做出更大贡献。

# 南京师范大学政府奖学金生 预科教育实施情况总结

南京师范大学国际文化教育学院

从2005年秋季开始,我校开始承担中国政府奖学金预科生的培养工作。六年来,我校为84所专业院校累计培养了680名预科学生,涉及104个生源国。请看下面的简表:

南京师范大学2005年秋季——2011年夏季六个学年预科生国籍分布数目与学生前往的专业院校数目情况:

学年	05-06	06-07	07-08	08-09	09-10	10-11	2005-2011
学生人数	54	115	55	88	236	132	680
国籍数目	11	17	21	39	104	78	104
专业院校	17	24	24	27	82	34	84

六年来,我校一贯坚持“强化、分层”的培养模式,“速成、扎实”的教学目标,“严格、活泼”的教学氛围,取得了斐然的成绩。下面就我校在这六年中积累的经验、吸取的教训及取得的一些成效进行总结汇报。

## 一、保障优先,奠定基础

### 1、组织保障

接受教育部的任务后,我校领导高度重视,把这项任务作为检验队伍和教学质量的机遇。学校在国际文化教育学院设立预科部,设预科部主任一名,主管预科的教学工作。2010年,在预科规模扩大后,又设立了预科部副主任一名,主管学生的出勤工作。

### 2、教学理论保障

我校在承担教育部任务后,聘请有关专家进行调研论证,确立了针对预科教育的教学培养模式、教学大纲、教学目标等,并针对预科的教学培养模式研发了配套的强化基础汉语教程,在2010年秋季确定我校集中培养经贸类预科生之后,我校在留学基金委的统一安排下,着手研发了一套经贸汉语教材。

### 3、师资保障

2010年以前,由于我校培养的学生分布在理、工、农、医、经济等专业,我们除在预科班开设汉语课、听说课、数学课、中国概况课、计算机课以外,还开设了物理、科技汉语、化学课,

2010 年我校主要负责培养经贸类预科生,我们主要开设的课程为汉语课、听力课、经贸汉语课、数学课、中国概况课、计算机等课程。其中,汉语课、经贸汉语课的教师由我院专职教师担任,其他课程由我校相关院系的专职教师或优秀研究生担任。这些保障措施为预科教育奠定了扎实的基础,保障了教学工作的顺利进行。

## 二、强化分层,扎实速成

教育部和留学基金委规定中国政府奖学金预科生培养工作的基本目标是:零起点的留学生通过一年的汉语学习和数理化培训,达到相当于 HSK 三级或新 HSK 四级 180 的成绩。

针对这样的目标,我校从 2005 年开始就确立了强化、分层的培养模式。

### (一) 强化

强化的表现之一就是课时的增加。

第一学期课时数

课程	汉语	听说	读写
周课时数	13	12	6
周数	19	19	19
小计	247	228	114
总计	589		

在第二学期,为备考汉语水平考试,我院每周举行一次汉语水平考试的模拟考试,并为学生开设 4 课时(为期 10 周,期中考试后,视不同情况在汉语课及听说课上进行 HSK 辅导)的 HSK 辅导课程,为学生备考提供集中的强化训练,深受学生欢迎。

第二学期课时数

课程	汉语	听说	专业汉语	数学	中国概况	计算机	HSK 辅导
周课时数	12	10	3	3	2	2	4
周数	19	19	19	19	19	19	10
小计	228	190	57	57	38	38	40
总计	648						

2010 - 2011 学年全年的课时数为 1237 节,比我校相同程度的汉语进修生多出近一半课时。

强化的表现之二为进度的加快。

我校为每位教师配备的《工作手册》中明确了 2010 - 2011 学年教学进度安排,并要求

为完成足够的教学量,需严格遵循教学进度的安排。对于零起点班级,要求在第一学期完成前四十课,在第二学期至少学到第六十课。对于非零起点的班级,则要求在第一学期学完前五十课,在第二学期完成全部七十课的内容。

## (二) 分层

南京师范大学 2010 - 2011 学年预科课程安排

课程 学期	汉语	听说	专业汉语	读写	数学	计算机	中国概况
第一学期	13 课时	12 课时	/	6 课时	/	/	/
第二学期	12 课时	10 课时	3 课时	/	3 课时	2 课时	3 课时

第一学期,我们的教学重点是基础汉语,提高学生听说读写汉语的能力,为后面的学习打下扎实的基础。由此,我们在第一学期安排了汉语课、听说课和读写课。由于上午的汉语课在学生读和写的方面训练较少,所以特别在下午安排了读写课,集中训练学生读和写的能力。同时,我们还组织了我校对外汉语专业的本科生与预科生结对子,一名本科生带三名预科生,将情况相似的预科生分在一组,主要进行口语训练,或针对学生的弱项进行训练,巩固上课已学内容。

在学生习得一定汉语词汇量的基础上,我们在第二学期减少了汉语课和听说的课时,取消了读写课,开设了专业汉语课,数学课、中国概况课、计算机等课程,帮助学生能顺利适应专业课程的学习。

第二学期学生还有一项重要任务,就是 HSK 考试,在不占用上课时间的情况下,我们在期中考试前每周下午开设 HSK 辅导课(共计 10 周),学生根据个人情况选修。

从 2009 年开始,在第二学期期中考试后,我们将原来的班级进行重新分班。已通过 HSK 考试的学生分为若干班级,按照原来的进度要求学习新课,并有针对性辅导 HSK 五级的内容;没有通过 HSK 四级的学生分为若干班级,在复习中较慢推进,以保证学生对基础词语及语法点的掌握。五月底,在第二次 HSK 成绩公布后,再重新分班,分班办法与前一次一致,主要目的是集中水平相近的学生有针对性地进行教学。

## 三、教学氛围:严格活泼

严格主要表现在考勤方面。

在学生报到后,我校为全体预科生举行开学典礼,在典礼上进行入学教育,特别强调学校的纪律和考勤规定。我校的考勤规定是:

(1)学生的出勤情况是学生日常行为考核的一个重要内容,学生因病或其他原因不能上课时,须按要求办理书面请假手续,否则按旷课处理。一学期累计旷课达 30 学时的,给予警告并通报学生所在国驻华大使馆;旷课达 30 学时以上尚不满 60 学时的,给予记过或留校察看处分;旷课达到 60 学时或未履行请假手续离校连续两周未参加规定的教学活动的,予以退学。

(2)一学期内缺课累计超过该门课程教学时数 1/3 者,不得再参加课程的考试(学院和任课教师同意参加考试的除外),登记成绩时注明原因,考试成绩以零分计算。

我院考勤的执行办法是:

首先任课教师严格考勤,每两周进行一次统计,并在每班教室张贴考勤表。实行班主任谈话制度,班主任对出勤情况较差学生进行谈话,并做谈话记录,如果情况没有好转,再由负责学生工作的预科副主任进行谈话并做谈话记录,最后由学院分管学生工作的副院长进行谈话,力争端正学生的学习态度,提高出勤率,保证学生到课堂接受教育。以 2010 - 2011 学年学生为例。

南京师范大学中国政府奖学金预科生 2010 - 2011 学年出勤情况

出勤率	90% 以上	80% - 89%	79% - 70%	69% 以下
人 数	117	7	0	0
百分比	94.35%	5.65%	0%	0%

活泼主要表现在丰富的课余活动。

为丰富学生的课余生活、促进学生对南京及中国文化的了解,我校每年都会安排丰富的课余活动,以 2010 - 2011 学年为例。

- (1)每月举行联欢会,为当月过生日的学生提供庆祝的场所和基本设备。
- (2)2010 年 10 月 16 日,组织预科学生参加了“同乐江苏—国际文化交流日”活动。
- (3)2010 年 11 月 5 日,组织预科生参加一年一度的秋季运动会。
- (4)2010 年 11 月 5 日,组织预科班拔河比赛。
- (5)2010 年 11 月 20 日,组织留学生游览南京的风景名胜栖霞山。
- (6)2010 年 12 月 24 日,组织学生参加迎新年迎圣诞的文艺表演。
- (7)2011 年 3 月 21 日,组织预科生前往世界文化遗产明孝陵参观。

(8)2011 年 5 月 14 日,组织留学生奔赴常州溧阳吴楚农耕文化园区和南山竹海进行短途语言实践。

(9)我院出版了院报《留学随园》预科专版,每班选出的“预科之星”,为全体预科生和其他留学生树立了榜样。

#### 四、锐意改革,不断创新

在六年的预科生教育过程中,我校秉承锐意改革的精神,根据具体情况不断进行调整,大胆创新。

(1)我校根据预科生的特殊培养模式,研发了一套针对性强的基础汉语强化教程——《汉语初级强化教程——综合课本》(1 - 4 册)、《汉语初级强化教程——听说课本》(1 - 4 册),已由北京大学出版社出版。

(2)由于我校培养的预科生专业主要为经济贸易管理,我校在留学基金委的统一安排

下,承担中国政府奖学金预科生专业汉语系列教材《经贸汉语》的编写工作,教材由北京语言大学出版社出版。目前,教材二稿正在修改,计划今年8月底完成定稿。教材的二稿已于今年试用,学生普遍反映很好,学习的积极性很高。

(3)2009年秋季,由于预科生规模扩大,我校将预科教学转移到仙林新校区,学校将24栋独立的学生宿舍楼进行修葺和改造,并实施严格的管理制度,访客进出必须持有效证件登记。

(4)2010年秋季在非汉语文化圈学生增多的情况下,将第一学期下午的口语课变换为读写课,以提高学生的书写和阅读能力。

(5)2010年以前,开学初根据学生汉语水平进行一次分班,学期中间不再分班。从2010年开始,根据学生的平时成绩及HSK成绩,我们在学期中间进行两次分班,使教学更有针对性。这种中途分班的方法取得了一定的成效。

(6)为狠抓教学质量,提高教学效果,我校2010年制定了两本手册,一本为《南京师范大学中国政府奖学金预科生教育教师工作手册》,一本为《南京师范大学中国政府奖学金预科生教育学生学习手册》,教师和学生人手一册。明确学校的相关管理规定、教师的职责、教学推进进度表、学生活动安排表等内容。

(7)由于预科教学任务繁重,教学点设置在新校区,预科教师需要花费更多的时间,因此,从2010年起,我校特别推行了预科教师的奖励措施。

## 五、成绩喜人,展望未来

经过几年的努力,我校总结了一些经验教训,取得了喜人的成绩,以2010-2011届学生为例。半学年的预科生主要参加了新HSK四级的考试,部分学生还参加了4月的老HSK考试。另有部分学生通过新HSK四级后还参加了新HSK五级、六级的考试。今年在我校国际文化教育学院学习的中国政府奖学金学生共计128名(不含一名第一学期末转学去厦门大学的学生),全部通过了新HSK四级或老HSK初中等考试,通过率为100%。具体情况请见下表:

2010—2011 学年南京师大学国教院预科生 HSK 成绩一览表

HSK 类别	通过人数	通过率
新 HSK4 级或老 HSK 初级	128 人	100%
新 HSK 5 级或老 HSK 中级	16 人	12.5%
新 HSK6 级	1 人	0.8%

六年来我校的预科教育之所以能取得喜人的成绩,离不开学生的努力奋斗,离不开一线教师的辛勤耕耘,也离不开学校各单位的全力配合和支持,也离不开兄弟院校的帮助和配合。

# 中国政府奖学金预科生 课外教学的思考与实践

北京语言大学汉语进修学院 郭书林

北京语言大学汉语进修学院从 2009 年起开始承担中国政府奖学金预科生的教育教学工作。学院为预科生设置了基础汉语、专业汉语、专业知识和文化类知识等课程,安排了优秀而有经验的教师承担预科生的教学工作,从而使预科生的课堂教学工作顺利进行。与此同时,学院为中国政府奖学金预科生精心安排了丰富多彩的课外教学活动,充分发挥了课外教学的作用,巩固了学生课堂上所学的内容,调动了学生学习的热情和积极性,挖掘了学生学习汉语的潜能,提高了学生的综合素质。下面我们将结合北京语言大学汉语进修学院两年来所开展的课外教学活动,谈一谈我们对中国政府奖学金预科生课外教学的一些思考。

## 一、对中国政府奖学金预科生进行课外教学的必要性

对中国政府奖学金预科生进行课外教学符合预科生的自身特点,同时也能够满足预科生教学工作的需求。

### (一) 中国政府奖学金预科生的特点与课外教学的必要性

1. 相较于来华学习汉语的语言生和进修生,中国政府奖学金预科生要在汉语学习结束以后,进入中国各高校继续学习专业,他们在中国学习和生活的时间较长,一般为 5 到 6 年。因此,在课堂学习的基础上,开展课外教学活动,使学生深入接触真实的语言交际环境,运用汉语进行真实的交际,并在此过程中体验中国的文化和风俗习惯,从而帮助他们尽快融入到汉语生活氛围之中,尽早完成文化适应,为日后漫长而艰苦的专业学习奠定良好的心理基础。

2. 中国政府奖学金预科生年龄较小,一般在 18 岁左右,其在本国所受教育程度只相当于高中毕业,甚至更低,与那些大学毕业后来华学习汉语的进修生和语言生相比,预科生的知识水平较低,生活阅历较浅,眼界也不够开阔。因此,让学生适时适当地走出课堂,参与各种各样的课外教学活动,可以在一定程度上打开学生的眼界,增加学生的见闻,拓宽学生的知识面,增强学生对中国的了解,从而提高学生的学习和理解能力,并激发学生学习汉语和专业的热情。

3. 中国政府奖学金预科生几乎全部来自亚非拉美发展中国家和地区,受到自身经济情况的限制,加之初到一个陌生的环境,学生们的课余生活相当简单,绝大部分学生都过着教室、食堂、宿舍三点一线的生活。因此,在中国政府奖学金预科生中安排课外教学活动,可以

丰富他们的课余时间,消除他们的孤独感,增进学生之间的关系,形成团结和谐的班级氛围,有利于学生全身心地投入到汉语学习中,同时还能加深学生友华、知华、爱华的程度。

## (二) 中国政府奖学金预科生的课堂教学与课外教学的关系

1. 中国政府奖学金预科生的汉语教学具有强化和速成的性质,预科生每周的课时数至少为26个小时,课堂学习任务比较重,课堂教学进度也较快,课上留给學生进行交际性活动的时间比较少。因此,在中国政府奖学金预科生中开展课外教学活动,一方面可以有效缓解学生因高强度学习而产生的压力,使学习有张有弛,减少学习上的畏难情绪;另一方面可以通过课外教学,使学生获得更多的运用汉语的实践机会,从而提高学生的汉语交际能力。课外教学和课堂教学相辅相成,相互促进。

2. 中国政府奖学金预科生的教学安排和课程设置决定了有必要在预科生中进行课外教学。中国政府奖学金预科生的教学中文化类知识课是必修课程之一,这类课一般采取讲座、欣赏的授课方式,课堂上教师主要介绍和讲解文化知识点,由于学生汉语水平有限,未必能完全听懂教师所讲的内容,更谈不上理解,因此很难达到设置该课程的目的。而在课外教学中,结合文化类知识课的教学要点,通过实地参观、游览等活动形式可以使学生真切地感受中国文化,体验中国的风土人情。

3. 预科教学虽然具有明显的强化、速成的特点,但是其核心还是汉语语言教学,教学目的仍然是要提高学生的汉语交际能力。因此,预科的实际教学也应顺应语言教学法的发展潮流,主要运用交际法和任务型教学法。这就要求大量增加个体学习者的语言实践,但是课堂教学只能为学生提供尽量接近真实的交际情境,而且受到教学时间的限制,这样的机会十分有限,无法满足学生语言实践的需求。与之相比,课外教学活动是以中国人的生活环境为大背景,在活动过程中,学生面对的交际对象除了老师、同学以外,更多的是生活在当地的中国人,每个学生都有用汉语跟中国人交流的机会,有利于提高他们的汉语交际能力。

## 二、中国政府奖学金预科生课外教学的类型

我们为预科生安排了丰富多彩的课外教学活动。根据活动的性质和目的,对活动进行了归类,并以典型的范例具体说明该类课外教学的特点。

### (一) 知识竞赛类

知识竞赛类是指以检查学生语言知识的掌握情况为目的,主要围绕学生某一阶段的学习成果展开,让学生在活动中产生直接的自我评价,最终达到巩固课堂教学内容,激励学生继续努力学习的效果的课外教学类型。其主要组织形式包括汉语节目表演、汉语朗读比赛、汉字书写展示、汉语词语接龙比赛、汉语小作文征文活动等。

比如,我们在预科生入学第一个学期的期中考试之前,学生已经学完了汉字的笔画、笔顺、部首、间架结构等基本知识之后,为了考察学生对汉字基本知识的掌握情况和汉字书写能力,安排了汉字书写比赛。比赛中,通过让学生挑出一组汉字中的相同部分,将汉字按照不同的结构归类,写出带有规定部首的汉字,给形近字组词或词组等具体项目,检查学生识

认、辨认、书写汉字的能力。

本次课外教学活动是集体进行的,带有一定的竞赛性,激发了学生的参与热情,学生在活动过程中努力搜索自己已经学过的汉字及汉字知识,达到了巩固课堂所学的目的。同时,活动过程中学生之间也会互相纠错,教师在活动以后也会对每个人的情况进行反馈,所以学生对自己的汉字掌握情况有了较为清楚的认识,学生对日后的汉字学习也会有较强的针对性,达到了激励学生继续努力学习的效果。

## (二) 语言实践类

语言实践类是指以检查学生语言技能的掌握情况为目的,让学生在真实的交际情境中运用汉语进行交际,并相对顺利地达成交际目的,完成交际任务,使学生在“用”中进一步提高汉语水平和汉语交际能力的课外教学类型。其主要组织形式包括外出购物、共同就餐、问路指路、逛公园等。

比如,我们在预科生入学第一个学期的期末考试之前,学生已经有了一定的汉语水平和汉语交际能力的基础上,组织了游览香山的课外教学活动,在活动进行之前,我们向学生明确提出了这次活动的主要要求,学生自由组合成6到8人的小组,到达香山后,通过向景区游人或者景区管理员问路,最终找到我们的第一个集合地点——碧云寺,游览碧云寺时,学生要通过询问景区管理员,尽量多地了解碧云寺的历史,并做好相关记录,活动结束后,要参与征文、演讲等后续活动。从碧云寺出来后,学生要通过询问价钱、购票坐缆车或者向游人问路,爬山前进等方式,最终到达香山山顶的集合地点。

在此过程中,各位随队老师只是学生活动过程中的陪伴者,并不参与其中,学生是交际活动的主体,使他们在“用”中激活课堂所学知识和技能,提高汉语交际能力。同时,在完成交际活动的过程中获得成就感,加强学生努力学下去的动力。

## (三) 文化体验类

文化体验类是指通过课外教学活动可以加强学生对中国文化的感知,加深学生对中国文化的理解,让学生置身于中国文化氛围之中,受到中国文化的感染和熏陶,获得更多有关中国文化知识的课外教学类型。其主要组织形式包括胡同游、看京剧、听民乐、游览名胜古迹等。

比如,我们在预科生入学第二个学期的期中考试之前,在经过了一个多学期的中国文化知识课的学习以后,学生已经对中国文化有了一定的了解的基础上,组织学生前往国家大剧院欣赏了“春之悦”中国民族乐器演奏音乐会。在此次课外教学活动进行之前,我们通过图片和音频向学生展示了几种典型、常见的中国民族乐器,让学生在欣赏中国民乐演奏会前对中国民族乐器有个大致的了解。同时,我们也结合音乐会上的演奏曲目,向学生概括性地介绍了各个曲目所要传达的思想感情,为学生更好地欣赏和理解音乐会的意境奠定基础,为学生更好地分辨不同民族乐器的音色和特点做好铺垫。活动进行过程中,学生们全神贯注地倾听,音乐节奏感较强的非洲学生还跟着音乐在下面打着节拍,全身心地融入到音乐的意境之中。

通过这次课外教学活动,学生们现场感受到了中国民族音乐的魅力,加深了对中国民族音乐和乐器的认识,并了解了一些民族音乐中包含的文化元素,有利于他们学习、接受,甚至融入中国文化。

#### (四) 环境适应类

环境适应类是指通过课外教学活动使学生对其学习和生活的地方的风俗习惯有初步的认识和了解,帮助学生更快地适应新环境,缩短因地域和文化差异而带来的不适应期,为学生日后的学习和生活做铺垫的课外教学类型。其重要组织形式包括参观专业院校校园、与中国大学生座谈、游览专业院校所在城市等。

比如,我们在预科生入学第二个学期期中考试之后,学生即将结束预科学习,进入专业院校学习之前,在学生已经基本学完初级汉语,日常交际没有什么大问题的情况下,组织“天津之行”的课外教学活动。天津是部分预科生所选专业院校的所在地,“天津之行”可以让这些学生对天津的市容市貌和乡土人情有个直观的感受,降低他们来到天津学习专业时对所处环境的陌生感和因此而带来的心理焦虑。

天津也是我国近几年发展迅速的城市之一,游览天津也是感受中国经济发展成果的一种方式,我们接收的中国政府奖学金预科生大部分都要学习经贸专业,“天津之行”能够强化他们学好经贸专业的决心。同时,我们接收的预科生要去的专业院校几乎都分布在我国沿海省份,“天津之行”也能够让学生对我国沿海省份的主要特点有个初步的认识,有利于学生适应以后的学习和生活环境。

### 三、中国政府奖学金预科生课外教学的组织原则

在中国政府奖学金预科生中进行课外教学是汉语预科教育的需要,不但对汉语学习有帮助,而且也有利于学生自身素质的提高。为了使课外教学达到最好的效果,我们要遵守以下原则,以利于更好地发挥课外教学的作用。

#### (一) 课内外教学相结合的原则

课外教学是课堂教学的延伸和补充,通过课外教学活动巩固课堂所学,并将课堂教学中的知识和技能具体化、交际化,让学生在“用”汉语的过程中,进一步掌握课堂教学内容,提高汉语交际能力。因此,课外教学活动的设计和安排要紧密结合课堂教学的实际和需要,使二者成为有机的整体。

比如,学生在课堂上学了“在饭馆儿点菜”的相关内容,我们就以班级为单位,组织一次集体聚餐。学生在饭馆儿要和服务员进行真实的交际,运用课上所学的汉语来完成“点菜”、“要餐巾纸”、“加菜”、“结账”等交际任务。一方面学生在活动过程中巩固了“我要……”这样的“主+动+宾”句法格式和“请给我……”这样的双宾语法格式等课堂所学的重点语法,另一方面也提高了学生在真实的情境中运用汉语进行交际的能力。这样的活动既是对课堂教学内容的有益操练,又是对课堂教学内容的实用拓展,符合课内外教学相结合的原则。

## (二) 任务性参与的原则

课外教学活动,教学仍是核心,而活动则是组织教学的一种形式。因此,课外教学不能简单地流于形式,为了活动而组织活动,而是要让学生通过活动完成既定的任务,在完成任务的过程中实现教学目的。基于此,课外教学活动要周密设计,活动前要布置任务,活动中要完成任务,活动后还要对任务完成情况进行总结和评价,要围绕一个中心目的来进行,具有实效性。

比如,我们在组织“天津之行”之前,各班班主任先向学生简单介绍了一下天津的地理位置,标志性建筑物,发展情况和主要景点,使学生在去之前对天津有所了解。同时教师布置此次活动的主要任务,即在游览天津的过程中,小组成员要密切合作,通过游览天津古文化街,向当地人询问,了解天津的风土文化和风味小吃,回京后组员对此进行总结,要就某一具体方面在班里做报告。带着任务的游览过程不再是走马观花,看热闹的过程,而是集体活动,深入、细致了解其感兴趣的东西,有效避免了课外教学活动大而泛,闹而乱的毛病,使学生在活动中都有具体的收获。

## (三) 以学生为主体的原则

课外教学同课堂教学一样,学生仍是主体,鉴于课外教学的特点,学生主体地位更加凸显。因此,我们在组织课外教学活动时要尽量多地安排学生运用汉语进行真实实际的内容,让学生在活动过程中主动回忆、提取、组织和运用课上所学汉语知识和技能,从而在巩固课上所学的基础上,提高学生的汉语交际能力。

教师在课外教学活动过程中的角色应定义为陪伴者,在学生运用汉语解决交际问题、达成交际目的的过程中,观察他们的表现,记录他们普遍存在的语言问题,并适时提供帮助。

比如,我们组织学生去市场购物,学生是交际、也是交易的主体,他们要跟商贩讨价还价,货比三家,咨询其他购物者,寻找最佳的商铺等。在此过程中,教师并不参与学生与他人的对话,只是在必要时提醒学生可以用学过的哪个表达式,或者换个学过的生词来表达想说的意思。

中国政府奖学金预科生具有年龄小、阅历少、在华时间长等特点,这决定了在预科生中进行课外教学是十分必要的。同时,中国政府奖学金预科生汉语教学具有强化、速成、语言与文化并重等特点,因此,在预科生中开展一定量的课外教学,可以弥补课堂教学容量有限等不足。

课外教学是课堂教学的有益补充和延伸扩展,它与课堂教学的组合要想达到一加一大于二的效果,就要在设计时坚持课内外教学相结合,任务性参与,以学生为主体等组织原则,通过设计和安排知识竞赛、语言实践、文化体验和环境适应等不同类型的课外教学活动,达到寓教于行、寓学于用,既提高学生的学习兴趣,又提高学生的汉语交际能力的目的,为学生进入专业学习奠定较好的汉语知识、技能和文化基础。

# 关于来华留学生汉语预科教育的思考

陆应飞

随着我国经济的快速发展,综合国力的增强,来华留学人员越来越多。2010年,全国在华学习的外国留学人员总数突破了26万人,达到265,090人,其中学历生人数为107,432人,占总人数的40.5%。根据“留学中国计划”,到2020年,全国在内地高校就读的外国留学人员达到50万人次,其中接受高等学历教育的留学生达到15万人。而接受高等学历教育的15万人中,绝大多数都要接受汉语预科教育,这说明来华留学生汉语预科教育将会迎来一个大发展的时期。所以,我们从现在起就应该加强这方面的工作,未雨绸缪。这项工作任重而道远。

本文简要回顾了我国汉语预科教育的发展状况,并对来华留学生汉语预科教育的发展进行了思考。

## 一、我国汉语预科教育发展状况

预科教育是高等教育的特殊层次教育。我国的预科教育主要是为少数民族学生、港澳台学生和来华留学生进入我国大学本科阶段和研究生阶段学习建立的必不可少的教育制度,目的是保证他们在大学本科阶段的学习质量。新中国成立后,我国的预科教育主要分为三类:

### 1. 少数民族学生汉语预科教育

少数民族学生汉语预科教育主要是为少数民族地区培养区域性人才服务。汉语预科教育

对提高少数民族学生的文化基础知识,为少数民族学生升入高、中等专业学校学习起了非常大的作用,是为少数民族学生举办的独具特色的办学方式,是民族教育的重要组成部分。其发展历史可追溯到新中国成立之初。

### 2. 港澳台学生预科教育

根据1999年4月2日由教育部、国务院台办、国务院港澳办、公安部发布的《关于普通高等学校招收和培养香港特别行政区、澳门地区及台湾省学生的暂行规定》,参加教育部组织的或经教育部批准的招生考试未被录取而考分接近录取分数的港澳台学生,可申请就读预科班,学习一年经考核合格后,报所在地省级教育行政部门批准,可转为本科生。

### 3. 来华留学生汉语预科教育

1950年,新中国迎来第一批外国留学生——东欧交换生。国家特为他们设立了“外国留学生中国语文专修班”。该班设在清华大学,班主任由时任清华大学教务长周培源教授担任,是由当时的中央政府任命的,说明中央政府对这件事极为重视,也说明来华留学生教育的特殊性。后来由于院系调整,“外国留学生中国语文专修班”被调整到北京大学。

1962年,“北京大学外国留学生中国语文专修班”和“北京外国语学院外国留学生办公室”两个汉语教学单位合并,成立了“外国留学生高等预备学校”,对外国留学生进行预备教育,包括汉语培训及其他方面的教育。

1965年,“外国留学生高等预备学校”改名为“北京语言学院”。1974年9月9日,毛泽东主席满怀殷切希望,亲笔题名“北京语言学院”。

“北京语言学院”现名“北京语言大学”,文化大革命后,从1973年北京语言学院复校起就一直非常重视来华留学生的汉语预科教育。改革开放初期,我国政府奖学金来华留学生的汉语预科教育主要由“北京语言学院”承担。该校师资力量雄厚,经过多年的教学实践和研究探索,为来华留学生汉语预科教育积累了丰富的经验。

来华留学生汉语预科教育的目的是:通过汉语强化学习,使来自不同国家,具有不同文化背景的外国留学生,能够尽量地掌握汉语的应用能力,并通过学习汉语了解中国历史文化;通过数理化知识的补习,尽快缩小不同教育体制和课程之间的差距,缩小入专业学习后与中国大学生的差距。

总体来看,民族预科教育和港澳台预科教育在课程体系的设置和教材编写等方面已经日渐成熟,有许多成功的经验可以汲取和借鉴。研究这两种预科教育发展进程中的经验教训,对来华留学生汉语预科教育大有启迪,能使之少走弯路。

## 二、国外预科教育发展简况介绍

当今,欧美发达国家吸引了大量外国留学生,而这些外国留学生大多存在着语言障碍和专业知识不足等困难。为了解决这些问题,实现外国留学生所接受的国内教育与其留学国高等教育之间的衔接,从语言知识和能力上、专业知识和能力上为外国留学生今后接受高等教育做准备,许多国家开设了面向外国留学生的预科教育,形式多种多样。比如:

英国的外国留学生预科教育一般为一年。在预科课程中,约有40%是语言课程,60%是文化课程。预科课程范围比较广,覆盖了广泛的学科领域,可以使留学生进入诸多专业学习。对于中国的高中毕业生,一般需要先读一年的衔接课程,就是通常所说的大学预科。预科成绩合格者可在承认预科课程的大学就读本科课程。

在澳大利亚,中国学生要进入澳大利亚的名牌大学必须先读预科。预科一般为一年,整个预科课程是围绕本科学习设计的,除了英语和信息技术之外,预科的专业课程品种也很丰富。在澳大利亚,预科不属于正规的学历教育,但学生的预科成绩被多数澳大利亚高校所认可。

在法国,预科班是法国教育体系中的一个特色。普通法国高中毕业生中,大约只有10%的人才有资格进入预科班学习。预科班的学习非常繁重,而且竞争激烈。但是能从预科班毕业的学生差不多都能进入“大学校”,也称“精英学校”,对外国学生也一样。

在日本,外国留学生通常先要在日本的日语教育机构学习半年至两年的时间。这样的日语教育机构分为私立大学留学生别科(预科)和日语学校。读完别科后,可通过推荐直接进入该大学,也可报考其他大学。预科一般不设有报考大学的升学辅导课程,基本以纯日语教学为主<sup>[1]</sup>。

在加拿大,预科学校大多是私立学院,一般不要求提供托福成绩。6个学科的预科教育时间为8—12个月,考核合格者可获得加拿大高中毕业证书。大学预科6门科目分数符合

加拿大大学录取条件者,无需再参加大学入学考试<sup>[2]</sup>。

在德国,预科是帮助外国留学生克服在德国高校学习的语言障碍和专业知识不足,是为实现外国留学生所接受的国内教育与德国高等教育之间的衔接。德国的大学预科教育学制为一年,约32—40个教学周,分为两个学期。第一学期为基础课程,第二学期为高级课程,每周32—36学时。预科课程分为四类:第一类是工程技术类、数学和理科;第二类是医学、生物学类;第三类是经济社会类;第四类是人文社科类。而且德语要达到中级水平才能允许进入德国大学预科学习。

总之,欧美发达国家的预科教育开展得比较早,普遍较为成熟,有许多值得我们借鉴和参考的经验。

### 三、对来华留学生汉语预科教育的认识

目前,人们对来华留学生汉语预科教育重要性和必要性的认识比较一致。教育部对来华留学生汉语预科教育也很重视,于2009年3月23日发布了《教育部关于对中国政府奖学金本科来华留学生开展预科教育的通知》,决定自2010年9月1日起,对中国政府奖学金本科来华留学生新生在进入专业学习前开展预科教育<sup>[3]</sup>。

预科教育培养总体目标为:“使学生在汉语言知识和能力、相关专业知识和跨文化交际能力等方面达到进入我国高等学校专业阶段学习的基本标准。”

课程设置及教学方式:“采用强化教育方式,坚持语言教学与专业知识教学相结合,以语言教学为主,以专业知识教学为辅。”预科教育课程设置包括必修课和选修课两部分。预科教育课程必须包括语言类、文化类、专业知识类和语言实践类。

人们普遍认识到,外国留学生汉语预科教育是针对准备进入中国大学本科阶段和研究生阶段的外国学生实施的。其目的是为大学本科输送优秀人才,使有能力进入大学本科的外国学生通过在预科阶段的学习,尽量消除语言及专业知识方面的障碍,减少进入本科后在学习上的压力。汉语预科教育在来华留学生教育中起着承上启下的重要作用,是来华留学生教育体系中的重要环节。

上世纪50年代初的“外国留学生中国语文专修班”是对外国留学生入系前的“预备教育”,仅仅是进行基本语言训练,使留学生能通过语言关,为入系学习打下基础。今天的汉语预科教育与之有所不同:现在的汉语预科教育是建立在一定的理论基础上的,其指导思想和教学实践都有一定的规划和实施方法,并有相应的制度保障;现在在汉语预科班学习的大多数是外国高中毕业生,这种教育已经成为架设在国外高中毕业生和中国大学院系间的一座桥梁,是对外汉语的一个教学阶段;现在的汉语预科教育不单是为扫除语言障碍,而是从语言知识到社会文化知识以及专业知识进行全方位教学,能全面提高留学生的综合素质<sup>[4]</sup>。

我国来华留学生汉语教育已经取得了长足的进步,而且越来越成熟。但还存在一些问题和不足。比如现在出现一种现象,即搞汉语预科教育的院校很多,形成汉语预科教育普遍开花的局面。这样容易浪费资源。因为搞汉语预科教学需要配备领导班子,需要配备教师、教学管理人员、教材编写人员等,“麻雀虽小,五脏俱全”。会耗费大量的人力物力,成本高,效果不一定好。

如果把仅有的资源整合起来,选择在一些合适的地区,集中力量,由几所有经验的、师资

力量雄厚的学校重点搞汉语预科教学,按照理、工、医、农和文、史、哲等分类进行,便可以节省人力物力,不但成本低,而且效果一定会更好。也就是说,我们应采取分专业类别、分地区选择承担汉语预科教育院校,保证教育资源效益最大化。

我们还必须看到,留学生汉语预科教育虽然已经开展多年,但长期以来,人们对预科教育的理论、教学方法缺乏系统性的理论研究。尤其缺乏学科理论,包括大学预科教学法理论、预科教材建设理论等。

缺乏科学的、统一的分专业类别的预科教育课程设置计划、课程教学大纲、预科入学标准、预科结业标准、课程考试题库等。对汉语预科教育的模式、内容和标准还没有完全统一的认识,缺乏总体规划,缺乏指导性政策。

对主要生源国的教育体制、教学方法、教材内容、教学水平等也缺乏应有的了解,亟需我们进行一系列基础性研究工作,建立一套完整的来华留学生汉语预科教育体系<sup>[5]</sup>。

#### 四、对来华留学生汉语预科教育发展的思考

我国来华留学生汉语预科教育经过多年的实践,有很多院校已经总结出了丰富的成功的经验,取得了长足的进步,取得了可喜的成绩,但还存在不少问题。比如有些学校还存在办学目标不明确、课程体系不完整、质量监督机制不完善、缺乏专职教师队伍、教材建设严重滞后、管理模式不明确等问题。因而各学校汉语预科教育的水平参差不齐<sup>[6]</sup>。为了使来华留学生汉语预科教育能健康有序地发展,笔者认为应加强以下几个方面的工作:

##### 1. 加强来华留学生汉语预科教育师资队伍建设

教学活动能否顺利进行,教学内容能否按要求完成,教学效果能否实现,教师是关键。所以,我们必须重视师资的培养和教师队伍的建设,建立一支综合素质高、业务能力强、有责任心的相对稳定的师资队伍。

注重发挥教师的积极性。明确每位教师、班主任、教学组长的工作内容与责任,使工作绩效与奖励标准挂钩,使师资管理工作制度化、规范化。

在对教师的招聘、培训、督导、评估等方面要严格把关。做到年龄层次结构合理,教师的专业背景与课程设置相一致。严格执行教师资格审查和师资培养遴选制度,严格实行教师“持证上岗”制度。对授课教师必须在上岗前就授课能力、留学生政策水平等进行培训,合格者上岗,并为教师的进修深造创造条件。

为广大教师提供沟通和交流的平台。经常组织教学研讨会、学术交流会、联谊座谈会、公开课教学及教学基本功和教学技能大赛等,修炼内功,以提升教师的教学、科研能力。以科研带动教学,以教学促进科研。

汉语预科教育师资应同时具有汉语知识和一定的专业知识。汉语预科教学是留学生进入本科的准备阶段,与普通的汉语培训有所不同,要求教师除具备应有的汉语知识之外还必须具有一定的专业知识和素质。同时还应当具备较强的跨文化交流能力,了解中外文化差异,了解有关留学生所在国的教育情况等。

##### 2. 加强来华留学生汉语预科教育教材的编写工作

教材是教学活动的重要依据,是课堂教学的基础。“教材是教学之本”。

来华留学生汉语预科教学与正常的汉语教学有很大的差异,它是为了留学生升入本科

后能够适应专业学习。汉语预科教材既要能够打好汉语基础,又要使所学知识能适应本科学习的要求。比如现在的留学生汉语教材多是为了培养留学生的汉语应用能力,使其具备扎实的汉语基础知识,了解中国的人文知识,是为了培养应用型汉语人才。但留学生中医汉语预科教育的教材就应该兼顾汉语与中医两个方面,教材必须使汉语与中医的基础知识得到衔接,才能实现中医的培养目标。

目前,虽然留学生基础汉语教材众多,但适应留学生汉语预科教学的教材却少之又少。主要表现在强化程度不够,课型功能不明确,配套不合理等方面。由于一般的专业课教师与对外汉语课教师在知识结构上不同,由其中任何一方来编写留学生汉语预科教材都是难以胜任的。所以,我们必须集中力量,遴选同时具有专业课知识和对外汉语课教学知识的教师,分类编写适用于留学生汉语预科教学的教材,这是当务之急。

一本实用性强的好学好教的教材能在满足学习者目标需求和效率需求方面发挥出最大的效能。这样的好教材上到编写理念,下到课文语料的编写与采样、词汇和语法要素的筛选以及练习题型模式的选择,都要有具体的目标和要求。当然,具体编写教材时还要考虑到整套教材的容量,每课的课时数,每课内容的选择和编排,生词、语法点的选择,练习题的设计,注释点的选择等问题。

### 3. 构建来华留学生汉语预科教学质量监控和评估体系

教学质量关系到学校声誉问题,关系到生源问题,是提高学校知名度,打造国际品牌,提升中国高等教育的国际影响力的重要手段。教学质量是来华留学生教育可持续发展的根本动力,也是来华留学生教育生命力所在。

要保证教学质量就必须建立一套完善的教学质量监控和评估体系。教学质量监控和评估是人才培养目标得以实现的重要保障。有了科学严格的教学质量监控和评估体系,教学工作的各个环节才能正常地进行并得到优化,教学管理的整个过程才能做到规范有效。

通过教学质量监控和评估,加强教学基本建设,推动教学改革;通过教学质量监控和评估,加强师生在教学中的沟通,让留学生反映自己的意见和要求,使教师在评估中发现自己的问题和不足,以进一步提高教学质量。

学校负责教学的各级领导应高度重视教学质量监控和评估工作,层层明确分工,各司其职,各尽其责。学校主管教学的领导应对汉语预科教育的办学方向和日常教学管理中的重大事项经常进行审议,并提供宏观指导。

学校要严格建立教学督导制度,建立领导听课制度,建立检查信息收集整理和信息反馈处理制度,规范课堂教学设计制度等。

教学质量评估既要考虑到专业自身的特点,又要考虑到学习对象为留学生的特点;既要考虑到专业的理论性特点,又要考虑到实用性特点。要体现现代教育思想、符合科学性和教育教学的普遍规律,使科学性与可操作性相统一。可实行自行评估、专家评估、留学生评估相结合的方式。总之,要采取“公开与公正、定性与定量、质量与效益相结合”的原则。

### 4. 加强多媒体辅助教学,提高留学生汉语预科教学效果

多媒体辅助教学为来华留学生汉语预科教学带来了新的活力。它以其丰富多彩的互动使留学生融入到汉语预科教学情境中,更加直观地学习汉语,能在较短时间内获得事半功倍的效果。

如多媒体技术应用于留学生汉语预科的音素教学与语流教学,可以有效避免“洋腔洋调”。并能为留学生提供集文字、图像、声音、动画于一体的感官刺激,充分调动留学生学习的积极性。

利用多媒体的直观、立体、形象等技术,将词汇知识信息传递给留学生,可以缩短理解的时间,有利于意思表达和记忆,使留学生的识词、辩词、选词、用词的能力在愉悦的学习情景中增长。

借助多媒体手段,利用汉字的象形和表意等特征,伴随声音等内容,能使留学生加深印象,产生兴趣,更便于掌握。

利用多媒体手段进行文化教学,用照片、图片、图像或动画的形式呈现出来,使留学生直观地领悟、感受中国文化的内涵和魅力,能大大提高留学生的学习效率<sup>[7]</sup>。

总之,在留学生汉语预科教学中,使用多媒体辅助教学手段,软、硬件相结合,传统教学方式与课件教学相结合,相得益彰,能使教学效果最大化。

## 5. 建立合理的来华留学生汉语预科生学习激励与奖惩制度

建立合理的来华留学生汉语预科生学习激励和奖惩制度,能实施良性的留学生汉语预科教学管理与监督机制。

如对外经济贸易大学预科班实行的留学生预科生免试保送本科制度,留学生升、降级制度和留学生奖学金制度等留学生学习激励与奖惩制度的效果就比较好。

北京大学与韩国庆熙大学合办的汉语预科班坚持淘汰制度。通过科学的考评能使留学生明白自己在班里所处的位置,找出差距。把学生放在竞争者的位置,增强他们的竞争意识。

激励良性竞争行为,对竞争中涌现出来的进步大的学生给予鼓励,对学习困难的学生给予帮助,对经过一学期学习跟不上学习进度的给予警告,对经过一年时间的学习仍然不适应预科学习的学生予以劝退。

淘汰制属于一种强势管理。在实行前,他们便向学生说明了实行淘汰制的目的,使学生理解并自愿参与,这样可以减轻被淘汰学生的抵触情绪。

另外,在汉语预科班可以设立学习优秀奖、学习进步奖、全勤奖、优秀班干部奖等奖项,以鼓励和调动留学生汉语预科生学习的积极性,使之取得优异的学习成绩。

## 6. 加强对来华留学生汉语预科教学的跟踪调查工作

从教育测量的角度看,留学生汉语预科生后期的学习潜力如何是检验其前期学习效果的最好的效标。所以我们应对留学生汉语预科生的学习情况实施跟踪调查。比如组织留学生汉语预科教学的教师到留学生汉语预科生已去学习的专业院校,与留学生汉语预科生和学生的专业课教师及有关教学管理人员,以座谈会、问卷调查等形式,了解留学生汉语预科生现在的学习情况,了解他们专业学习与汉语预科学习衔接方面的问题,特别是他们的专业学习对汉语预科教学的相关要求等,以便总结经验,发现不足,完善留学生汉语预科教学模式。

我们还应认真建立留学生汉语预科生的档案。这不但记录留学生汉语预科生的求学履历和相关信息,同时也记载了该时段他们受教育的丰富的背景内容。

## 7. 加强对留学生汉语预科生主要生源国教育情况的研究

接受汉语预科教育的留学生来自世界各地。他们国别不同,社会制度不同,宗教信仰不

同,文化习俗不同,经济状况不同,教育制度不同等等。所以要搞好留学生汉语预科教育就必须了解他们。首先要了解他们所在国的教育体制、教学方法、课程设置、教材内容以及学生的文化知识水平等。笔者认为,目前我们最缺乏,也最迫切需要进行这方面的调查研究。

各地区和学校可组织专业代表团到留学生汉语预科生主要生源国进行访问调研。与有关生源国负责教育的官员和教学人员,通过座谈会、交流会、教学情况介绍会、听课等形式,了解其教育体制、教学方法、课程设置、教材内容、教学水平等。

全国学会、地区学会和有关学校可酌情召开留学生汉语预科生主要生源国教育情况的交流会、研讨会、座谈会等,交流经验,信息共享。并加强预科教育国际比较研究,吸取国外预科教育的成功的先进经验,洋为中用。

## 8. 来华留学生汉语预科教学中需注意的几个问题

在留学生汉语预科教育的具体教学中,需注意以下几个问题:

1、应认真组织教师集体备课。相互了解教学内容、教学进度、学生的学习态度及教学中存在的问题等,及时研究对策,提出行之有效的解决办法。

2、在汉语预科课堂教学中,教师应注意加大操练强度,有目的地训练学生的语言应用能力。通过大量的操练,使留学生习得的语言自动化生成。

3、应适当调整课时数,保证每周课时数在30—35学时,以达到强化的效果;应对留学生汉语预科生加强个别辅导,强调预习和复习,保证完成教学进度。

4、应强调和保证留学生汉语预科生上课的出勤率,特别是汉语零起点的留学生汉语预科生,由于学的汉语知识太少,他们还没有自学的能力,老师的课堂教学对他们至关重要,是他们完成学习任务的根本保证。

5、应制订严格的留学生汉语预科生学习纪律,如考勤纪律、考试纪律、请假制度等,以保证留学生汉语预科教学的质量。

由于我们创办留学生汉语预科教育的时间还比较短,值得研究和探讨的问题还有很多。留学生汉语预科教育任重而道远,需要我们在实践中不断总结经验、教训,不断调整、充实和完善,建立一套符合我国国情的、符合来华留学生教育发展需要的、保证教育质量的来华留学生汉语预科教育体系。

## 参考文献:

- [1] 解放网—新闻晨报,2006.7.21.
- [2]、[6] 王勇、李慧芳:“来华留学生预科教育探索”,《来华留学教育管理研究(2006—2008)》第39页,北京语言大学出版社出版.
- [3] 《教育部关于对中国政府奖学金本科来华留学生开展预科教育的通知》,教外来[2009]20号.
- [4] 董琳莉、刘德联:“对外汉语海外预科教育的可行性研究及发展策略”《国际汉语教学动态与研究》.
- [5] 殷军:“留学生预科教育亟待进行的几项基础性研究”,《来华留学教育管理研究(2006—2008)》第159页,北京语言大学出版社出版.
- [7] 王玉英、王行一:“多媒体技术在对外汉语教学中的应用”,《来华留学教育管理研究(2010)》第54页,北京语言大学出版社出版.

# 浅议来华留学预科教育的教师评估标准

武汉大学留学生教育学院 刘业冰

## 一、引言

我国现阶段的预科教育一般包括民族预科、华侨预科及留学预科三大类,本文在此将预科教育的范畴限于来华留学生的预科教育范围内。来华留学生的预科教育主要为语言预科教育,即为来华留学生补习汉语,以应来华求学深造之需。

由于文化背景和生活环境的影响,来自不同国家及地区的留学生在语言习得过程中遇到的难点与中国学生不尽相同。留学生的难点往往是我们意想不到的,或是容易被忽略的。教师在进行预科教育时要善于发现这些难点:一方面要精心备课,在备课中对“难点”做出初步预测估计;另一方面要在课堂上积极引导,发现“难点”。

由此可知,从事留学生预科教育的教师的素质与教育方式就直接关系到高校能否培养合格留学生及他们进入专业以后的学习质量。而教师评估在促进教师发展,提高教学质量,推进素质教育上更具有不可替代的意义。教师评估是留学生预科教育管理的重要环节和手段,它对于实现留学生预科教育教师管理的科学化、规范化,提高留学生预科教育教师的教学水平,都具有十分重要的作用。

## 二、教师的教育评估制度

我国现行的教育评估制度,一般包括奖惩制度、激励措施、教师职称评定标准等等,如奖惩性教师评估是一种将教师评估结果直接用做解聘、降级、晋级、升职、加薪、奖励等人事决策的教师评估制度,这种评估在某种程度上可以促进教学改革,在国内诸多高校使用。但是,这种改革动力是自上而下的,常常只能引起少数人的共鸣、响应和关注。

国外高校的教师评估更为注重的是发展性教师评估,即在没有奖惩的条件下,重点关注教师的专业发展,以促进教师的发展来实现学校的发展目标。由于这种评估制度与奖惩没有关系,使广大教师打消了顾虑,能够比较坦然地接受评估,并更加关注自己的评估结果。这种评估方法在我国许多高校素质评估时有所运用<sup>①</sup>。

## 三、留学预科教育的教师评估标准

由此可见,要想真正的实现留学预科教育的目标,高校对教师的教学方法以及个人素质评估要建立起一套切实可行的标准。就我国现阶段高校的留学生预科教育而言,此评估标

<sup>①</sup> 佚名. 教师素质评估的新探索. 大家论坛, <http://club.topsage.com/thread-1037357-1-1.html>

准要达到的目的和作用主要是：

提高留学预科教师的技能，促使他们注重教学准确性和专业水平，并通过了解留学生对留学预科教师教学情况的反馈作为评估教师素质时的部分依据。以此为高校的留学预科的教学改革和教学管理提供有价值的信息。

### 1. 从事留学预科教育的教师应该具有优秀的综合素质

教师的素质是一个涉及众多内容的复杂系统，针对留学生教育这个特殊领域，其教师应该具有以下基本素质：

对留学生的身心发展能有较为深入的了解；具有广博的学识教养，对世界各国的风土人情有一定的了解；对于不断变化的社会，具有正确的感受性；熟悉专门学术的探究方法及技术；对教育内容与方法，具有开发创新的能力；对于教育组织，能深入理解并有判断力；具有教育者的责任感；对于人格的陶冶，具有探究精神；对能力的发展，愿意为此做出终生的努力。

另外，根据留学生教育的特点及我国对素质教育的要求，从事留学预科教育的教师应当具备以下方面的基础：

良好的思想道德素质和师德修养；较高的科学文化素质和专业知识水平；较强的教师职业技能；良好的身体心理素质；较强的教研教改意识和能力；善于获取信息、加工信息和运用信息的能力。

### 2. 从事留学预科教育的教师应具备良好的教育理念

从事留学预科教育的教师除在传统意义方面应具备的专业素养之外，还应具有与时代精神相适应的教育理念，并以此作为自己专业行为的基本理性支点；高校教师教育也不再局限于“学科知识 + 教育学知识”的传统模式，而是强调多层复合的结构特征。具体表现在：

形成以新的语言教育观作为价值取向的定位，即从事留学预科教育应把每个留学生对语言学习潜能的开发、健康个性（指个体独特性与我国大陆特殊的文化传统有机统一）的发展，为适应不久在华学习所必需的观念形成作为最重要的任务；形成新的留学生观，即不仅要尊重留学生的个体差异，善待每位来自不同国家与地区、无论贫富的学生，更要注重留学生学习语言的主体性、积极性的发挥；形成新的留学生教育活动观，要认识到预科教育活动是对留学生在华学校教育的重要实践方式，它是沟通教育理想“此岸”和学生发展“彼岸”的具有转换功能的桥梁。

从事留学预科教育的教师必须围绕学习语言的目的与任务，为留学生积极主动地学习、在学习中培养和发展能力，学会学习与创造等提供可能、创设条件，使留学生在活动中得到多方面满足与发展，从而增强他们独立发现问题、解决问题的综合能力；从事留学预科教育的教师应有新的教学能力，即具备课程开发的能力，从而增强对语言学习课程的整合能力。

### 3. 从事留学预科教育的教师应善于进行研究和反思

从事留学预科教育的教师职业的专业性之一便体现在研究与反思上。必须变革传统的

把教师束缚在知识传递者的位置上的观念,让教师走出传统的藩篱,从单纯的知识传递教师走向研究者与反思者。

教师成为研究者与反思者,意味着教师不再是一个旁观者,等别的专家、学者去研究与制定一套改革的方案与方法,而是教师自己在实践中进行研究和反思。因为留学预科教育是当前我国高校留学生教育正在摸索与探讨的新课题,而从事留学预科教育的教师是此项教育实施的动力与主体,因而不能只是此项课题实施的对象与别人成果的消费者;也不能被动地等待着别人把研究成果送上门来,再不假思索地把这些研究成果使用到留学预科教育的教学中去。

“研究”、“反思”是从事留学预科教育的教师以自己的职业活动为思考对象,对自己在留学生教育中所做出的行为以及由此所产生的结果进行审视和分析的过程。只有当从事留学预科教育的教师的教育与研究反思交融在一起,教师的教学与研究有机结合,教师的研究成果转化为行为时,教师的行为才有了更富理性的内涵。

#### 4. 从事留学预科教育的教师应具备现代化教育技术能力

人类已迈入了 21 世纪,这是一个以“信息”和“知识”作为财富与资源的全新的时代。通讯媒体的彻底革命及日常生活和工作中计算机化的大规模出现,对教育系统既显示出挑战又提供了机会。从事留学预科教育的教师要适应信息时代的要求,具备现代化教育技术的能力。

信息技术是最活跃、发展最迅速、影响最广泛的科学技术领域之一。信息技术极大地拓展了教育的时空界限,空前地提高了人们学习的兴趣、效率和能动性。多媒体教学、计算机教学软件等应运而生。现代教育科学、心理科学和信息科学技术的综合和相互渗透,已成为教育发展和改革的强大动力;传统的教和学的模式正在酝酿重大的突破,教育面临着有史以来最为深刻的变革。

这场教育的大变革不仅仅是教育形式和学习方式的重大变化,更重要的是将对教育的思想、观念、内容和方法产生深刻影响。面对急剧变化的世界信息技术教育的发展环境,从事留学预科教育的教师应该具备何种能力才能跟上时代的步伐,是高校留学生教育应关注的重要课题。

我国许多调查结果表明,我国高校教师在实际工作中感到欠缺的能力主要包括多媒体技术在教学中的运用能力、吸收信息能力等。因此,我们必须加强从事留学预科教育的教师以计算机为核心的现代教育技术能力提高的工作。

近年来,由于计算机多媒体技术、互联网信息技术的发展,以计算机实用操作技能为核心的现代技术培训正在成为各发达国家的热点。我国高校的留学预科教育也应大量采用新技术,从事此项教育的教师也应当努力学习掌握新技术,并将其运用在留学预科的教学中,以此提高教学效果,达到事半功倍。

综上所述,针对留学预科教育的特殊性,本文探讨了对从事此项教育的教师评估的标准,只有不断地完善对从事此项教育的教师的评估标准,才能有助于不断改进教师的教育教学工作,为管理的实施提供科学的依据。

# 来华留学生汉语预科教学方法探索

同济大学国际文化交流学院 邢贺

来华留学预科生来自不同的国家和地区,以同济大学国际文化交流学院为例,这里的预科生绝大部分是中国政府奖学金生,也有小部分是自费留学生。这些预科生大部分来自一些欠发达的亚非拉等第三世界国家,他们的文化背景、教育背景、认知方式以及母语都迥乎不同,而且来华留学前几乎没有任何汉语基础。在此背景下,如何探索合适的教学方法来提高汉语预科教学效果和质量,是广大预科教师所必须思考和解决的问题。

教学方法是指在一定教学思想或教学理论指导下建立起来的较为稳定的教学活动结构框架和活动程序,其本质上是教学模式的一类范畴。对留学生汉语预科教学方法的研究可以指导教师从整体上去综合地探讨汉语预科教学过程中各因素之间的互相作用和其多样化的表现形态,以动态的、系统的、整体的观点去把握教学过程的本质和规律,最终目的是提高汉语教学效果和质量。

汉语预科教学应从汉语独特的语言特点和语用特点出发,结合第二语言教学的一般性理论和对外汉语教学理论,依据实际的教学场景和教学对象,可灵活采取下述几种教学方法:

## 一、因材施教教学方法

因材施教是中国古老的一种教学方法,起源于孔孟时代,其本质是“以人为本”的教学方法,它要求教师在教学中根据不同学生的认知水平、学习能力以及自身素质,选择适合每个学生特点的有针对性的教学方法,发挥学生的长处,激发学生学习的兴趣,让学生达到预期的学习目的,并取得良好的教学效果。对于汉语“零”基础的来华预科留学生,因材施教就是要在汉语预科教学中真正做到因性而教、因龄而教、因质而教和教学相长。

### 1. 因性而教

男女天生有别,处于青春期的来华预科留学生,男女生在生理、心理上存在着较大的差异。男生心理感受比较粗糙,而女生心理感受比较细腻;男生偏向于逻辑思维,而女生偏向于形象思维。语言的学习相对而言需要更多的形象思维。因此,女生一般比较喜欢学习汉语,而且学习的态度也比男生积极,学习成绩也相对较好。在汉语预科教育教学中,教师应清楚地看到男女各自的优势,因势利导,帮助他们分别保持和发展各自的优势,共同进步。例如:课堂分组练习时可考虑男女搭配,以女生带动男生;对于一些不爱学习的贪玩男生,可以适当加强督促和关心,逐渐培养其学习的积极性和主动性。

## 2. 因龄而教

预科留学生来自世界上不同的国家和地区,每个人的年龄不尽相同,有下至十七、十八岁刚脱离父母的青少年,上至四十几岁的中年人,各个年龄阶段都各有其固有的特征,因此对不同年龄阶段的预科留学生,教师要因年龄特征不同采取相应的教学措施和方法,多鼓励少批评。例如:对年龄相对较小一些的留学生,离家后异国的风土人情并不能很快适应,加之语言不通,常常产生畏惧、悲观的心理,因此,教师要像父母一样在学习和生活上对他们倍加关怀,经常和他们谈心沟通,慢慢消除他们的顾虑和紧张,成为他们生活中的良师益友。

## 3. 因质而教

有些国家的来华留学生是经过层层考试和选拔的优秀学生,这些学生不但具备较好的自身素质、教育背景、学习能力和学习习惯,而且能体会到出国留学的机会来之不易,因此,他们对自己严格要求,努力克服学习和生活中遇到的困难,能够很快地适应预科教育。对待上述这些优秀的学生,教师只要按照正常的教学进度教学就能取得良好的教学效果。

此外,有些预科留学生则是完全未经过选拔的“特殊”学生,他们本身就缺乏良好的学习能力和学习习惯,而且对自己要求很低。这部分学生很可能变成教学中的“困难户”。对待这类学生,教师需要给予额外的关注和辅导,才能使其不落伍,慢慢进步,最终达到预科教育结业的要求。

## 4. 教学相长

在汉语预科教学过程中,教师的“教”和学生的“学”客观地存在着相互适应和配合。教师要“因材施教”,依据学生的特点不断调整自己的教学方法;而学生也应根据自己的能力、兴趣等情况“因教而学”。二者结合,共同促进教学相长,教学活动中既要重视教师的“教”,更要重视学生的“学”,使之达到和谐统一,而最终实现以学生的“学”为主体的教学效果。

## 二、互动式情景教学方法

互动式情景教学法是以学生为主体、以学会为目标、以师生互动为基础、以合作学习为主要方法。教师在教学中有目的地引入或创设具有一定情感色彩的、形象生动的场景,以引起学生一定程度的体验,从而帮助学生理解和获取知识并使学生心理技能得到发展的方法。互动式情景教学方法能够充分激发学生的求知欲、培养学生的广泛兴趣、发展学生的自学能力,更重要的是锻炼学生的汉语应用能力,即不能满足于“听懂”,而是以“听懂”为基础的会说、会写、会用、活用。

互动式情景教学的本质在于适当的情景模式下师生与生生之间的互动,互动过程中教师要灵活地改变角色,作为组织者需要能够控制互动局面,迫使学生动脑、动口、动手,从而在互动过程中实践语言、训练语用技能、提高交际能力和语言应用能力。作为参与者,教师要积极响应、反馈学生的互动,调动学生的积极性和渲染互动气氛。在来华留学生预科教育

对外汉语教学中,可通过下述四种方式进行互动式情景教学。

### 1. 实物教学

来华留学生汉语预科教学应该从培养综合能力入手,即听、说、读、写四个方面多管齐下,促进学生的全面发展。从语言发展规律而言,实物教学对听、说、读、写都有良好的辅助作用,因为实物能够对学生产生各种感官刺激,激发学生的思维活动和语言表达动机。特别是面对广大“零”起点的预科教育留学生,由于他们的母语不是英语,而是法语、俄语、阿拉伯语、西班牙语、僧伽罗语甚至各国的地方语言,通常使用的沟通媒介——英语显得力不从心,此时,实物教学可以大显身手。

实物教学方法实实在在地给学生传递直观和便捷的信息,使学生在学习过程中增加新鲜感和加深记忆,激发学习兴趣。在留学生汉语预科教学中,教师须竭尽全力给学生提供一定的实物作为辅助教学道具,提高教学效果。例如,一些实物名词、动作等都可以直接给学生演示,颜色的直观感官刺激效果远远大于单调乏味的讲解颜色词“赤橙黄绿青蓝紫”。

### 2. 重复型教学

古人云:“书读百遍,其义自见”。重复可以加深对大脑神经树突的刺激,从而加深对事物的记忆。来华留学生汉语预科教学的初级阶段内容主要包括语音、词汇、语法三方面。这三个方面均需重复型教学。

语音方面:教师一般先用两周左右时间集中训练,学生的发音问题基本解决,但随着汉语学习的深入和语音教学的松懈,学生的发音开始“原形毕露”,因此,持之以恒地纠正学生的发音是必须的。

词汇方面:预科留学生每天都要接受大量新生词的输入以致很多学生学了新的词汇忘了旧的词汇,所以,复习、巩固并增加已学词汇的复现率就必不可少。

语法方面:教师实例讲解并纠正学生的错误后,学生在日后的使用过程中还是会不断地犯同样的语法错误,所以需要教师反复地纠正。因此,无论是对外汉语哪方面教学,重复都是极其重要的。

### 3. 实践锻炼教学

作为一种技能和沟通交流的工具,语言不同于其他学科,它不局限于知识的学习,而且要“活学活用”,因此,听、说、读、写全面发展才是对外汉语教学之本。由于使用语言的人是活的,因此语言也被赋予了活的生命力,灵活的措施,附加的语调、语气等可用来表达不同的意思。对于来华留学生汉语预科教学而言,实践锻炼是必不可少的。受时空限制,实践锻炼一般分为模拟实践和生活实践两种。模拟实践是在课堂中模拟课文或者在现实场景中进行模拟对话和表演。例如,教师讲授了课文以后,可先让学生“死学”:模拟复现课文的对话。然后再让学生“活用”:分组用所学内容自编对话来表演。“死学”和“活用”对巩固所学知识很有裨益。

生活实践是指将留学生语言学习放在真实的环境中和中国人交流的实际中实践。例如,教师可以适当安排真实的“任务型”教学实践,诸如去市场买东西讨价还价、银行换钱、

饭店点菜、问路等。

实践锻炼提供了一个相对独立的空间,学生是这个空间的主导者,教师是一个引导者和旁观者,学生具有整个活动绝对的支配权和主导权,谋求不通过聆听教诲和听取指导而独立完成整个活动。此外,每个学期都可以组织大型的语言教学实践活动,让学生在实践汉语的同时,了解中国的文化和名胜古迹。

#### 4. 游戏型教学

相对于传统的以教师讲授为主的“填鸭式”教学,游戏型互动教学方法通过设置有浓郁中国文化色彩的游戏情景,使教师与学生、学生与学生之间获得了深度的互动体验,营造了良好的学习氛围和文化氛围,激发了留学生学习汉语的兴趣和热情。例如,在平时的课堂教学中,教师可设置一些中国特色的小游戏(如剪刀石头布)和留学生充分互动,不仅能够开拓学生的思维,锻炼学生运用语言的能力,而且有利于调动学生的主动性,寓教于乐。

### 三、基于现代信息技术的教学方法

#### 1. 多媒体教学

现代对外汉语教学要摒弃过去“以教为中心”的理念,强调“以学习者为中心”,围绕“接受预科教育的来华留学生”这个中心,教学过程中要充分利用现代信息技术,将多种教学媒介和手段融为一体,从文字、图表、动画、音频、视频甚至虚拟现实等多个角度去刺激学习者,从而最大限度地调动学习者积极性、主动性和创造性,加深学习者对语言点理解、记忆和掌握,从而优化教学过程和提高教学效果,促进学习者语言能力的提高。来华留学生汉语预科教学要充分利用多媒体,从视觉、听觉、触觉等多个感官刺激留学生,同时提升留学生的听、说、读、写能力。对外汉语教师要及时关注和学习信息技术,应用到留学生汉语预科教学中,能够起到事半功半的效果。

#### 2. 基于互联网的教学

空间和时间的限制是来华留学生学习汉语的障碍之一,他们想学但不知道怎么学,而基于互联网的现代远程教育具有范围广、传播快等特征,能够突破空间和时间的限制,使得留学生可以随时随地学习汉语。在互联网时代,学生足不出户就可以通过即时信息工具(例如 QQ、MSN 等)和教师进行对话,通过电子邮件和老师及同学交流,通过电子公告板 BBS 进行讨论,通过社交性网络服务 SNS 来认识朋友并和朋友谈天说地。

目前提供对外汉语教学的网站已经很多,例如“网上学中文”、“新概念中文网”、“网络中文教学”、“你好,普通话”等。对外汉语教师要充分利用互联网技术,建立相应的课程主页,将课件和资料上网,供学生随时下载学习。

高效的教学方法可以有效地改善教学质量、提高教学成绩,使枯燥的学习变得生动起来、被动的学习变得主动起来。本文结合作者多年的留学生汉语预科教学的实践经验,以自己的亲身体会详细谈了因材施教教学方法、互动式情景教学方法、基于现代信息技术的教学方法三种教学方法。作者在实际的教学过程中综合适用这三种方法,取得了一定的效果,近两年预科留学生的 HSK 四级通过率达到 83% 以上。

# 预科教育发展的新探索

浙江工商大学国际教育学院 楼益龄

随着经济的全球化、世界的扁平化以及教育的国际化,中国作为经济全球化的主要角色,在教育国际化浪潮中,以悠久的历史、灿烂的文化吸引了来自世界各地的学生来华留学。吸引高层次留学生成为政府与学界的普遍共识。

世界范围内的“汉语热”,使以汉语为交流平台的来华留学生教育得到了蓬勃发展。

据教育部统计,2010年在华留学人数达到26万5千余人,创历史新高,其中学历生人数为107432人,占来华了留学生总数的40.5%。

来华留学生人数在创出新高之后,以语言生为主的现状依然没有改变,语言生与学历生的比例依然严重失衡。如何解决好这个问题,笔者认为,一是要以庞大的语言生队伍作为基础,重视该层次的教育和管理;二是要有国际化、民族化的专业设置,以吸引更多的语言生留华继续深造,攻读专业,转换身份,提升层次。

## 一、预科教育与学历教育

预科教育是语言生向学历生身份转换的桥梁。目前,来华留学人员中语言生多,学历生相对较少,其比例失衡的原因是多方面的。粗略分析,有以下几方面:

### (一) 学历教育是一个国家科学文化技术水平的综合体现

虽然改革开放以来,我国国家实力不断增强,但作为一个最大的发展中国家而言,我国科学文化技术的总体水平与西方发达国家相比仍有较大差距,西方发达国家的优质教育资源、先进的教学研究观念、完善的教育管理与服务机制,以及近百年来文化输出形成的文化趋向,对全球的国际生源有着强烈的吸引力。

### (二) 优质教育资源缺乏国家、地区的统一管理

对比西方各国招收国际学历生的做法,我们不难看到,西方各国教育管理结构对各大学、各专业的排序认证,使得国际生清晰地了解各大学各专业在各国高校中的学术地位和荣誉程度,加上国际化机制的广泛建立,都为国际生入读提供了广阔的平台和极大的帮助。而反观我国,这方面的作为远远不够,权威解说的缺乏,国际化起步晚,国际化机制有待建构和完善,无以在国际生面前展示相对的优质教育资源,不足以吸引高层次的留学生。

### (三) 本土化、民族化的专业国际化程度不高

从2010年浙江省的学历生情况中可以发现,民族化的专业(如汉语言文学、中医学)的学历生招收情况远较一般意义上的有着西方背景的学科好,民族化的专业是国际教育的一

大支撑。利用本土化的专业进行“在地国际化”远未推广。在地国际化(Internationalization at Home, IAH) 又称校园国际化,是 Bengt Nilsson 因有感于欧盟未能实现其伊拉莫斯计划中 10% 学生流动的目标而于 1999 年提出的一种“替代战略”。目的是学生不出国门,通过吸引更多的外国学生留学,共同进行跨文化的体验和理解。提高本土化、民族化的国际化程度,有了比较优势的本土化专业,才能吸引更多的高层次留学生。

#### (四) 语言生与预科生相脱节

西方各国在国际生招收上,同样和我们面临一个语言教学的问题。西方各国的语言生教育与预科生教育是纳入同一教育范畴。语言培训与预科教育紧密相连,与大学学历教育关系紧密。而相对我国的国际生教育,语言生队伍过于庞大,学历生人数相对偏低,与我们的语言教学和预科教育脱节不无关系,相对独立的语言教学机构缺少“大教育”的通识理念。

或许,正是这些所列或未列的因素,使得我国国际生的学历教育未能蓬勃发展。解决这个问题,实属不易,但我们必须从单一的语言教学的模式中拓展、深化、转换。预科教育是国际生学历教育的关键。

预科教育是专门为未达大学本科学位学习标准的国际生开设的特殊教育,主要完成大学基础预备课程的教学,以达成国际生攻读学位的基础准备。预科生教育与语言生教育有着不同的目的性,来华留学生的语言教育是基于汉语语言运用的教学,它单纯地构筑语言平台;来华留学生的预科教育既基于汉语语言的运用,又需要学科专业的发展。它既要构筑语言平台,又要打造专业平台。预科教育的特殊性,就在于语言教学与专业准备的结合。

## 二、预科教育的构成

对于国际生来说,预科教育是其攻读学位的准备阶段,他们需要构筑语言平台和专业平台,因而预科教育是国际生的语言储备、文化融入和专业准备的特殊阶段。

### (一) 预科教育的语言教学

国际生在学习过程中首先要跨越的是语言障碍。预科生的汉语储备及运用,一般由大板块组成:一是通识汉语,它以解决社会生活、学习工作中的一般语言交流、阅读、写作等问题(听、说、读、写)为主要指向,具有较强的社会通用性;二是专业汉语,它以专业词汇、特殊表达为主要指向。如“商务汉语”“中医药汉语”等,它融入较多的专业知识,是专业学习所必备的条件。

预科生的语言教学必须建立在通识汉语和专业汉语的基础之上,缺失了通识汉语,专业汉语就无从谈起;而缺失了专业汉语,预科教育就失去了专业准备。

### (二) 预科教育的课程开发

预科教育的课程设置,必须与大学的国际化整体战略目标、大学使命和发展历史相适

应,与学校现有办学资源、教师结构和管理流程相结合。既要考虑到专业发展的方向,更要关注到国际生由于国家基础教育的差异,进行查漏补缺的基础教育。由于大多国际教育学院为大学的教育机构,较少关注到国际生基础教育和学业情况,已经导致了部分国际生进入理学、工学等专业的学习后与我国学生的巨大差距,造成了部分国际生退出专业学习的尴尬局面。因而,预科教育在比较国际生与本国学生基础教育程度的基础上,应以目标性、认知性、发展性、衔接性为原则,适当引入我国基础教育阶段的理科课程,以便国际生在进入学位学习阶段有相对扎实的理科基础。

### (三) 预科教育的专业引导

西方发达国家的预科教育,在一定程度上是通识教育,它有良好的开放性。原因是多方面的,其中之一是专业选择的广阔性。由于我国优质教育资源相对薄弱,学科的国际化的有待加强,可供学历生选择的专业学科相对较少,学科背景也相对狭窄,这造成了预科教育可提供的专业方向比较单一,国际生的专业发展方向由于学科专业的单一而受到限制,这无疑给预科教育的发展带来了不少困难。预科教育的专业引导,旨在使国际生在办学机构设置的专业学科内寻求发展。

预科教育的专业引导,应由国际教育学院与专门学院共同完成。国际教育学院以专门语言为核心,如:浙江工商大学国际教育学院较早开设的“国际商务汉语”,以国际汉语为基础,全英文授课的“中国和中国商务”课程群的打造,以及 SEPP/SCPP 文化交流实践项目,以国际化的现代教学理念,以体验式、开放式、交互式的教学方式,改革探索,构建了具有国际化视野、现代化气息的崭新的教学体系。为准备进入商科学习的学历生提供了语言和专业的准备。而专门学院则为准备商科学习的学历生提供了基础学科准备,如统计学院为进入“商务会计、统计专业”学习的学历生提供高等代数等学习内容;“人文学院”为学历生提供文学作品欣赏等课程。

### (四) 预科教育的管理

由于目前各大学的国际教育学院的师资构成,大都以对外汉语教师为主,预科教育的管理凸现出的问题是预科专业基础教育的实施必须由其他专门学院的老师共同参与,因而预科教育的管理不仅仅是国际教育学院单方面所能完成的,还必须有专门学院的管理介入,是双方共同合作的管理。这种有机的管理机制,有利于预科教育的课程开发、课程实施、课程评价的进行。

## 三、语言培训和预科教育

按照国际惯例,语言培训并不计入国际教育的统计数据,如果撇去语言生的数量,我国目前阶段的国际教育的地位在全球仍然属于相对较低的层次。对于数量庞大的语言生,如何吸引他们“留华”攻读学位,是当务之急。

目前,来华留学的语言培训生中有长期生和短期生两种。留华时间一年以上的占多数。由语言生转为预科生,国际教育学院的课程开发、课程设置、教育管理是关键。专门性大学

要充分发挥其专业优势,吸引语言生从语言培训向专业发展转变。如:商务汉语的开设,使得部分语言生向商科预科生转换;又如“艺术汉语”的开设,使在艺术类院校就读的语言生更多地了解了中国艺术博大精深的内涵,使部分已有西方艺术基础的语言生进入了学习东方艺术的预科生行列;“科技汉语”,则为理工科专业的国际生,打开了方便之门。同样,开设各专业学科的兴趣选修课,如“中国烹饪”、“中国食品”等,亦有利于培养语言生对专业学科的兴趣。在语言培训的同时进行课程开发,既可以满足语言生学习的广泛性,又可以促进语言生对预科教育的期望,从而实现学位教育的目标追求。

从语言生到预科生,创新的教学实践与管理也是重中之重。如:浙江工商大学 SCPP(学生汉语实践项目)\SEPP(学生英语实践项目),采用中国学生走出去,外国学生请进来,外国学生入中国学生寝室等方式,有序、有目标、多层次地延伸课堂,组织中外学生面对面交流,既有利于学生语言能力的提升,也有利于跨文化意识的培养,从而为留学的语言生更好地体验和适应本校的学历生的学习氛围进而进入学位的攻读,提供了可能和机率。

在管理上,可打破语言生集中居住的管理模式,采用中外学生合住的方式,虽然增加了管理难度,但对语言生来说,其一,有利于提高汉语的语用能力;其二,语言生和各专业的中国学历生同住,对其专业引导起到了潜移默化的作用。或许,提倡来华语言生和本土学历生的共同寝室模式,也是语言生转换身份的一种有效尝试。

同时,应大力开展以“预科生”为名的招生宣传,展示各校的特色优势和比较优势,吸引更多地学历生来华。综观目前各国际学院的招生宣传,预科生的宣传尚不着力。语言生的招生应纳入“预科生”的范畴。要充分发挥“孔子学院”的功能,大力推行 HSK,,建立与 TOEFL 同机制、同地位的汉语水平认证,推行语言培训去“孔子学院”,只有在语言生相对多地本地化培训,才会有更多地预科生来华,进而推动我国国际化教育的层次和实力

#### 四、结语

树立教育全球化、教育国际化观念,扩大海外教育宣传力度,建立适应市场需要的来华留学生教育投入机制,提升留学生的教育层次,业已成为共识。然而,针对目前来华留学的语言生比例远远大于学历生的现状,如何引导来华语言生转换身份,由预科生转入学历教育,是当下不容忽视的课题。利用语言生的平台,科学、合理地开发设置专业基础课程,以相对优势的精品课程,加上人性化地科学管理,吸引语言生留华深造,不失为一种提升国际化教育层次的有效路径。因此,加强留学生预科的学科建设、教材建设、课程设置、教学方法等方面的研究,对于提升国际化教育水平,吸引更多更优秀的外国学生来华求学以及开辟我国预科教育的新天地都具有重要的意义。

(本文为浙江省新世纪高教改革项目“教育国际化语境下互动式、程序性第二语言教学模式探索与实践”(yb9030)阶段性成果。)

(作者楼益龄,女,系浙江工商大学国际教育学院对外汉语教研室主任、副教授)

# 浅谈德国预科教育模式 对来华留学预科教育的启示

## ——以德国汉堡大学预科教育为例

云南财经大学国际合作交流处 葛青

### 一、前言

近年来,来华留学预科教育越来越受到教育主管部门和各高校的重视,社会各界对来华留学预科教育等相关课题的研究探讨也日益增多,这预示着我国高等教育国际化又将向前迈出一大步,迎来崭新的局面。

来华留学生来自世界不同国家和地区,接受中等教育水准参差不齐。为其设立的预科教育恰好起到一个过度、衔接和铺垫的作用,以此帮助来华留学生更快学好汉语,适应在华学习生活,了解中国文化。

教育部决定,自2010年9月1日起对中国政府奖学金本科来华留学生新生在进入专业学习前开展预科教育,只有满足以下两类条件的学生可申请免修:1. 以汉语作为学习语言完成中等教育的外国学生,申请时应附其毕业学校为其出具的中等教育阶段必修课程授课语言为汉语的证明;2. 已获得达到进入专业学校学习标准的HSK成绩的学生(申请时应附HSK证书复印件,HSK成绩在有效期内)。至今为止,教育部共批准并委托7所高校开展中国政府奖学金本科来华留学生预科教育工作,。但随着留学生人数的不断增加,自费生占其中的比例也在不断提升,自费留学生对预科教育的需求在不断扩大,因此提早对我国未来包括自费留学生在内的留学预科教育模式进行探索很有必要。

笔者在德国留学期间,接受过德国大学的学前语言教育和本科教育,也结识了许多接受过或正在接受预科教育的非德语区国际学生,因此对德国的预科教育模式有一定程度的了解,认为德国预科有很多地方值得我国借鉴。本文将对德国预科教育的现状做简单概述,并以汉堡大学为例对德国预科模式进行介绍,最后就德国预科模式在我国国际化办学实践中的可借鉴之处提出几点看法。

### 二、德国预科教育概述

德国的预科教育可分为公立预科和私立预科,公立预科占绝大多数,属于国家机构,每个德国联邦州都设有预科。大部分公立预科附属于某个大学。如果在某大学预科毕业之后,留学生可以直接升入该大学进行专业课程学习,同时也可以申请到其他大学学习。而私立预科则没有指定大学可以直升,必须由学生本人另行申请才可进入大学学习。

在德国要进入预科学习,必须参加预科的入学考试,入学考试的科目、内容由各预科院校自己安排,一般都有德语和数学。所以申请者须有一定德语和数学基础,德语难度在400

至 600 德语课时。数学就是基本的约分通分和简单求导计算。

德国的大学预科教育主要是面向有意在德国高校就读的国外学生,目的是为了这些留学生在进入德国大学进行专业学习前掌握基本德语,并对专业课有一定的认识 and 了解。预科的课程安排各个学校有所不同,一般私立预科的课程要比公立预科的少些。

德国预科每门课的最后成绩为(平时分 + 期末分)如果学生平时测验成绩较好,考试就比较轻松。参加考试的所有预科科目必须全部通过才能毕业,如果学生有一门课没有通过还有一次口语的机会,如果一半上课程没有通过可以申请半年重修。但如果学生成绩太差,校方有权不批准重修。

德国预科比较重视学生的口语能力,考试一般都安排口语,15 分钟专业口语和 15 分钟德语对话,专业口语的内容复习阶段老师会提供给学生。考前 30 分钟由考生抽题和准备。德语口语是即兴发挥,问题涉及考生的兴趣爱好、留德学习计划、日常生活中遇到的小事、中德文化差异等等,属聊天式的谈话,气氛比较轻松。

预科学习期间学生如果需要请病假,必须由医生出具证明,否则做旷课处理。如果请事假,须写一张申请书,由校方批准后方可。

### 三、汉堡大学预科教育简况

现以德国汉堡大学预科教育为例对德国大学预科教育的对象、基本运作模式、课程和考试方法做一介绍。

#### (一) 汉堡大学对预科的定义

预科是为持国外高中毕业证书,希望在德国高校学习深造的留学生进行学前教育而设立的。

凡所持国外高中毕业证书不能达到德国高校录取要求的申请者必须通过一类名为确认考试(Feststellungsprüfung)的考试。以此证明该生具有在德国高校就读必须具备的语言、专业基础和方法上的能力。预科学习的课程就是围绕着该类考试而设置的。预科学习时间一般为一年。一年两次开班,分别为一月初和八月底。

#### (二) 确认考试

确认考试(Feststellungsprüfung)的全称为:联邦德国高校国外申请者入学资格确认考试(Prüfung zur Feststellung der Eignung ausländischer Studienbewerber für die Aufnahme eines Studiums an Hochschulen in der Bundesrepublik Deutschland)。凡是通过考试者均获准在德国的大学或者其他高等院校内就读。

确认考试的流程:

确认考试一年举行两次,它标志着预科教育的结束。该考试有笔试及口语两部分组成。

笔试考试内容包括德语和两门根据申请者所选专业而定的必修科目考试。德语考试,即通常所说的 DSH 考试(Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang ausländischer Studienbewerber),可翻译为“德国高校外国申请者入学德语考试”。它由德国各高校单独组织,但基本模式是统一的,重点在于考察学生对所提供文章的口头和书面的理解、处理和表达能力。DSH 的口语考试只有在对整个确认考试总评分有影响的情况下才举行,即并非所有考生必须参加。

比方说,DSH 笔试成绩达到优秀者可免口试直接获得 DSH3(德语成绩优秀)证书,笔试成绩未达到德国高校对非德语区留学生德语要求的考生也不需参加口语考试,少部分考生可获得 DSH1 证书(有一定德语基础,但未达标),大部分此类考生不能获得证书。只有笔试成绩合格但未达优秀的考生需要参加口语考试,根据口语、笔试考试成绩确定该生应获得 DSH2(德语成绩合格)或者 DSH3 证书。参加确认考试的预科学生一般还有一次补考机会。

### (三) 汉堡大学预科的办学主旨

汉堡大学预科的办学主旨是为在国外接受中等教育并已毕业的留学生进行大学学前教育。预科学生来自不同国家和地区,文化背景差异较大,接受中等教育程度参差不齐,

预科教育起到一个将其引入德国学术文化界的桥梁作用。汉堡大学预科的办学主旨可细分为以下几方面:

#### 1. 预科阶段的学习安排具有明确的指向性

一方面参照德国高校对正常录取学生的基本要求,另一方面兼顾预科学生的学习基础情况。归纳而言,德国预科的教学目标有:

- 使学生达到一定的德语水准
- 学习所选专业的相关专业术语
- 掌握专业性基础知识和研究方法
- 培养学生的个人学习策略

在预科教育期间,每位授课老师将尽可能的为学生提供单独的学习咨询和引导服务。德国预科不仅在学术思想和学业方面引导学生,同时也为他们提供大学以外的其他教育途径。

#### 2. 预科期间将组织开展基于平等基础上的跨文化交流

来自不同国家和文化的学生在预科班聚到一起,留学生们将在一个相互尊重的氛围内并肩学习,共同努力,减少沟通障碍,搭建跨文化交流桥梁。德国预科很注重培养国际学生之间的合作与互助精神。按照专业划分的班级及学习小组之间须不定时或定时地进行相互交流,以此实现以下目标:

- 特意营造一种环境,使预科学生切身感受文化差异;
- 为预科学生创造一个人际交往的空间;
- 为预科学生提供以往的网页、有关预科节庆的论坛等信息平台。

#### 3. 预科将为留学生提供有关学习的或个人的咨询服务

任课老师原则上是预科学生在碰到学习、生活以及个人问题或疑问时的第一咨询对象。可以说所有预科教师都是学生的咨询顾问。而对于具体化的问题,比方说社会心理学的问题,另有具备专业咨询能力的老师为学生提供帮助。

### (四) 课程安排

为确认考试做准备,汉堡大学预科将开设为期一年的准备课程。学生须学哪类课程由其所选大学专业决定,预科所设课程包括:

#### - G 类课程

此类课程针对日耳曼学、历史、艺术、哲学、语言学、法律与政治、人类学、营养学、心理

学、社会学、地理以及音乐学科。

预科阶段课程为德语、德国文学、历史、社会政治课程、英语。

#### - M 类课程

此类课程针对医学、药学、生物学、心理学、运动学、林学和农业科学、人类学。

预科阶段课程有：德语、生物学、化学、数学和物理学。

#### - T 类课程

此类课程针对建筑学、土木工程、化学、计算机科学、机械、地质学、电信工程、数学、物理、矿物学、木材科学以及其他类似学科。

#### - W 类课程

此类课程针对国民经济学、企业经济学、法律与政治、社会学以及心理学。

预科阶段课程：德语、数学、国民经济学、英语、社会学。

### (五) 数学基础

如果留学生申请就读的专业为自然科学、技术、医学或经济学，必须在汉堡大学预科补习数学。他们认为，打好数学基础有助于理科留学生在正式学习开始时更快跟上教学进度，使其在德国高校的学业有个良好的开端。

### (六) 预科入学申请

汉堡大学预科的申请一年有两次，秋季学期的申请日期从 8 月 1 日到 9 月 30 日；春季学期的申请日期从 2 月 1 日到 3 月 31 日。

### (七) 预科入学考试

一般预科在入学前都要设立一个入学考试，属于摸底考试性质，对学生德语基础做检测。考试分为三部分，第一部分是补全单词，一篇短文里面的部分单词不完成需要补全字母。第二部分是词型填空，在短文中填入所缺词的正确形式。第三部分听力，一篇短文将被以正常语速朗读两边，第二遍朗读结束以后，考生根据听到内容回答问题

德国的公立预科教育模式和流程基本与之雷同，私立预科一般也参照此模式进行，只是对课程类别划分相比公立预科而言略微简单，一般只分为文科和理科。

#### 四、德国预科教育对来华留学预科教育的启示

西方发达国家的预科教育起源于 18 世纪，当时预科就被列入高等教育学制，当时的预科教育主要是为了培养工业革命所需的技术人才。这种预科教育到 19、20 世纪发展迅速。留学生预科教育这一分支在西方各国虽然没有很长的历史，但已基本进入一个稳定的阶段，有着较为固定的模式，每年都为各大高校输送一批又一批优秀的留学生。

我国的预科教育有大约 100 多年历史，也曾被列入学制，作为衔接中学和大学的必经阶段。目前，我国的预科教育主要包括民族预科、华侨预科和留学预科三大类。留学预科主要为语言预科，为来华求学深造的外国学生提供汉语补习；或为本国出国留学学生补习外语，使其出国留学深造之路更为顺畅。

目前，随着中国国力的不断增强，经济飞速发展，中国已成为世界瞩目的焦点，越来越多的海外学生希望到中国学习深造。但由于学生来源不同，生活背景、学习背景、文化背景与我国差异较大，所以这些学生在进入我国高校学习之前能有一个适应时期是很有必要的。

预科教育正好起到了跨文化跨地域之间过度衔接的作用,如果不设立规范的预科教育模式,未来大量来华留学生将在经过各式各样的学前教育后进入我国高校学习。可想而知,这会不断增加高校留学生管理和教育工作的难度,同时也给学生带来无法预估的困难和不适应。而这些消极因素很可能会影响来华留学生的正常学习和毕业。甚至还会使其对中国文化的理解产生偏差,妨碍其正确、真实、客观地认识和评价当代中国。因此,结合德国留学经历和对来华留学预科现状的分析,笔者认为,对来华留学生进行规范化的预科教育非常有必要。

前面已经提到,预科教育的重头工作是语言教育,我国与德国留学预科有一个共性就是以汉语或德语为母语或官方语的国家或地区非常少,所以大部分外国留学生在进入中国或德国高校就读之前的汉语或德语水平都非常有限,有不少甚至是零基础。所以在预科教育的模式和语言考试等级划分上,德国的预科教育可为我国提供很多可借鉴之处。现综合归纳如下:

1. 目前我国共有7所高校承担预科教育任务,随着来华留学生人数的增加,以后各省将会有自己可开展预科教育的高校或机构,就像德国各联邦州一样,为本省输送优秀的留学生进入高校学习。对于自费留学生,在经过预科学习结束时取得毕业证和语言合格证书之后,拥有再次选择高校的权利,而其所选高校同样可根据其预科学习情况和成绩对其进行选择,德国高校与学生的所谓“双向选择”也很值得我国预科借鉴。

2. 随着来华留学人数的增加,我国的留学预科可参照德国按照相近专业进行分班,基础语言教育的内容和形式各班相同,而专业类语言教育每个班根据所属专业方向的不同更有针对性地安排课程。这样分班也为有相同志向的留学生提供一个很好的交流平台,对其语言学习很有帮助。

3. 安排预科入学考试,主要是语言考试,对来华留学生的汉语水平进行测试,以测试成绩,即汉语学习程度进行分班,这样可提高教学效率。

4. 汉语教育也应重视口语,有好的语言沟通能力有助于留生日后更好地在我国学习、生活、建立自己的社交圈。在日常生活学习中遇到的突发困难时也可及时寻求帮助。

5. 根据在国外的学习经历和在我国高校参与留学生管理的工作经历,笔者认为,我国的留学预科教育应该开设数学辅导课。由于我国的数学基础教育相比国外很多国家包括发达国家在内程度较高,使得目前很多国外留学生在进入中国大学学习后感觉自身数学基础不够,加上语言障碍导致在华学习非常吃力。我国未来的预科教育应该为来华留学生解决这一学习上的困难。

6. 我国的留学预科教育也应为外国留学生提供教育咨询和心理咨询服务。中国在许多外国人心目中是个神秘的东方国度,悠久的历史、丰富的文化、地大物博,民俗各异,再加上改革开放之后中国经济地飞速发展,综合国力地不断增强以及在国际社会中的地位不断提升,使得越来越多的外国青年人希望走近中国、了解中国、学习中国,来华留学的热潮在持续升温。但由于跨国跨文化差异巨大,使得很多来华留学生在开始学习的时候困难重重,不仅是学习和生活上的,还有心理上的,所以预科教育除了要为他们提供汉语培训与专业课学前教育以外还应该为其提供生活、心理上的咨询服务。预科班的班主任以及心理学工作者可承担起该项工作,为来华留学生在初到中国之时解决生活、学习和心理上遇到的问题,使其来华留学之路更为平坦,同时感受到中国人的友好和热情以及在华学习生活的温暖。

# 试论 Z 理论在留学生管理中的应用

上海外国语大学 陈灼芬 陈焱

来华留学生人数的剧增,标志着我国留学生工作已取得了相当大的规模和丰硕的成果,见证了全体留管工作者的努力,但是也对新时期留学生管理工作提出了新要求,如何应对未来不断增长的留学生数量,在数量增加的同时提高管理工作质量,已成为急待解决的课题。创新是变革的动力,而理念的创新又是一切创新的基础。新时期的留学生管理工作,需要有新的理论指导。

## 一、传统管理理论及其局限性

### 1. X 理论与 Y 理论的基本假设

1957 年,道格拉斯·麦格雷戈(Douglas McGregor)在其著作《企业的人性面》中将传统的指挥和监督理论命名为 X 理论,并在此基础上提出了一种与 X 理论完全相反的人性假设的理论——Y 理论。长期以来,X 理论与 Y 理论被广泛运用于管理活动的各个方面。

X 理论基于“人性本恶”的观点,认为人是天生懒惰的,注重个人利益,缺乏进取心和责任感,因此在从事管理活动时,要对人实行“胡萝卜加大棒”的管理理念,也就是在给予一定物质鼓励的同时,制订一系列严格的管理制度,以便随时对被管理对象加以惩罚,以此规范其行为,取得组织预定的效果和目标。

与 X 理论相反,Y 理论奉行一种相对积极的人性理念,其对人性的基本假设是人天生勤奋,可以进行自我指导和自我控制,以完成任务;人不仅能够承担责任,而且会主动寻求承担责任;人有自我指导的意识和自我管理的能力,它的核心是以人为本,实行人性化的管理。

### 2. 留学生管理中 X 理论与 Y 理论的局限性

在我国高校管理中,最先运用的是 X 理论,主张用严格的制度规范学生的言行,但是随着周围环境的变化,单纯的限制已无法适应当代新大学生的发展要求,“以人为本”的理念起到了主导的作用,Y 理论逐渐取代 X 理论,成为当今主要的理论基础。

然而,我国留学生管理却恰恰与之相反,由于特殊的历史背景,在来华留学生事业起步后的很长一段时间,往往把留学生奉为上宾,在管理与服务中,服务成了首位,起到了主导作用,从某种意义上而言,对留学生的管理更接近于 Y 理论的假设,高校的留学生教育,特别是学历教育,最初为了达到增加数量的目的,普遍实行的是“宽进宽出”的做法。

但是,随着来华留学生人数的增加,如何做到留学生与中国大学生的“趋同管理”,提高来华留学生的教育质量已成为备受关注的话题。对留学生的管理日益收紧,招生时可能还有较大的灵活度,但是学历生的毕业条件已有了更为严格的限制,从“宽进宽出”逐渐转变为“宽进严出”。从偏重“服务”到强调“管理”,留学生管理理念有向“X 理论”倾斜的趋势。

这种趋势固然是对留学生管理中碰到的一些问题的修正,在规范留学生管理,建章立制方面起到一定的积极作用,但也容易走进另一个理解上的误区,即将“趋同管理”简单解释为“相同管理”,将高校已有的大学管理制度套用到留学生身上,操作方法上过于机械,在现行制度无法起到很好的惩戒作用时,往往以勒令退学作为最后的处理方法,遗憾的是,这样的做法也缺乏足够的威慑力,被退学的留学生频繁辗转于各所高校的事例屡见不鲜。

笔者认为,“趋同管理”有着更为深刻的内涵,其立足点应该是“求同存异”,应看到留学生首先是学生,即作为学校的教育对象、管理对象,与中国大学生存在同样的学习需求,拥有某些共性。但是,又必须看到留学生作为与中国大学生不同的学生群体,他们身上具有其所在国的某些特性。从做法相同本质不同的“形似”,做到本质相同而作法不同的“神似”,这才是“趋同管理”的精髓所在。而实现真正意义上的“趋同管理”,需要找到一种新的理论武器,以消除留学生被管理、受制约的负面抵制情结,唤起留学生对学校的认同感与归属感。

## 二、Z 理论——传统管理理论的超越与延伸

### 1. Z 理论的提出

Z 理论是由日裔美籍学者威廉·大内(William G. Ouchi)总结提出的,其初衷在于通过研究日本企业在 20 多年间迅速壮大,不断取得成功的奥秘,为美国企业的发展提供理论指导。Z 理论中提出了“文化”这一重要概念,强调组织管理的文化因素,认为组织或企业在生产力上不仅需要技术和技术指标,而且还要考虑人性因素等软性指标,比如信任、人与人之间的微妙关系等等。

Z 理论的提出是为了弥补 X 理论、Y 理论的不足,威廉·大内特意以 Z 理论命名这一研究成果,强调了它与 X、Y 理论存在一定程度上的传承,但又指出,Z 理论并不是 X、Y 理论优点的简单相加与拼凑,而是站在一个不同的角度,重新审视了管理存在的诸多问题,以一种新的方式寻求答案。

Z 文化,蕴含着一种神奇的力量,这种文化力量让日本企业以惊人的速度在战后的废墟中迅速崛起,让通用汽车等美国企业始终进步,在残酷的竞争中不断向前。Z 理论的分析结果不仅适用于企业,而且已上升到一般意义上的组织管理范畴。如果能把 Z 理论运用到留学生管理中,在大学校园里孕育出一种积极向上的 Z 文化,必将能为留学生管理工作提供一种新的思路,进而开创出一种新的局面。

### 2. Z 型组织的三种存在环境

每一种理论都不可能是放之四海皆适用的绝对真理,Z 理论作为一种在特定情景下研究得出的成果,其应用受到一定的环境因素的制约。研究留学生管理中 Z 理论的适应性,需要先对当前留学生所处的学校环境与 Z 理论要求的基本环境作对比,然后才能做出判断。

在《Z 理论》一书中,威廉·大内对 Z 理论的适用范围做出了严格的限制,界定了可能存在 Z 型组织,即适用 Z 理论的三种特殊的环境。首先是企业化城镇,即公司以中小城镇为中心提供大量就业机会,公司的雇员在一个基本上由各种关系组成的庞大网络里被拴在

一起,工作与生活的圈子基本一致。其次是美国军方和某些大型工业企业,这些组织频繁地调动雇员,使得雇员从来就没有机会在某个社区定居和落地生根。为了适应环境,他们常常在工作组织内部形成一种相似的文化。第三种环境是组织中的每个人似乎都来自其他地方,大家都没有什么熟悉的朋友、家庭或社会关系。在日常工作活动中,感到孤独和孤立的个人在工作之余会逐渐产生对组织的归属感,坚定地依赖组织中的其他成员。

当前学校中留学生所处的环境,普遍存在这样的情况,即一个班级中大部分成员都来自世界上不同的国家或地区,有着不同的文化背景,班级成员彼此之间是陌生的,对学校环境及社会的整体环境也是陌生的。作为班级的一员,为了消除陌生感带来的不适应性及由此产生的无形压力,容易在班级成员之间产生相互信任与依赖的关系。这恰恰满足了 Z 理论的第三种环境要求,具备了形成 Z 型组织,孕育出积极向上的 Z 文化所不可或缺的必要前提。

### 3. Z 理论在留学生管理中的应用

值得注意的是,虽然环境条件已经具备,但并不意味着在这样的环境下,Z 型组织必然会自发产生,恰恰相反,Z 文化的形成是管理者有意识地运用理论,对管理环境加以调节,对管理对象加以引导从而得到的,是持之以恒的管理工作最终取得的成果。笔者认为,在留学生管理中应用 Z 理论可以从以下两个方面着手。

#### 首先是建立信赖关系。

组织成员间的相互信任和密切关系是 Z 文化存在的基础。在留学生管理中,组织成员应包括以下两部分,即学生与教师(在留学生教学与管理中,教师的角色应从广义上来理解,即不单纯是教授知识,还应当扮演着管理者的角色)。而信赖关系又可以分解成两部分,即学生之间的信赖关系及学生与教师之间的信赖关系。这两种信赖关系是缺一不可,互为补充的。

虽然留学生文化背景各异,来中国求学的目的也各不相同,但是学习汉语、了解中国文化,与其他留学生之间互相交往的愿望是相通的。目前的留学生教学活动,多以班级为单位展开,因此建立学生间的信赖关系,可以先从班级开始,开展某些与汉语学习或中国文化相关的班级主题活动,让同一班级的学生有充分展现自我,了解班级同学的机会,在班级内部建立起信赖关系。此外,还必须打破班级的界限,通过鼓励留学生成立各种兴趣小组,以兴趣为依托,让他们在学校里找到更多志同道合的朋友,创造进一步体现自我价值的途径,扩大信赖关系范围。

学生与教师间的信赖关系要建立在平等的基础上,绝大部分留学生思想上更为独立,自我主张更加强烈,教师需要把自己放在一个平等的地位上,在倾听的基础上明白学生的真正需要,适时加以建议引导,才能获得学生的信任。除学习上的解疑释惑之外,作为从事留学生教学管理工作的教师,还必须对留学生来源国的基本情况有所了解,对留学生来华后由于文化差异等产生的不适应有所预期,及时加以疏导。同时,教师还应努力为留学生提供更多走进社会的机会,通过组织留学生参加社区活动、各类比赛等形式,使留学生即能将课本上学到的知识运用到生活中,又能用生活中的真实体验丰富自己的思想,形成学以致用,以用

促学的良性循环。教师既是倾听者、引导者,又是支持者与守护者,必定能营造出留学生之间亲密无间、相互信任的和谐氛围。

### 其次是推行目标管理。

在来华留学教育日益市场化的今天,对从事来华留学生教育事业的学校而言,留学生工作较为特殊,他们既是客户,又是产品,他们是学校教育的服务对象,他们的所学又体现着教育成果本身。学校的目标与学生个人的目标存在着惊人的一致性,学校想提高教育质量,培养出更多知华友华的留学生,留学生则想学好汉语,从各个侧面了解中国。只要适当地把学校这一组织的目标加以分解,就能成为组织中的个人,即留学生自己的目标,促进学校目标与留学生个人目标的融合与发展。

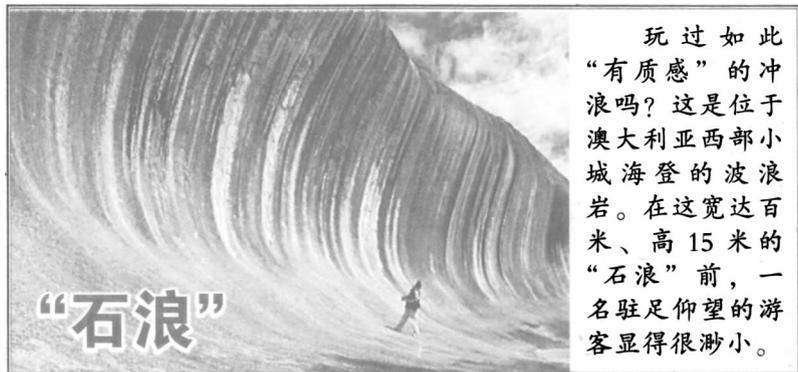
目标管理的推行是一个长期的过程,可以在留学生入学初建立新生档案,通过教师面谈、问卷调查等多种形式,了解他们学习汉语的目的及希望达到的目标。根据预计学习时间的长短,对留学生的目标加以细化分解,转化成每个学习阶段所需要做到的小目标,制定出学习计划时间表,让留学生对未来的学习有一个总体的把握。然后在每个学习阶段开始前,针对不同学生的特点,建议他们采用不同的学习方法,以达到本阶段的目标。而在完成一个学习阶段之后,又需要有所总结,若发现目标并未完成,要适时地帮助他们找到原因,并对此后的目标加以调整。目标管理贯穿于留学生学习生活的全过程,引领学生前进的方向,帮助他们一步步接近完成自己的既定目标。

教师推行目标管理的过程,也是与学生良性互动,增进彼此间的信任与了解,建立与巩固师生间信赖关系的过程。一个能帮助留学生实现其个人目标的学校,必将对其产生巨大的向心力与凝聚力,从而吸引更多学生的到来。

以文化的力量吸引留学生、感染留学生,建立亲密无间的信赖关系,以目标管理的方式帮助留学生认清方向,实现理想。在留学生管理中充分应用 Z 理论,相信能在一定程度上促进来华留学事业更快更好的发展,实现国家、学校、留学生的三方共赢。

### 参考文献:

- [1] 《企业的人性面》(美)道格拉斯·麦格雷戈,中国人民大学出版社,2008年3月。
- [2] 《Z理论》(美)威廉·大内,机械工业出版社,2007年7月。
- [3] 《管理学》(美)理查德·L·达夫特,机械工业出版社,2005年10月。



# 论留学生教学管理中 教师奖惩教育存在的问题及对策

西南大学国际学院 陈雨曦

马卡连柯指出,奖励是激励学生进一步努力的方法,也是使他们相信自己本身能力的一种方法。所谓奖励,一般是用荣誉或者财务来进行激励的一种教育方法。在留学生教学管理中,表扬奖励是对学生良好的思想行为做出的肯定评价,以引导和促进其品德积极发展的方法,在教学管理过程中是使用最多,最广和比较成功的正激励手段。而合理的惩罚制度有助于形成学生的坚强性格,培养学生的责任感,锻炼学生的意志。基于“以学生为本”的出发点,作为德育手段、作为维护学校纪律和规章制度手段的惩罚亦不应取缔。奖惩都是为了达到教育的目的,二者相辅相成,不可偏废。

公平公正、合理及时的奖励,对留学生无疑起到很好的正相关影响,其结果是极大地激发学生的积极性,帮助学生树立是非对错的标准,形成你追我赶的良好局面,激励学生自我实现,并得到成长和满足感。对于落后的学生来说,特别是来自非洲等欠发达地区的留学生,及时的肯定和表扬,也会树立他们的自信心,激发他们的进取心,鼓励他们通过努力不断向优秀转化。虽然奖惩制度是积极有益的,但在具体实施过程中,如奖惩的杠杆使用不当,便会导致一些与其目的相反的效果,引起留学生的汉语学习积极性下降,班级凝聚力降低,影响留学生的教学和管理。

## 一、奖惩教育中存在的问题

### (一) 设置错误的奖励目标

在学校教育中,奖励的目标通常设定为“优胜”,即那些学习成绩优秀,表现突出的学生是奖励的主要对象。尽管现在许多学校设置的奖项都尽可能多地照顾大多数的学生,但奖励“优胜”的目标依然没有改变。在奖励的初期,这种激励措施可能会激起全体学生的学习热情,营造出你追我赶的班风和学风,但是随着时间的推移,奖项逐渐会固定于特定的受奖群体,这就会致使这种激励措施的作用越来越小。相反,如果我们将奖励的目标定为“进步”,那么每位学生都有通过自己的奋斗取得进步的机会,即每位同学都有获奖的可能性,而且这种参照标准即是外在的,又是自身的,这就可以使更多的学生有获奖的机会,并提高他们对奖励机制的正确认识。

### (二) 过分使用赏识教育

赏识教育如今倍受学校、教师、社会、以及家长们的青睐。在赏识教育成为主流的同时,却出现过分使用赏识教育或更有甚者提出无批评教育的状况,使教育出现了许多问题。滥用赏识教育甚至是无批评教育,不仅会弱化学生的心理承受能力、责任感、上进心,甚至会导致一些本来很突出的学生逐步甘于平庸,因为老师对谁都说“你很棒”,已经没有不好的学

生了。其次会弱化一些学生认识缺点、错误的深度和改正缺点、错误的力度,难以使学生真正正视自己的缺点和错误。再者会弱化一些学生的热忱和真情,助长形式主义,甚至会使学生感到教师的可笑。

### (三) 忽略留学生的心理问题

留学生的心理特点,也是留学生管理者容易忽略的一个重要方面。留学生容易有羡慕心理、自卑心理、嫉妒心理和无所谓心理,这些都是作为教师容易忽略的。很多学生对于获得老师青睐和奖励的同学总是存在羡慕心理,希望自己有朝一日也能获得奖励和老师的青睐。当学生经常进行这种比较时,总是看到别人的优点而看到自己的缺点时,则会形成自卑心理。当学生经过一段时间后,觉得羡慕别人也无济于事,单纯羡慕别人没有益处时,羡慕心理就会转变成无所谓心理,甚至是嫉妒心理。

具有嫉妒心理的学生在言论上常表现为对得到奖励的学生进行讽刺、造谣等,心理上有强烈的不公平感。在行为上,对获得老师青睐的学生采取不理睬、刁难的态度。为了使自己的心理得到平衡,这些学生常会把学习任务作为发泄不满的对象,或是不参加老师组织的活动,破坏班级的团结和进步。

自卑心理在留学生中占有很大比重,特别是来自欠发达地区的留学生或是汉语基础较差的留学生。由于目标过高或本身基础较差,自我无法实现,从而容易产生自卑心理。降低学习积极性,对老师的管理也不理不睬。

在留学生教学和管理中,奖惩应用不当,不但会影响学生学习汉语的积极性,打击他们的自尊心和荣誉感,更有甚者上升到国家和人格问题。在对留学生的教学和管理中,教师和管理者应该慎之又慎,不能因小失大,也不能谨小慎微,使得留学生养成松散的学习习惯,对老师的管理和关心态度冷淡,甚至会让质疑老师的学识和公信力。

## 二、教师的解决对策

### (一) 奖惩应合理搭配

对积极行为者给予奖励,对不良行为者给予惩罚。奖励可以对良好行为予以肯定,树立榜样,惩罚可以让行为不良者感到自己的差距,激起他们对良好行为、对奖励的期盼。如果对学生只是一味的奖励,对其问题故意忽略不计,结果可能会导致其只能接受奖励,而没有面对挫折的勇气。相反,若学生长期以来总是面对批评和惩罚,也会丧失自信,最终导致行为障碍。因此,奖惩要合理搭配。

教师切忌把奖励变成了“优胜生”的专利,使得这些学生高高在上,目中只有老师,滋生骄傲自满的情绪;而对于后进生,不能兴之所来,奖惩一番;兴头一过,就不理不睬。教师要适度运用奖惩,来最终达到“教书育人”的目的。

教育学生,讲究的是和风细雨、日积月累、功到自然成,不能急于求成。在实施奖惩时,一定要公正公平,既不包庇“优胜生”的问题,也不夸大“差生”的问题,要讲明奖励和惩罚的理由。尤其是对于屡犯错误的学生,一旦发现闪光点,更要及时表扬,既不能翻旧账揭老底,也不能以一错定终身。

### (二) 适当以扬长代替惩罚

作为一名留学生管理者和汉语教学者,应该真诚地热爱每一位学生,关怀每一位学生。用

心去发现每个人的优点和缺点,适当地进行奖励和惩罚。我们应该认真分析每一名留学生的特点,掌握他们的心理需求,适时满足他们的学习目标。比如某些学生汉语较差,可以通过进步程度来确立奖励方式。被授予称号是一种很好的方法,如“全勤奖”,“优秀学生奖”等,得到荣誉称号的学生会非常珍惜,而且更加注重自己的长处,同时自信心也得到提高。

对于留学生来说,犯错误是不可避免的,以扬长适度代替惩罚,也是针对留学生特点的一个特殊策略。作为管理者,我们要正确驾驭惩罚的方式和力度。惩罚的重要功能,就是要让学生体验到惩罚的存在,从而学会“对自己的行为负责”。

对于留学生来说,容易犯的错误就是迟到、不认真、答应参加的活动不按时、临时不参加等。这时我们可以采取扬长的方式,即让犯错误的学生在其他学生面前展示自己的特长,如唱歌好的就罚唱歌,写字好的就罚写作文等等,将惩罚运用于娱乐中,既让学生认识到了自己的错误,也不伤害他们的自尊心,符合留学生的心理特点。

### (三) 惩罚与说理相结合

教育的主体是具有发展潜力的未成熟的个体,需要在接受教育的条件下不断进步和成长。缺点和错误都是其成长过程中的必经阶段。而相应的惩罚,其目的不是为了报复或赔偿,而是为了帮助学生认识错误从而改正错误。而惩罚与说理相结合,使其心悦诚服,达到惩罚的最终目的。故对学生实施惩罚时,一定要与说理相结合。一方面,惩罚与说理相结合可以培养学生自我反省意识,真正认识到问题的严重性,愿意主动改正错误,承担自己行为的责任和后果;另一方面,教师也可以通过交谈了解学生犯错误的原因,对学生进行恰当的行为指导。惩罚与说理相结合时,教师让学生对自己的行为感到自责和羞愧,从而自我控制不良行为的再次发生。只有当学生自觉改正错误,进行自我监督时,惩罚才真正达到了目的。

对学生的奖励应包括教师的赞赏、同伴的首肯、获得个体成就感等,这种方式对其学习更有价值。换句话说,对学生的奖励不要动不动就用金钱和物质,而要更多考虑能激起其积极情感体验的方式。而对学生的惩罚手段也应多样化。

### (四) 正确理解惩罚的性质

马卡连柯曾经说过:“合理的惩罚制度有助于形成学生的坚强性格,能培养学生的责任感,能锻炼学生的意志和人的尊严感,能培养学生抵抗引诱和战胜引诱的能力。”具体说:

第一,惩罚有助于提高学生的是非辨别力,降低不良行为发生的概率。惩罚是针对学生的过错行为来实施的,是对学生错误行为的反馈,适当的惩罚可以引起学生的自我反思,进而提高他们的是非辨别能力。

第二,惩罚有助于培养学生承受挫折的能力,塑造学生坚强的性格。单一的奖励会使学生成为温室花朵,经不起任何风吹雨打,而学生坚忍不拔的性格在挫折中才会得到锻炼。对于学生的过错行为施以适当的惩罚,能够使学生体会到挫折感,从而激发他们面对挫折的勇气,提高心理承受能力,培养出坚强的品质。

第三,惩罚有助于培养学生的责任心和遵纪守法的意识。惩罚的目的就是为了让学生的对自己的过错行为承担责任,通过这种承担责任的过程来培养学生的责任心。一个真正具有责任心的人,不仅能够对自己的成功行为负责,更重要的是能对自己的过错行为负责。惩罚能够帮助学生勇于面对错误,改正错误,自觉做到遵纪守法。惩罚并不是谈之色变的“体罚”的代名词,适当的惩罚是教师在教育中不可或缺的手段。

## （五）减弱奖励的功利性，突出教育性和鼓励性

在运用奖励中，尽量不要使奖励太过惹眼，太招惹注意力，因为外在的刺激越强，内在的动机就越弱，太过抢眼的奖励会使学生只关注了奖励而忽略了其行为本身。表扬奖励的指向不仅是成功的结果，而且是获得成功的过程，即过程中表现出来的动机，态度，学习方式，意志力，合作精神等等。奖励的目的是为了使学生确立一种内部的自我激励机制，就是说当学生做了好事，完成某项任务时，不需要外部奖励就能获得满足感和成就感，这正是学生成人后从事工作和社会活动的原动力。所以，对学生的“奖励”是为了今后的“不奖励”。这才是教育奖励所追求的目标。

## （六）注重事后奖励

事先允诺的奖励在被奖励者的眼里形成了奖励期待，导致了注意力的移向了奖励本身，不利于内在动机的激发和形成。事后奖励的副作用要小很多，因为事后奖励作为意外惊喜，并没有参与被奖励者行为的全过程，没有干预行为本身，也就不会束缚其创造性。著名心理学家爱德华·德西曾经通过实验得出这样一个结论：当一个人进行一项愉快的活动时，给他提供奖励，结果反而会减少这项活动对他的内在吸引力。这就是所谓的“德西效应”。因此，过多的奖励的允诺往往会容易使孩子忽略了行为本身，而过度关注奖励，反而阻碍了学生潜能的开发。

## （七）避免将奖励竞争化，要有灵活性

不要滥用奖励，不能无原则地奖励，使之成为一种效应。要有原则性和公平性，既要获得学生群体的支持，又要收到教育全体学生的功效。奖励和竞争都是一把双刃剑，如果奖励变成了激发恶性竞争的手段，那么两者的副作用一起发酵，副作用就会更大。

在奖励的对象上，对一些胆小的没有信心的学生，“问题学生”也要予以奖励，增强其自信心。教师要深知学生的智商和能力有高低之分，不能用一把尺子量所有的学生。要奖励孩子的点滴进步，从不同的角度对每个人的优点和长处进行赞许，针对不同的情境给学生以恰当的奖励，使每个学生竞相媲美，各美其美，才会激发所有学生的潜能，使得班级更加团结向上，朝气蓬勃。

尽量将奖励变成肯定和鼓励，不采取物质形式。大部分的研究表示，口头奖励（赞许，点头，微笑，注意或者认可）远远比物质奖励危害性要小。这是因为，被奖励者更会将口头奖励当做一种赏识或者鼓励，这时的奖励发挥的就是激励和评价反馈的功能。

用物质或者奖品奖励，这是一种短期内比较有效的手段，但是，奖品如果给的太多太滥，或者把奖品作为一种诱饵，这样反而让孩子的兴趣集中在奖品上。这样导致学生只是为了奖品而学习，并不是主动地，发自内心的“我要学”。而且，靠物质，奖品等诱发启动的行为，往往要以不断“升级换代”来加以维持。

无论奖励还是惩罚，其目标都在于增强学生学习的兴趣和积极性。对于学生而言，良好习惯的养成和坏习惯的摒弃都是一个长期的过程；对于管理者和教师而言，学生的每一个学习行为，都是实施教育手段的一个契机。

所以教师在每一种手段实施的过程中，要树立明确的导向目标，遵循循序渐进的教育原则，最终达到提高学生学习效率的目的。作为留学生管理者和教师，只要拥有了一颗热爱学生的火热诚挚的童心和一双公正信实的眼睛，多多钻研、多多琢磨，肯定是能运用好奖惩策略、掌握好教育这门艺术的。

# 对我校留学生教育科学化管理体系的探索

广东技术师范学院国际教育学院 丁力

近四年,我校留学生工作取得了快速的发展。总结我校留学生教育所取得的成效,我们的体会是以科学化的管理体系促进留学生教育事业发展:即实行人性化的管理是前提,不断提升教育质量是关键,加强教师队伍建设是保证。

## 一、人性化的学生管理

任何社会职业都有其自身的职业道德。教育工作者的职业道德,是做好教书和育人的工作,而留学生教育者所担负的教书和育人工作又有特殊性,它的教育对象是来自不同国家具有不同文化背景的外国人,它的教育目标是培养具有汉语交际能力和有关专业知识、了解中国并对中国友好的外国人士。为此,我们自觉坚持刚性管理与柔性服务的有机结合,既严格遵守法律规定,又提供人性化关怀。

### (一) 不断完善规章制度和工作岗位职责,严格依法办学和依法行事

“外事无小事”,留学生教育属于涉外教育,有很强的政策性和纪律性,容不得半点疏忽和大意。这些年,我们依据国家和上级文件并参照国内高校的经验,先后制定修订了“留学生教育工作流程”、“留学生行为规范”、“涉外教师行为规范”,编印了《留学生手册》、《涉外教师手册》、《涉外教育工作岗位职责手册》、《留学生学历生学籍管理规定》等,保证了留学生教育从招生、入学、教学、后勤、一直到毕业等各个工作环节有章可循,切实使学生和教师了解哪些是必须要做的,哪些是可以做的,哪些是不能做的。同时,在实际管理工作中,严格按照有关规章制度实施管理。

几年里,我们先后对不遵守出勤规定、不按照规定完成学业、不执行宿舍管理规定的学生做出了警告、留级直至退学的严肃处理。同时对个别教师不遵守教育教学纪律或不遵守外事礼仪的情况进行了妥善处理。

2007年5月,来自J国和Y国的两个学生因失窃问题发生个人口角,招致两国留学生分别放话要替自己的同胞摆平此事。我们闻讯后立即找到两个当事学生谈话,对双方进行教育和批评,耐心劝说两国学生相互友好,终于化解矛盾,避免事态向恶性发展。

2009年12月,一名非洲籍留学生在广州出租屋内因煤气中毒身亡,我们管理人员在第一时间赶赴现场配合警方调查,同时上报省有关部门、通知学生家属和该国领事馆。当留学生家属向我们提出要举行遗体告别仪式、要将遗体运送回国等要求时,我们严格遵循国家法律法规一一妥善安排,同时派专人给予必要的帮助,赢得了学生家长、非洲留学生以及有关机构的一致好评。

### (二) 坚持为留学生提供“贴身式服务”,让留学生感受到学校的关注和关爱

研究表明,留学生来华留学,其心理一般会经历蜜月期、休克期、适应期等几个阶段的变

化过程。为此,我们高度重视对留学生情绪变化的观察和了解,及时做好安抚和心理救助工作,并尽可能地提供全方位的关爱和服务,以帮助留学生安心地在中国学习和生活。我们的具体做法有:

一是搭建起管理工作的网络。如通过配备留学生班主任,以加强班级集体指导和管理;配备留学生导师,以加强留学生个人的学习和生活辅导;配备留学生辅导员,以加强留学生的校园行为管理以及文体活动的开展;配备留学生宿舍管理员,以加强留学生宿舍的24小时管理和服务。

二是为学生提供国际通行的生活服务设施。如在留学生宿舍配置空调、配置电视机、配置电脑网络线、配置公共“自助洗衣房”、配置公共“自助餐厅”等等,切实使留学生感受到在我校学习和生活的温暖和方便。

三是形成节日和生病的慰问制度。每逢节假日,我们都要组织慰问留学生,如春节邀请留学生与中国学生一起吃年夜饭,中秋节为留学生发放月饼,圣诞以及元旦组织文艺表演和茶话会等等。而一旦有留学生因生病住院的情况发生,我们也坚持派人到医院慰问,将水果和鲜花送到病人床头,使留学生感觉到亲人就在自己的身边。

2008年5月一个深夜,一名越南留学生在增城市郊区因发生车祸致使头部重伤被送往当地人民医院,我们管理人员于凌晨3点搭乘出租车迅速赶赴医院,为其办理各种住院和急救手续,并和几个越南留学生一起,在医院连续照料48小时,帮助该生脱离了危险。这位学生家长从越南赶到广州医院,从学生那里了解到事情经过,深为我们周到的关怀和服务所感动,于回国前专程来到学校表达谢意。

## 二、以质量为核心的教学管理

教育质量是一所学校的生命,而对于留学生教育来讲,还关乎着一个国家的声誉。为此,教育部明确提出要加强留学生教育质量的要求,我校领导也多次提出要注意留学生培养质量的具体指示,为此,我们始终把提升留学生学习兴趣、提高留学生教育教学质量作为头等大事来抓。这些年来,我们所采取的主要措施包括:

### (一) 日益完善教学制度

这些年来,我们已经逐步完善定期筛选教材制度(每学期一次)、定期举行集体备课制度(每两周一次)、定期举行教学研究制度(每月一次)、定期举行教学观摩活动制度(每学期二次)、定期举行教学质量测评反馈制度(每学期一次)等。

### (二) 不断探索教学理念和教学方法

对外汉语教学的目的是培养学生的语言交际能力,应当坚持“精讲多练”、“重点反复”、“实操为主”的教学原则和教学模式。我们反复强调,在师生关系方面,学生是中心,老师是学习的引导和帮手;在学习模式方面,要突出启发式和讨论式;在学习评价方面,要突出学生的实践能力的考察。同时我们还不断组织教师讨论和反思最能提高留学生学习效率的教学方法。在确定中心课程、中心内容、中心话题、中心词汇的基础上,我们逐渐摸索出“全方位的教,立体式地学”的教学改革模式,并在2010年底获得了学校立项的“教学改革课题”。

### (三) 改进和完善考勤制度

留学生的考勤情况一直是各高校普通反应的突出问题。在这方面,我们做了大量有针

对性的工作,首先是配齐班主任和小组导师,建立留学生班委会,切实加强对留学生的出勤监督。同时,严格执行课堂考勤制当期公布留学生考勤记录,奖励出勤优秀的学生,而对于缺勤达到规定课时数的学生给予留级直至劝说退学的严肃处理。这些措施,保证了留学生出勤率不断提高,学生竞相学习渐成自觉风气。

#### (四) 改进和完善教学条件

为适应现代化教学的需要,这些年,我们投入了大量的财力物力加强留学生教室的设备建设,为每间教室配置了网络电脑、投影、录音、录像等各种现代化的教学设备,并且提倡用课件的方式备课和授课,不断提升课堂教学手段的现代化水平。

#### (五) 大力开展第二课堂活动

一是坚持组织实地观光活动。每个学期利用黄金周组织留学生集体外出,参观广州以及周边的自然风光和人文古迹,认识和感受中国的风土人情,增强对中国的了解和友爱。

二是坚持组织学生各种比赛(如汉字书写比赛、普通话朗诵比赛、汉语作文比赛、中文歌曲演唱比赛等),把汉语学习内容有机地融合到竞赛活动中,既增加他们对中文的学习兴趣,又增加了汉语实践的机会,受到学生的欢迎。

三是坚持组织各种体育活动。从2008年开始,我们已经连续两年组织留学生参加学校田径运动会,留学生一方面获得越来越好的成绩,同时在学校整体活动中获得了与更多中国学生交流情感和技艺的机会。

四是坚持参与省市组织的各种竞赛活动。在2007年“广东省来华留学生中国文化节”上,我校留学生以中文歌舞《北京欢迎你》的节目获得“优秀奖”。在2009年“广州地区高校外国留学生歌唱大赛”中,我校留学生以中文歌曲大合唱《感恩的心》的节目获得“最佳表演奖”。在2008年“广州地区第五届中外友人运动会”上,我校法国籍学生温龙获得网球男子双打B组冠军;肯尼亚籍学生乔伊斯获得乒乓球女子单打季军,并获得“最佳女运动员”称号。在2009年“广州地区第六届中外友人运动会”上,我校越南籍学生黎黄香丽获得羽毛球女子单打亚军,肯尼亚籍学生乔伊斯获得乒乓球女子单打第四名。

以上这些措施和活动,有力促进了学生的学习积极性和学习效果。这几年,我校留学生参加HSK(国家汉语水平考试)的成绩日益提高。不少同学通过一年学习就通过HSK3级,部分学生甚至达到7级。这个成绩与国内名牌高校的HSK成绩已经接近。2007年越南籍学生孙北国在我校学习一年就通过8级考试,在留学生中更是成为一段佳话。

### 三、以素质提升为主题的师资管理

留学生教育不仅对政策性要求高,而且对从业人员的业务性要求也比较高,包括本国语言和外国语言知识、本国文化和外国文化知识、教育教学的相关知识等,都要求有一定的积累和储备。因此,我们采取一系列措施,不断提高工作人员的业务素养。

#### (一) 重视和坚持教师和教育工作者的业务培训

连续几年,我们都拿出一定的经费派出1-2名教师参加国家级的“对外汉语教师教学培训班”,外出学习的教师与管理人员达到了10人次。每次派出的人员学习归来,都要面向全体教师和工作人员做汇报性质的专题报告,及时推介国内对外教学动态,大力推广先进

的对外汉语教学的理念和方法。

## （二）重视和坚持“请进来、走出去”的工作交流方法

每年邀请 1-2 名校外专家学者来学校做专题讲座或工作交流，如暨南大学华文学院博士生导师郭熙教授、华南师范大学文学院博士生导师周国光教授、华南师范大学国际教育学院院长李盛兵教授等，都先后来我院为涉外教师以及对外汉语教育专业的高年级学生做过学术报告。与此同时，我们也派出教学或管理人员到华师、广外、深圳大学、广州大学等兄弟院校观摩学习，以不断提高我们的管理和教育水平。

## （三）重视和坚持教师和管理人员的业务学习制度

坚持每学期 1 次的教学研讨会，每学期 1-2 次的公开课观摩，每两周 1 次的集体备课等，敦促教师认真钻研教学业务。在活动过程中，我们既注意发挥老教师的带头作用，把老教师的深厚积累和丰富经验尽量传递给年轻教师，同时也注意引导年轻教师的创新和探索意识，并把新的教学心得、新的教学技术介绍推广到我们留学生教育过程中。

## （四）重视和坚持工作检查和交流制度，及时发现和解决留学生教育中的问题

我们充分利用学期初的工作部署会、学期中的工作检查会、学期末的工作总结会，及时分析留学生教育中出现的问题，及时提出解决的方案。如为了帮助留学生参加 HSK（国家汉语水平考试）的考试，我们在周末为考试的学生单独开设了“汉语水平考试辅导专题”；为了提升留学生的学习兴趣，我们开设了一周一次的集讲授、参观、模拟、讨论于一体的“中国文化广场”教学实践活动；为了帮助留学生尽快提高语言交际能力，我们从在读中国学生中筛选了一批汉语志愿者，与留学生结对互帮互学。

以上这些措施，在对外教育教学和管理人员的素质提高方面产生了积极的影响。有管理人员说，没从事留学生教育管理的时候，总以为这是很普通的工作，真正从事这项工作了，才知道管理难度真大、责任真大。有老师承担留学生汉语教学后说，原以为对留学生进行汉语教学很简单，其实，汉语说得好是一回事，汉语教得好是另一回事，尤其是教外国人学汉语，里边的学问更深，挑战性更大。现在，认真备课钻研、勤于与学生沟通、追求最佳教育教学效果，成为我们涉外教师和教育者的自觉行为。连续三年的留学生问卷调查显示，留学生对我们教师的满意度都在 95% 以上。

与此同时，我们教师和管理人员的科研成果也逐渐显现出来，三年多，我们全院的教师保持年人均在学术刊物上公开发表论文 1 篇以上，还承担国家级、省级、校级课题 3 项，争取到科研经费近 20 万。特别是 2010 年底我院与英国 HUD 大学合作的“学生就业力和创业力研究课题”被英国文化委员会批准立项，标志着我校科研课题国际化的零的突破。

我校留学生教育的人性化管理、较高的教学质量以及拥有一支素质良好的教师队伍得到了广大留学生的认可，并赢得了他们对中国对学校对老师的真情回馈。许多留学生把我们学校看作是值得信赖的留学首选地，积极地介绍自己的亲属和朋友来我校留学。我们坚信，只要在不断总结经验的基础上继续努力，我校留学生教育的发展前景必定会更好。

（作者丁力系广东技术师范学院国际教育学院院长、教授、博士）

# 在“西北五省区来华留学生教育发展研讨会”上的发言

天津市公安局出入境管理局

近年来,在各级领导的关心支持下,天津公安出入境管理工作紧密围绕着维护国家安全稳定和服务经济社会发展的中心任务,积极适应滨海新区开发开放发展要求,认真探索了理念创新、措施过硬、效果明显,独具天津特色的管理服务新模式和新方法。通过扎实工作,我市的出入境大环境以及涉外学习生活软环境得到了显著优化,加之天津既有的丰富文化底蕴、以及蓬勃向前的发展前景,对广大留学生的吸引力也在不断提升。

在这种形势下,我局作为天津公安留学生管理的主要职能部门,立足本职,科学谋划,逐步摸索确立了“以促进繁荣天津对外文化交流交往为首要目标,以营造规范严密、和谐优越的留学生管理服务格局为根本要务,牢固坚持继承发展与深化创新相结合、和谐管理与以人为本服务相结合的工作理念。

以此为指导,在天津市公安局、公安部出入境管理局的统一领导下,在天津市教委、市外办、市外专局等部门的大力支持配合下,紧紧抓住规范管理与优化服务两条主线,坚持管理服务并重,坚持实践创新,在公安留学生管理服务工作中取得了较为明显的成效。我们的主要做法是:

## 一、在管理领域,牢固树立强化基础、健全机制的工作理念,不断创新优化院校留学生管理工作措施

一是积极构建内外互动、多方联动的院校留学生管理联动机制,努力实现院校留学生社会化管理。

多年以来,我局始终将构建多层次、多角度、多元化的留学生社会化综合管理机制摆在突出位置。按照公安部关于建立“外国人管理分工配合机制”的要求,天津市公安局从2007年开始逐步建立了公安内部与外部两个层级的信息互通、资源共享、定期会商的外国人管理联动机制。

在市级层面,与市外办、市教委、市外专局等部门从各自职能管理角度出发,定期对本部门掌握的留学生管理现状进行通报,共同分析研究存在的问题,科学制定工作对策,使政府部门间的留学生联动管控效能得到了进一步的提升。

在公安内部层面,我局经常性地会同交管、治安等警种及派出所,不定期上门对留学生开展治安、交通、住宿管理等方面的宣传教育,有效地延伸了留学生管理工作触角,使留学生管理工作体系更加完善,管理成效更加明显。

在院校层面,按照减少环节、垂直管理的思路,在健全完善各院校留学生主管部门联席会议制度的基础上,与高校班级辅导员、授课教师等一线管理人员建立了长效沟通协作机

制,实行点对点、面对面式的沟通方式,充分发挥辅导员、授课教师与留学生直接接触、容易交流的优势,更准确、更鲜活地获取留学生思想、行动的第一手资料,更直接、更全面地互通情况信息,更迅捷、更有针对性地实施教育管理工作,突显院校外国人管理的实效性。

依托多层次联动机制,2010年我局又开辟了院校外国人管理情况互通交流平台,定期将留学生签证管理情况、涉外案事件情况以及各院校留学生管理典型经验做法,以《院校外国人管理工作简报》形式,向市教委等主管部门以及各大专院校进行通报,使各院校能够主动地发展本单位在管理工作中存在的漏洞或薄弱环节,及时加以改进,切实形成多方联动、多管齐下、各司其职、各负其责的社会化综合管理模式。上述做法也得到了公安部出入境管理局的肯定,并向全国推广。

**二是积极构建院校留学生证前审查、证后倒查的连贯式工作机制,努力实现院校留学生轨迹化管理。**

强化后续管理,实现对留学生行为举止的轨迹化管理是我局留学生签证签发工作的重要手段。工作中,我局紧密依托院校一线管理人员工作机制,经常性地深入各院校,实时掌握了解留学生学习生活现实表现,有效杜绝了“只发证不管人”问题的发生。

同时,进一步建立健全倒查工作机制,突出重点,讲究方法,将重点国家的重点人员、上课出勤率不高的留学生、常在社会上酒后滋事等人员,以及部分持L或短期F签证入校学习人员作为主要倒查对象,逐人登记建立档案,在充分挖掘院校自身管理潜能的基础上,组织专职民警开展深入院系开展倒查,将外管工作触角引向深入,全面了解出勤和现实表现等情况,每月定期汇总倒查结果,分析研究,为有的放矢开展下一步管理工作提供支持。

**三是积极构建快速、稳妥、高效的涉外案事件处置工作机制,努力实现院校留学生主动化管理。**

近年来,由于来津外籍人员成分复杂化等因素的影响,涉外案件出现多样化和频发性等特点,留学生侵财、酗酒打架等案事件时有发生,在一定程度上影响了我市涉外治安的稳定,给“平安天津、平安校园”建设造成了负面的影响。

针对这种形势,我局本着“快速、稳妥、高效”的处置原则,依托院校留学生联动机制,建立健全了涉外案事件处置机制,明确市教委、市外办,公安相关警种、单位以及院校留学生主管部门的职责任务,第一时间赶往案事件现场,全面掌握第一手资料,第一时间研提工作对策,制定工作方案,确保案事件处置各项工作环节有的放矢、有条不紊。

在此基础上,我局本着预防为主、防范为先的原则,会同相关单位集体分析研判,及时排查化解可能发生的不稳定因素,积极开展后续相关工作,使案事件影响尽可能降到最低,减少不安定因素。同时,举一反三、未雨绸缪,联合各单位从各自职责范围内,全方位、多角度开展不稳定因素的排查工作,切实减少、杜绝类似涉外案事件的再次发生,确保我市和谐稳定的留学生环境,收到了良好效果。

**四是积极构建外事辅助力量培训指导机制,实现院校留学生规范化管理。**

一支素质过硬、业务精通、具有责任心的外事辅助力量,能够不断延伸我们留学生管理工作触角,能够对院校留学生管理工作起到事半功倍的作用。这是我局在多年院校外国人管理实践中所证明的。

自 1994 年以来,我局就逐步健全完善了院校外籍人员证件专人专管、专人代办的外事联络员制度,每年均会联合市教委、市外专局等相关部门定期对院校外事处、国际交流处工作人员等外事辅助力量进行业务培训,详细讲解留学生管理工作形势变化、总体要求,签证签发工作程序和注意事项,以及日常管理中经常遇到的难点、问题等。

此外,为进一步规范院校外事辅助力量的工作,我局研究出台了《院校外事联络员工作规范》,逐步完善了从业人员的管理办法。同时,我们还不定期地深入院校外宾招待所、留学生公寓等涉外住宿单位,对前台经理、户管员和录入人员等各层次工作人员进行培训,就做好留学生住宿登记管理工作提出具体的指导意见,使院校留学生管理工作基础不断加强,留学生管理规范程度日益提升。

## 二、在服务领域,始终坚持以服务树形象,不断优化创新和谐优越的留学生人本服务环境

多年以来,我局始终坚持将提升服务作为促进管理的重要支撑和保障,坚持寓管理于服务的工作理念,采取了一系列行之有效的服务措施,得到了在津留学人员的广泛好评。

### 一是强调教育为先,不断提升留学生遵纪守法和安全防范意识。

我局始终本着“预防为先,正面宣传,主动提示,强化效果”的原则,充分发挥出入境管理职能优势,不间断地对在津留学生住宿、出行、娱乐等日常活动中可能遇到的问题进行针对性地安全提示。每年的春秋两季入学高峰时段,主管民警深入院校,在统计掌握新入学留学生数量、国别、主要特点的基础上,对其开展针对性的法律宣讲和遵纪守法教育。对出入境法律法规、治安管理条例、宗教管理规定、交通安全管理规定等与留学生密切相关的法律知识进行详细讲解,并从日常出行、自我安全防范、禁止酗酒滋事、校外住宿防火防盗等日常生活中应该时刻注意的安全问题进行温馨提示。

2008 年以来,已累计对 3600 余名留学生进行了正面谈话和教育,有效增强了留学人员的安全防范和自我防护意识。多年来的实践表明,主动宣传,及时提示,有效提高自我防护能力,已经成为留学生管理必不可少的组成部分。

### 二是强调精细人本,努力营造和谐的学习生活环境。

为了使在津留学生能够安心在津学习生活,我局从 2005 年开始即在全国率先建立了“出入境校园流动服务站”,在院校留学生入学等特殊时段,组织专门力量为留学生提供上门谈话、上门照相、办理签证证件等“服务套餐”,有效缓解了新入学留学生往返之苦,也为其尽快安心投入学业打下良好基础。据不完全统计,六年来受益留学生累计达 5000 余人,充分体现了人性化的服务目标。

与此同时,我局还建立了出入境三级走访等长效服务机制,2008 年以来,我局领导、分管民警累计走访院校 130 余所,主动征求意见建议 100 余条,为有针对性地加强改进我市留学生管理工作提供了有力支持和保障。这一系列服务措施的推出,充分展现了天津公安出入境以人为本、高效快捷的工作宗旨,受到广大留学生的广泛好评和热烈欢迎。

### 三是强调专业高效,为政府项目公派留学生等外籍人员提供出入境政策便利。

对院校中央项目的公派留学生、“海归”高层次人才、高级文教专家、高科技人才等人员

的签证和证件申请,按照“以人为本、按需申领”的原则,给予3-5年的长期签证,为其在津从事科研、文教工作提供便利。对列入国家和天津市“千人计划”人才名单的外籍专家申请在华永久居留的,由局领导带队专门深入学校,现场解惑答疑,提供一切便利条件确保申请手续得到及时快速的审批。

同时,依托我市在全国首创的“天津市公安局外资、港澳台资企业及境外人员服务日”活动这个平台,我局还专门为在津留学生、在津“千人计划”人才举办了一系列的主题“服务日”活动,活动现场,市公安局及各相关职能部门负责同志,以及特邀的市教委领导与会的留学生、外籍专家代表面对面交流,解答咨询,解决问题,得到了广泛好评。

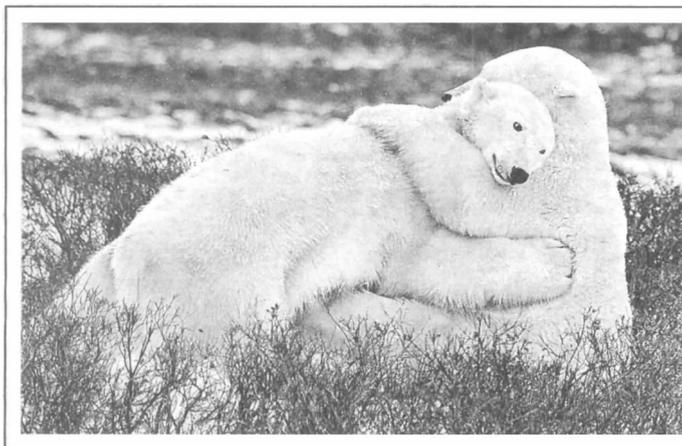
#### 四是强调效率主导,积极拓展“出入境服务网”工作平台,提高出入境信息化服务水平。

2008年以来,我们在全市大专院校全面开通“天津公安出入境服务网”(以下简称“服务网”),充分发挥互联网快捷、便利优势,在全国率先实现了对院校外籍人员的全方位服务和实时动态管理,收到良好效果。通过服务网的规范应用,积极为涉外教育机构管理外籍人员搭建优质的服务平台。该网的开通和应用,主要体现了以下便利:

一是实行签证申请网上预约。院校管理方可通过服务网“预约绿色通道”,以输入申请信息的方式,提前预约办证,并可在网上直接办理除外国人居留许可项目以外的工作单位变更、职务变更等手续,大大减少了申请手续往返次数,真正享受了快捷高效的办证服务。

二是提供签证有效期预警。服务网设立了专门的签证、证件有效期到期预警界面,外籍人员证件到期前10天,系统将自动提示,极为直观地提醒院校工作人员为外籍人员办理相关延期业务,有效减少了非法居留现象的发生。

多年来,天津公安出入境管理部门在教育主管部门的支持下,在天津市各院校的配合下,留学生管理工作取得了长足的发展和进步。同时,我们也清醒地意识到,随着国际国内形势的不断发展,我市的院校留学生管理工作将不断面临新的机遇和新的挑战。在未来的道路上,天津公安出入境管理部门愿与大家继续携手前进,开拓创新,努力实现天津市留学生管理工作的新跨越,新发展!



## 爱

北极熊虽是自然界凶狠的杀手,但它们也有温情一面。野生动物摄影师拍到两只北极熊充满温情地拥抱着,似乎在感受彼此美丽的爱情。

# 面向中亚汉语市场的师资培养

西安外国语大学汉学院 孟长勇 裴雨来

## 一、在中亚大力推广汉语及中国文化的必要性

中亚五国(哈萨克斯坦、乌兹别克斯坦、吉尔吉斯斯坦、土库曼斯坦、塔吉克斯坦)居于亚洲腹部,新欧亚大陆桥横贯其境,亚洲、欧洲大陆于此相接,是古丝绸之路沿线的重要国家,是“东方”与“西方”的结合部,体现出东方文明、南亚文明、欧洲—地中海文明的交汇和冲突。该地区生活着 130 多个民族,多种文化共生共存。该地区还富藏油气能源,占据着重要的地缘位置和丰富的能源、矿产资源,被称为 21 世纪的战略能源和资源基地。中国与中亚国家地域相邻,文化相近,传统友谊深厚,人员往来密切,在中亚大力推广汉语及中国文化是我国社会发展的需要。

中亚地区的重要性可以从四个方面来看:

首先,从政治上讲,中亚是世界各大国战略利益的竞争地。中亚五国中,哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦与中国新疆接壤,边界线长 3000 多公里,土库曼斯坦、乌兹别克斯坦与中国也是近邻。其中,哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、乌兹别克斯坦等都是上海合作组织成员国。地缘政治学家称中亚为“世界岛”,这里东西方多种文化共存。

第二,中国与中亚经济上的联系越来越密切。1992 年中国与中亚五国的贸易额仅为 4.6 亿美元,到了 2008 年已达到 308.2 亿美元;众多中资公司进驻中亚,至 2009 年,仅哈萨克斯坦中资企业已有 500 多家;中亚是中国原油进口的重要来源,中哈原油管道和中亚天然气管道是中国油气进口四大战略通道之一。中国与中亚国家近年来双边经贸规模逐年扩大,能源、交通、电信、矿产等领域合作不断深入。在上海合作组织框架内的区域经济合作迅速发展。

第三,中国与中亚文化交往历史长,交流广泛。历史上的“丝绸之路”连通中国与中亚。中国与中亚在宗教、经济、文化、教育、人文科学等方面交流广泛;更有近十个民族跨境而居,这些民族虽有国界限制,但民间的经济、文化联系较多;另外,在哈、吉、乌三国中,有一个很大的中国移民群体——东干族,他们现有 12 万人,对中亚三国其他民族了解中国、走近中国起着重要的桥梁作用。

第四,中亚与中国成为好邻居,有利于中国的安全稳定,有利于构建和营造一个和谐、和平的国际环境,利于中国境内各民族团结友好,和睦相处。近年来,中国国家领导人频繁出访中亚,体现了我国对发展与中亚国家关系的重视。指出中国一贯“奉行与邻为善、以邻为伴的周边外交方针,永远做周边国家的好邻居、好朋友、好伙伴”。

## 二、中亚汉语师资培养目标的制定

近年来,中亚地区汉语教学及汉语推广工作发展较快。目前,各国汉语教学布点渐趋合

理,网络基本形成,社会覆盖面很大。汉语培训、预科、本科,甚至研究生教育各层次齐备。截止2010年底,中亚地区已建立哈萨克斯坦欧亚大学、吉尔吉斯比什凯克人文大学、国立民族大学等7所孔子学院、3个孔子课堂。这些孔子学院在当地培训、聘用汉语教师,进行汉语教学及传播工作。此外,诸如塔什干国立东方学院、吉尔吉斯人文大学、哈萨克国立大学、乌兹别克世界经济与外交大学等,都能够挖掘潜力,集中优势,招募当地俄语、哈语或乌语、吉尔吉斯语好,汉语基本功扎实的华侨或对华友好人士从事汉语教学,对当地汉语教学及中国文化传播起到了有力的推动作用。

不过,应该认识到,中亚地区的汉语教学及推广虽取得了不俗的成绩,但该地区汉语教学现状与汉语实际需求之间仍存在很大的差距。具体表现为:

- 1) 汉语教学基本没有进入中小学。
- 2) 本土汉语师资匮乏,汉语教学水平较低。
- 3) 适合中亚的汉语教材、工具书、参考资料短缺。
- 4) 汉语教学方法较落后,课堂教学缺乏吸引力。
- 5) 国内拟支援的汉语师资对中亚缺乏了解。

这些因素严重制约了中亚地区汉语推广的进展,导致该地区的汉语学习需求受扼制,甚至面临逐渐冷却的危险。我们认为,大量培养具有合格汉语教学能力与较强汉语推广能力的师资是持续、有效地推进中亚地区汉语教学、中国文化传播的关键。

中亚汉语师资由两类教师组成,一类为中国派出的汉语教师,他们负责较高级别的汉语教学任务,汉语国际教育中国硕士生是合适的人选;另一类是中亚国家本土的汉语教师,他们主要完成基础级别的汉语教学任务,汉语国际教育中亚留学生硕士是合适的人选。

两类教师有着一个共同的目标——中亚汉语传播。该目标凝聚了中国和中亚各国以汉语传播为己任的教师的心血及追求。只有保证中亚地区有足量的汉语师资及较高的汉语传播水平,该地区的汉语教学才会更有吸引力,使中亚对汉语学习的需求潜力充分释放,保证中亚地区学习汉语的人口比例实质性提高,汉语教学更为普及,更有实效性。

为保证中亚汉语师资的培养效果,我们必须为中、外汉语师资制定不同的培养目标。因为:

- 1) 中亚学习者汉语水平不高,若与中国学生制定统一的、同样的培养目标,可能造成很大的资源浪费。
- 2) 中亚生源大多只对本国了解而对中亚其它国家不太了解,对中国了解也少,对汉语教学的研究更是不够。
- 3) 中亚地区汉语传播需要较多本土从事汉语基础教学的人才。
- 4) 派赴中亚的汉语国际教育中国硕士、外国硕士承担教学任务不同,对他们的培养目标应该不同。

对赴中亚任教的“中国汉语国际教育硕士”培养要求应为:

- 1) 具备一定的当地语言交际的水平和能力。
- 2) 了解赴任国教育现状及制度、历史、地理、交往习惯以及中国文化在该国传播的情况。
- 3) 了解赴任国既往语言教学习惯、汉学或中国学的研究概况。
- 4) 能够编写合适的汉语教材,掌握一定的中华才艺及其表现手段。

与对中国“汉语国际教育硕士”要求不同,对中亚本土的“汉国教留学生硕士”,其培养要求应为:

- 1)能从事基础阶段的汉语教学。
- 2)有一定教学能力,掌握多种教学方法,能较好地组织课堂教学,激发学生学习汉语的兴趣。
- 3)能够与中国师资合作编写适用的汉语教材。
- 4)对中国文化有较深入的了解。
- 5)了解中国的汉语推广政策,帮助推动汉文化传播。

汉语国际教育中国硕士和留学生硕士是中亚汉语教学的重要后备力量,为他们制定不同的培养目标,是根据中亚国家汉语推广实际进行的调整。为实现所制定的汉语师资培养目标,西安外国语大学摸索总结出了一种效果较明显的培养模式——中外结合、互补-连动模式。

### 三、培养目标的实现——中外结合、互补-连动模式

什么是中外结合、互补-连动模式?

“结合”是指充分发挥中外学生各自知识、优势的互补作用,在教学中,以框架、制度等方式促进双方互动、结合,这是该教学模式的指导性原则。

“互补”是指汉语国际教育中亚国家生源到中国学习汉语和中国文化,他们非常希望与中国学生接触,提高学习效率;将到中亚地区从事汉语教学的中国毕业生,也十分渴望与中亚留学生交流,以提前了解中亚。中国硕士可以教留学生所无,留学生可以授中国硕士所需。

“连动”则是发挥中亚硕士生与中国硕士生学习的互补性,通过调整教学内容、教学方式、课程安排等手段,将无序、随意、单一、目标性不强的中外学生间个人交流,发展为有教师指导、课程保障、系统性强、目标明确的常规性互动学习。

中外结合、互补-连动培养模式分为准备和实施两个阶段:

准备阶段是指,由于中国专业硕士生本科所学专业不同,在汉语本体知识、语言教学方法及语言习得理论、国情及中华文化等方面知识储备不同,水平不一;所招收的外国留学生,汉语水平、课堂教学方法以及对中国文化的了解明显不足。在启始的准备阶段,应该完全将中、外硕士生分开进行教学。分开教学的目的在于有针对性地弥补学生的不足,强调教学的针对性和实用性,所讲授的内容取决于未来教学活动的需要。

比如中国学生的汉语本体知识课,教学目的是使学生重新认识汉语,有益于其未来的教学内容组织、教材编写等,所以讲授的内容包括留学生语音错误的类型、内在原因及避免、纠正的方法;包括汉字的构型规律、文化内涵及汉字教学的技巧;包括汉语语法中的种种现象以及各语法点的难度等级;包括语言表达的情境或功能分类(例如“自我介绍、邮局、旅游”或“要求、疑问、道歉、拒绝”)等。

这一阶段的留学生教学,是为了提高他们的汉语水平。除专门开设“高级汉语”等课程外,我们还针对每一名学生的原有水平,根据需要采用“一对一”辅导等形式,取得了很好的教学效果。

实施阶段则是在完成准备阶段后,正式实施“中外硕士反思式教学体验”、“中外学生合

作完成文化生活课件”等项目,充分体现中外互补、教学环节连动、生成内容汇通、丰富的特点。实施中外结合、互补-连动培养模式的一个前提是,要具备中外汉语国际教育硕士一体化培养、管理的机制。

中外结合、互补-连动培养模式的实施方式具体包括“中外硕士生‘反思式教学体验’”,“中外学生合作完成‘文化生活内容课件’”,“中外学生合作编写教材”,“中外学生合作进行《国际汉语教学通用课程大纲》列举的‘语言教学任务’的提取、选择、设计、完成”等。

“中外硕士生‘反思式教学体验’”主要包括三方面的内容:

其一是“外语教学课堂”,在课堂上,留学生硕士作为教师,中国硕士作为学生,授课语言为留学生母语(目的语也是留学生母语),有课后学生反馈及教师点评。这一方式的目的在于使留学生深入体会语言教学方法,课堂环境非常真实,使学生有机会重新体验并反思语言学习的过程,感受不同的语言教学方法对语言教学效果的影响。

其二是“汉语教学课堂”,此课堂中,中国学生作为教师,其它留学生作为学生,授课语言及目的语皆为汉语(有课后学生反馈及教师点评)。作为学生的留学生,大部分来自于中亚地区,而且水平参差不齐。这种课堂教学恐怕是最好的海外教学预演。

其三是“境外汉语教学预演”。模拟性地展示留学生在本国学习语言(不只是汉语)时教师的教学方法,有利于中国学生了解中亚的语言教学传统和学生学习习惯,从中吸取经验,弥补不足。

“中外学生合作完成文化生活内容的课件”则主要是指根据教学要求,中、外汉语国际教育硕士生合作完成一些介绍中国或中亚各国文化项目的课件(包括视频短片、采访、影视材料等),并共同参与有关中国文化的活动,比如参观展览,学习书法、太极、剪纸等。

在制作中国文化生活课件的过程中,留学生要补充相应文化内容在其所在国的接受、普及以及对其理解,帮助师生更准确地把握如何更好地进行汉语教学、推广中国文化;

在制作赴任国相关文化生活介绍的课件中,侧重关于教育制度、基本生活情况、习惯的教学方法等方面内容,在提高留学生汉语表达、组织能力的同时,也增进了中国硕士生对异国的了解。

课件制作过程中,中外学生共同讨论,共同提出问题,解决问题,这本身就是一种跨文化交际的真实体验,对未来的教学、推广工作有极大帮助。

“中外学生合作编写教材”则主要包括中外学生共同完成对目前中亚地区使用教材的分析及评价(包括教材所反映的教学方法及如何使用、教材所涉及的语言点、教材是否适宜等);根据所要求的任务类型,中外学生合作设计教材;中外学生共同完成汉语常用词用当地语注释工作,并在教材编写中应用,这有利于缓解目前辅助词典(如中哈词典)缺位造成的教学困难。此外,在合作过程中,中外双方储备的师资将为未来的实际汉语教学工作积累素材(包括针对课文的提问、词汇或语法教学的示范性例句、文化知识内容的辅助材料及讲解文案等)。

“中外学生合作完成‘任务’”中的“任务”是指真实情景下的、综合性的、集中体现前述各种培养方式的教学活动,“任务”中的教材由学员自主选择或编写,教学方法由学员自主决定。任务主要依据中亚国家实际汉语教学情况,参考国家汉办主持制定的《国际汉语教学通用课程大纲》及国内外相关研究,进行选择设计。

具体分类如“进行个人参与其中的动作性活动或行为(如对话场景)”、“描述动作性活

动或行为(如转播比赛等)”、“描述静物状态或场景(包括家庭、个人的介绍等)”、“语言转换任务(如先接电话,然后将电话内容以发送邮件方式传达——接电话为‘个人参与其中的活动’,转写为邮件‘描述动作性活动’)”等等。

#### 四、中外结合、互补 - 连动培养模式的优点

西安外国语大学所采用的汉语国际教育硕士“中外结合、互补 - 连动培养模式”,是在充分考虑了中亚地区汉语教学、中国文化推广的实际需要,以及目前国内在培养中亚地区所需汉语师资客观现状的基础上提出的。中亚地区汉语推广基础薄弱,中国国内对该地区了解不够,相对来说,“中外结合、互补 - 连动培养模式”可能是目前最适合中亚地区汉语师资培养的一种方式。

这种培养模式,成本较低,在国内面向中亚的汉语推广人才、汉语师资培养基础十分薄弱、经费投入不足的情况下,相对而言,充分发挥中外学生合作优势的培养方式实用性效果十分突出,明显。这种培养模式效率也高。比如,导师组在充分调研的基础上对培养方案反复论证,施行合作培养,能够有效地培养出适合中亚各层次教学需要的汉语人才(中国硕士可从事较高阶段的汉语教学,中亚硕士从事基础阶段的汉语教学)。此外,这种培养模式对增加中亚汉语教学积累作用也较为突出。对中亚不了解或积累太少是在该地区进行汉语推广的难点。

中外硕士合作互动,完成互补 - 连动培养全程,其中所产生、创造的教学案例、文化课件、国别化教材、教育制度介绍等成果,以及交际过程中形成的尊重、理解等深层次收益,都会为进一步的中亚汉语师资培养提供保证。

这种“互补 - 连动培养模式”,关键在于真正有效地实现连动,连动培养的具体操作,取决于我们对培养要求的理解。为保证连动培养的成功,导师需要不断监控、调整、解决培养过程中出现的问题,指导连动的方向及内容,否则连动将沦为形式。

实行连动培养模式,还将会有一个额外的收获。学生在连动培养过程中所完成的各种教学视频、文化课件、教材教案、教学案例等,都是非常珍贵的材料,毫无疑问,这些宝贵的材料都将成为进一步提高汉语国际教育硕士培养质量的有效保证,成为一块块重要的奠基石。



### 木车

在刚果民主共和国的北基伍省,用传统工艺制作的木头自行车深受年轻人欢迎。这种自行车已成为当地重要的创收产品。

# 关于医学留学生思想教育工作的思考

大连医科大学 赵宝昌

来华留学生远涉重洋,来自不同的社会背景,具有不同的宗教信仰和生活习惯。培养这些学生不但要使他们具有坚实的医学理论基础和实践能力,而且还应该像培养我们自己国家的医学生一样,注重对他们基本思想道德素质的培养,使之成为德才兼备的合格医学人才,为他们国家的医学事业发展做出贡献。

## 一、留学生大都是思想上比较单纯的年青人

通过与这些年轻留学生的接触,发现他们与中国的大学生有着许多相同之处。他们都非常热爱他们的祖国,都想学习好医学知识,回国后为他们的祖国服务。有一对来自阿富汗的兄弟对我们说,他们毕业以后都要回到他们的首都卡布爾去,哥哥想做外科医生,弟弟要当内科医生,自己开一个诊所,为那里的人民服务。

留学生的思想非常活跃。他们不受我国国内课堂教学呆板模式的约束,在课堂上善于随时向老师提问,愿意与老师在课堂上进行讨论式的教学。这样互动式的教学方式,有利于学生在课堂上掌握其所学的知识,也有利于教师在课堂上随时调整自己的授课思路和进程,更好的了解讲授内容的难易,做到有的放矢、因材施教。有利于提高教学质量。

留学生很愿意与老师交流。如果老师放下“师道尊严”的架子,与学生进行感情上的交流,学生很愿意与老师交朋友,很愿意把他们的心里话对你讲,向你了解他们的好奇。如有的学生曾问我们的老师:“老师,你的信仰是什么”,“老师,你为什么上课都比我们来的早”,“老师,你出国后为什么还要回来”。甚至于他们还很愿意与你唠家常,如有的学生问老师,“你们中国人是否每天都要淋浴”,“老师,你退休是高兴还是不高兴”等等。

作为专业课的教师,与学生接触的时间比较短,而且也很难记住他们那长长的名字,在完成各段教学以后,很快就把他们忘了。然而,学生很难忘记他们的老师。在校园内或在街上,每当他们遇到他们的授课教师时,总是主动地打招呼。这使教师很有成就感和“桃李遍天下”的满足感。

留学生都很忠于他们的宗教信仰。在穆斯林每年的斋月,信仰穆斯林的学生都坚持从太阳出来后到太阳落山前不吃不喝一个月。这期间,他们的大部分人都能忍受饿渴而坚持上课。从某个角度来讲,这说明他们都具有为信仰肯于献身的精神和坚强的毅力。如果将这种精神引导到对待他们将来所从事的事业,这将是一笔巨大的精神财富。

和我国的大学生一样,他们作为年青人,正处于长身体、长知识、思想不断成熟的阶段。在他们中的一些人身上还存在各种各样的缺点与弱点。这就需要我们对他们的德智体全面进行培养,使他们将来能成为一名德才兼备的优秀青年。

## 二、改变教育模式,适应留学生教育的需要

与许多招收留学生学校的同行聊天,大家都有同感,最为普遍的印象是,这些学生中的相当一部分人“纪律性差”。主要表现之一是旷课,有的学生对一些课程从来不去听课,只有在考试时才能见到他们。上课迟到现象很普遍,尤其是上、下午的第一节课,有的学生竟迟到半个小时。课堂上说话、走动、打手机等也很常见。很多授课老师对此很不满意,有些授课老师对他们采取严厉的态度,也有人采取不闻不问的消极应付态度。我们也问过一些学生,是否他们在自己的国家也是这样上课的,他们都否认在他们国内上课可以这样的随随便便。针对这些问题,我们认为应该采取积极的态度来对待。

### 1. 改变教育模式,实行学分制

现在很多学校的教学模式仍然沿用过去传统的学时制模式,要求学生在规定的学年内完成规定的课程,按规定的学制毕业。学生则按照固定的教学计划和学时,一门课、一门课的通过考试,最后毕业。这种模式虽然可以保证学生能按照教学计划的要求按期完成学业,但没有给予学生主动性和灵活性学习的空间。统一的模式很难达到因材施教的目的。如果学校只要为学生规定某一专业毕业所需的学分,而不要求学生必需在某一时刻达到这些学分,这样学生就可以自己主动地安排学习。他们可以提前完成学业,也可以延后。可以完成一个专业的学习,也可以同时完成另一专业的学习,还可以同时完成某些专业研究生课程的学习。

美国的大学可以让学生在大学期间同时取得几个专业的毕业文凭,有的学生还在大学期间取得某一专业的硕士学位。我们如果也能这样做,实行个性化管理和因材施教,无疑可以培养出更多高水平的人才。

学分制是国务院在上个世纪就已提出的教育模式目标,对留学生和中国学生都具有重要的意义。当然,做到这一点也确实不容易,也不是一个学校本身可以决策和推行的。这就要求教育主管部门解放思想,增加学校的办学的自主权,学校还需要创造适合学分制的师资、设备、场地等软、硬件建设的条件。

### 2. 改变老师的教学观念,教书育人

针对留学生课堂纪律问题,任课教师常常采用不同的态度。有的老师采取严厉的办法,不许迟到的学生进教室;有些老师则表现出“视而不见,听而不闻”的态度,放任自流,完成自己的讲课任务就行,而不管学生在课堂上做什么。这些都是消极的办法。要解决这个问题首先需要任课教师有一个正确、积极的态度。

专业老师的责任同样是传道、授业、解惑。老师的教学态度对学生的课堂纪律有直接的影响。有的老师由于受语言限制,在课堂上只能照读多媒体屏幕上的英文句子,或照本宣科的读教科书上的句子。学生就感到上课没有兴趣,学生就会旷课,就会在课堂上说话。如果老师在课堂上采取满堂灌、填鸭式的教学方法,只管照多媒体上的内容讲课,而不看学生的表情,学生也会感到听课乏味。这就要求老师改善教学方法,采用生动的语言、形象的多媒体、提问等启发式教学和与学生互动讨论的方式来吸引学生的注意力,用教师的思维引导学

生的思维,使之同步。

专业基础课的教学更要求教师课堂内容做到理论联系实际。基础内容与临床实际相联系、枯燥的理论与生理意义相联系、课堂内容与后续课程相联系、理论的发现与科学家的信念和辛勤劳动相联系。由于这些留学生来自三大洋五大洲,而且多数学生来自发展中国家,在教学内容上不能忽视这些学生所在国家的地方病和流行病,把教学内容与这些国家的医疗卫生实际相联系。所有这些措施不但可以增加学生学习的兴趣和目的性,还可以提高学生独立分析问题和解决问题的能力。在教学中潜移默化地陶冶学生的情操,培养学生为科学献身的精神。

给留学生授课的教师多数都是英语很好的中青年教师,有些是博士或硕士。他们的英语虽好,但教学经验可能不足。应该说,英语好是给留学生授课的基本条件,但不是主要条件。如果一个用汉语授课都不受学生欢迎的老师,英语再好也不可能讲好留学生的课程。作为教学的基本单位——教研室要做到给留学生授课和给国内学生授课一样重视,进行课前的一系列准备工作,包括集体备课、年青老师的试讲、对教学内容中重点、难点的讨论确定等。还应有教研室资深教师的听课制度,认认真真地对待每一堂课。

### 3. 开设医学人文素质教育课,培养德才兼备的医学人才

医学是特殊的专业,医生的服务对象是病人。正如医学生誓言所说:“健康所系、性命相托”。医德对医学生是极为重要、第一位的要求。因此要从入学伊始,就要用各种方式对留学生进行医德教育。很多学校在开学典礼和毕业典礼上进行“希波克拉底誓言”宣誓仪式。其实,我国的医学生誓言不但适合我国的医学生,也同样适用于外国留学生。他们在中国学习,就应该学习履行我国的医学生誓言。要使他们做到“志愿献身医学,热爱祖国,忠于人民,恪守医德,尊师守纪,刻苦钻研,孜孜不倦,精益求精,全面发展。”毕业后能够“竭尽全力除人类之病痛,助健康之完美,维护医术的圣洁和荣誉。救死扶伤,不辞艰辛,执着追求,为祖国医药卫生事业的发展和人类身心健康奋斗终生!”。

在我国学习的留学生,就应该接受具有中国特色的有针对性的人文素质教育。例如,开设汉语课,在学习汉语过程中让他们了解中国悠久的历史、中国灿烂的文化、中华民族的民族精神。开设一定量的中医课,让他们了解中医独特的思维体系、中华民族医学宝库的高大精深和神效而简单易行的针刺技术。

开设医学哲学课,向学生灌输辩证唯物主义思想及其在医学上的应用。马克思主义辩证唯物主义是世界观,也是思维的方法论。它不但是马克思主义的重要组成部分,也是自然科学与社会科学的概括和总结。它是一条认识世界和改造世界的放之四海而皆准的真理,他适用于不同民族、不同社会制度、不同宗教信仰、不同发展程度的所有国家。我们就应该理直气壮地去宣传、去讲解。辩证唯物主义对医学生尤为重要,它有助于学生在诊治疾病过程中防止思想的主观性、片面性和表面性,学会由此及彼、由表及里、全面的分析疾病的发生、发展和转归过程。应和中国学生一样,对留学生开设医学伦理学课,教导学生学会正确解决医学领域中人与人、人与社会、人与自然关系的新型的道德问题。

### 三、努力加强留学生的思想工作

留学生和我国国内的青年学生一样,需要思想教育。应该针对他们来自不同民族、不同社会制度的国家,有着不同的宗教信仰,进行有针对性的思想教育。思想教育的主要内容应该是医生的职业道德教育、公共道德即遵纪守法教育、尊师重教和组织纪律性教育。要教育他们懂得遵守公共秩序,尊重别人和尊重别人的劳动。要让他们认识到上课迟到不但影响教师的讲课,也影响其他同学的听课。课堂上做与课程无关的动作是对授课老师的不尊重,等等。

因为他们是在社会主义的中国学习,有必要让他们了解中国的雷锋和雷锋的传人郭明义等英雄人物的毫不利己、专门利人精神。了解白求恩那种“毫不利己专门利人的精神,表现在对工作的极端的负责任,对同志对人民的极端的热忱”的思想境界和国际主义精神。因为这种精神不分种族、不分宗教信仰、不分社会制度,是人类的最高境界,人类的共同财富。这种精神也是他们将来行医生涯的最高思想境界,对他们是有帮助的。

如有可能,应组织有条件的留学生与国内学生英语授课班混班上课。这一方面有利于留学生了解中国,有利于他们学习汉语,有利于与中国学生交朋友;另一方面也有利于中国学生学习英语和了解世界。

组织留学生开展一些有益的社团活动,开展丰富多彩的课外活动。组织他们开展义诊治等志愿者活动。假期组织那些不能回国探亲的学生外出旅游等。如果有条件,也可以为他们提供勤工俭学的机会。这样即丰富了留学生的课外生活,又可以引导他们进行自我教育。

总之,世界上这么多国家把他们的下一代交给我们来培养,是对我们学校的信任、对我们国家的信任。我们有责任、有义务像关心自己的下一代一样的培养、教育他们,使他们成才,为人类的健康事业做出他们应有的贡献。

(作者赵宝昌系大连医科大学教授、博士生导师)



## 山羊“除”草 经济环保

美国洛杉矶社区发展机构租了100只山羊来除草,用它们清除2英亩杂草的成本是3000美元,使用人力则要付7500美元。

# 中国高教学会外国留学生教育管理分会 第五届第三次常务理事会议在京召开

本刊通讯员 肖丽芳

2011年12月23日,中国高教学会外国留学生教育管理分会第五届第三次常务理事会议在北京隆重召开。教育部国际合作与交流司巡视员刘宝利、副司长陈盈晖、国际司来华处副处长田露露,国家留学基金委来华部主任李彦光等领导应邀出席了大会。来自全国各地的130余名常务理事及代表出席了本次会议。全国学会副会长兼秘书长贺向民主持了大会。

全国学会会长刘京辉作了重要讲话。她说2011年是特殊而又重要的一年,是全面落实教育规划纲要的重要的一年,是国家“十二五”中长期规划的开局之年。党的十七届六中全会上,中央提出文化强国的宏伟目标,对于指导来华留学工作具有现实和深远的意义。来华留学工作应该从多角度考虑,需要从提升国家文化、外交软实力、综合国力、文化强国的高度看待这项工作。“留学中国计划”中指出,到2020年在内地高校及中小学校就读的外国留学人员达到50万人次,其中包括短期来华留学生。但国际通用的统计方法不把短期学生统计在高校外国留学生人数之中。所以我们不能盲目乐观,来华留学工作任重而道远。来华留学工作是高校国际化、高教改革和发展的一个重要组成部分。如何借鉴国外的经验,把我们的工作落到实处,将来华留学工作纳入到学校自身的教学、科研和高教整体改革中去,需要我们好好地研究和探索。同时,我们要将来华留学工作与出国留学工作有机结合起来,充分发挥民间大使和文化使者的作用。

教育部国际司巡视员刘宝利代表国际司作了重要报告,他介绍了2011年国家教育外事整体发展情况、国际司2011年工作总结和2012年工作计划。指出我们的教育外事工作以构建、完善服务于国家经济建设、社会发展、教育改革和国家外交战略的教育国际交流与合作的大格局为目标,坚持教育的对外开放,全面推动教育规划纲要的落实。

陈盈晖副司长作为主管来华留学工作的副司长,首先对大家表示衷心的感谢,为来华留学工作所取得的成果感到自豪;同时她指出“有所为才有所位”,愿与大家共同为来华留学工作的发展贡献自己的力量。

学会常务副秘书长白松来作了学会2011年工作总结和学会2012年工作计划的报告,并简要介绍了本年度学会科研课题的评审工作。

下午进行了分组讨论。常务理事及代表们对学会工作总结和2012年工作计划进行了充分地研讨,大家发言踊跃,集思广益,讨论气氛热烈。各组组长将讨论情况向大会进行了认真的汇报。

最后,贺向民秘书长对大会作了总结:第一点是感恩。感谢国际司领导、会长、各地区教育厅(委)领导、各位常务理事对学会工作的一贯大力支持,感谢大家积极参与学会工作,为学会工作献计献策、提出宝贵的意见和建议;第二点是学习。学会秘书处将认真学习各位领导、常务理事给学会工作提出的希望和意见,学会将认真落实。第三点是执行。学会秘书处是学会工作的执行机构,秘书处将在未来一年中,认真执行常务理事会议讨论的决议;第四点是期待。期待在未来的工作中继续得到各位领导、常务理事和广大会员的指导和支持。

# 2011 年度学会科研课题准予立项通知

根据《中国高教学会外国留学生教育管理分会科研课题管理办法(暂行)》、《中国高教学会外国留学生教育管理分会“十二五”科学研究课题指南》及课题申报通知,在2011年12月22日召开的“十二五”科研课题专家评审会上,通过了安然教授等14位人员的课题申请。经公示一周无任何异议,现正式通知准予立项,并将于2012年3月划拨资助经费至课题经费管理账户。请按照课题申请书规划,认真完成课题各项指标任务。学会将依据《中国高教学会外国留学生教育管理分会科研课题管理办法(暂行)》,定期对各项课题进行追踪检查。

中国高等教育学会外国留学生教育管理分会  
2012年1月11日

## 附件:2011 年度学会科研课题准予立项名单:

课题编号	课题名称	课题负责人	资助经费
【高留分会课题 2011Y001】	影响留学生学习态度的教学因素研究	安然	2 万元
【高留分会课题 2011Y002】	中东、中亚、南亚来华留学生跨文化适应的研究	艾来提·米吉提	2 万元
【高留分会课题 2011Y003】	临床医学留学生实践教学的研究与实践	王宇彤	2 万元
【高留分会课题 2011Y004】	辽宁省高校奖学金生现状与举措	崔莉	2 万元
【高留分会课题 2011Y005】	高校来华留学生教育现状及发展策略研究	钟秉林	2 万元
【高留分会课题 2011Y006】	来华留学预科教育中的武术汉语研究	杜修平	2 万元
【高留分会课题 2011Y007】	辽宁省来华留学教育现状、问题及发展对策研究	李宝贵	2 万元
【高留分会课题 2011Y008】	不同区域来华留学生跨文化适应研究	沃国成	2 万元
【高留分会课题 2011Y009】	面向东盟的留学生招生与管理策略研究	黄里云	2 万元
【高留分会课题 2011Y010】	中华民族传统文化与来华留学教育研究	高立平	1 万元
【高留分会课题 2011Y011】	北京地区来华留学环境满意度调查	许秋寒	2 万元
【高留分会课题 2011Y012】	上海高校留学生全英文授课调查及英文授课模式研究	丁昭华	2 万元
【高留分会课题 2011Y013】	经济全球化、教育国际化背景下的留学生教育政策—基于六大留学目标国留学生教育政策的比较研究	毛忠明	2 万元
【高留分会课题 2011Y014】	行业特色工科院校来华留学生培养机制改革研究	高新波	2 万元

# 科研课题专家评审会在京成功召开

本刊通讯员 李晶

2011年12月22日,中国高教学会外国留学生教育管理分会2011年度科研课题评审会在北京成功召开。评审专家组由11位来自全国各地的专家学者组成。经过一整天紧张有序的工作,专家组审议通过了14项课题申请。(详见网上公示)。

学会副会长兼秘书长贺向民研究员在评审会上做了重要讲话,会议由学会常务副秘书长白松来主持。学会秘书处向评审专家组全面详细地汇报了科研课题的申报情况,并向专家组提交了学会科研课题评审原则讨论稿。与会专家认真讨论并审议通过评审原则,并就评审工作充分交换了意见。

评审会气氛严肃而热烈,评审专家们畅所欲言,各抒己见,意见中肯犀利。专家们一致认为,此次收到的21项课题申请,质量普遍较高,研究能力较强,大部分课题具有实践指导意义。评审专家对通过的课题申请格式如何更加规范化,课题研究内容及方法如何改进提出了详细的意见和建议。他们一致认为,在高校的留学生管理领域中设立专门的科研课题是非常重要的而有现实意义的,符合《国家中长期教育改革和发展规划纲要》的精神,可以更好地为落实“留学中国计划”,做好高校来华留学教育工作提供理论支撑。同时,为我们常年工作在留管第一线的同仁们提供了一个自己的科研平台。由于留管工作的特殊性和在高校常规教学中的相对独立性,加之近年来华留学生数量迅猛增长,给我们在这一领域工作的留管干部带来了机遇和挑战。

评审工作本着鼓励支持的原则,希望更多的留管工作者积极地投入到科研中来,为推进来华留学教育事业向更高水平发展,提高来华留学教育科学研究质量,提升来华留学教育工作的整体水平共同努力。

本次评审会的成功召开,标志着来华留学生教育科学研究工作进入了一个崭新的、常态化的新阶段,是学会科研工作的一个重要里程碑。

## 培养更多“亲华”的留学生

本刊通讯员

2011年到美国留学的中国学生和学者达16万之多,而美国到中国来的学生不足5万。美国是世界经济、军事和政治超级大国,也是留学生超级大国。从国家层面来讲,美国

联邦政府每年通过富布莱特奖学金、汉佛莱奖学金和东西方中心奖学金等招收大批学生和学者到美国。州立大学、私立学校、智库和非政府组织的奖学金就更是繁多,对海外学生与学者有巨大的吸引力。

夏威夷大学的东西方中心奖学金的获得者们,他们不干活,有免费住宿、医疗保险和零花钱。美国佬怎么如此蠢,花这么多钱在外国人身上,其他纳税人难道不愤怒?其实,当人们知道太平洋岛国的那些首脑和高官们,大都在东西方中心接受过“洗礼”,他们亲美、跟美,很少跟美国叫板的原因也就很容易理解了。

在美国拿着联邦、地方和私立机构奖学金或研究经费读书和研究的中国人可能数以百万计,其中很多都在学成后返回祖国,并在很多重要岗位上任职。虽然国家利益总是第一,但是他们对美国的了解、认识和多多少少的感恩之心自然会有形或无形地影响到他们的决策。

美国人又何尝不是如此。小罗斯福同情中国,因为他的祖上是对华贸易的积极参与者。史迪威是中国的好朋友,他在二战之前曾在美国驻华使馆做武官。受中国人民尊敬的马歇尔将军也曾在中国服役。卡特总统喜欢中国因为他在中国服役的舅舅常常写信告诉他中国人民的勤劳和善良。尽管这些美国人都不曾在中国留学,但是他们与中国直接与间接的接触都使得他们有这样或那样的“亲华”情结,从一定程度上促成他们作出了更为理智的对华政策。

美国国会从某种角度可以说是“反华策源地”之一,这与国会成员没有到过中国和不了解中国有极大的关系。洪博培宣布退选,原因之一是美国共和党不少铁杆党员不喜欢他动不动就“炫耀”自己的中文。假设美国人当中有更多的人到过中国,无论是留学、旅游还是工作,他们对中国和中文恐怕就不会那样感到“恐惧”。

中国是世界第二大经济体,但是在培养留学生方面的建树还远远不能与欧美国相比。在中国留学的外国人也许绝对数字也不小,但是他们大多来的时间短,学的东西单一,不能脚踏实地地了解中国文化的博大精深和中国制度的形成与运作,而在学业完成之后留在中国长时间工作的外国人就更少。尽管有一部分带着偏见到中国留学的外国人变得偏见更多和更深,绝大多数留学生返回后都是所在国的无声和有声的“亲华”人士。

十七届六中全会提出了重建中国文化优势的大战略,吸引和招募更多的外国人到中国留学应该是这个战略的一个重要组成部分。一个不被别人了解、理解和喜欢的国家很难让自己的经济和政治的硬实力转换成被人向往和羡慕的软实力。即便中国要成为留学生大国还要过许多关卡,但留学生大国长期战略的确立是必要,这也是改善中国国际环境的最佳战略之一。

# “2011年江浙沪三地留管学会常务理事工作交流会”在苏州大学召开

## 本刊通讯员

2011年12月19-20日,由江苏省教育厅、江苏省外国留学生教育管理研究会主办,苏州大学、常熟理工学院承办的“2011年江浙沪三地留管学会常务理事工作交流会”在苏州大学和常熟理工学院召开。三地留管学会共有110余名代表出席了会议。

苏州大学党委书记王卓君代表东道主向大会致欢迎辞。南京中医药大学校长、江苏省外国留学生教育管理研究会会长吴勉华代表江苏学会讲话,热烈祝贺“2011年江浙沪三地留管学会常务理事工作交流会”成功召开。教育部国际合作与交流司副司长陈盈辉出席了大会,并作了重要讲话。

出席大会的还有江苏省教育厅副厅长丁晓昌、国家留学基金委来华部主任李彦光、全国学会副会长兼秘书长贺向民,以及苏州大学、常熟理工学院和全国学会的有关领导。

交流会还特邀了江浙沪及北京和山东教育厅(委)国际合作与交流处处长参会。

三地留管学会的领导和代表也都作了重要发言。他们的发言各有特色,都很精彩,不时博得阵阵热烈的掌声。

江苏省外国留学生教育管理研究会秘书长赵榕主持了大会。

本次会议的筹备工作由江苏省外国留学生教育管理研究会牵头组织。大会议题:1.如何在“十二五”规划开局之年大力发展长三角地区来华留学事业。2.来华留学生教育管理工作经验交流。

江浙沪三地留管学会常务理事工作交流会已经持续召开九届,为三地留管干部提供了一个很好的交流和沟通的平台。本次交流会为加强长三角地区来华留学生教育管理工作的交流和沟通,进一步了解“十二五”规划开局之年长三角地区来华留学生教育发展的状况和动向,贯彻落实教育部“扩大规模、优化结构、提高质量、规范管理”的来华留学生教育的方针政策,研究探讨来华留学生教育管理新模式,提高来华留学生教育管理水平起到了很好的作用。

与会代表都认为“2011年江浙沪三地留管学会常务理事工作交流会”开得非常成功。交流会为三地留管干部提供了很好的交流形式,能加强和促进地区学会间的横向交流,对来华留学生教育发展起到了积极的推动作用。

# 在“教育部 2012 年留华毕业生 新春招待会”上的发言

北京语言大学塔吉克斯坦留学生 米禄

我是来自塔吉克斯坦的米禄,是北京语言大学的学生。很高兴能与在座的各位尊贵的朋友们一起度过这美好的夜晚!能够在这样隆重的场合代表所有留华学习的外国学生发言,我感到万分荣幸和激动。首先请允许我对教育部各级领导和敬爱的老师们表达由衷的感谢,没有你们的关怀和培养,也不会有我今天的成绩。

时光荏苒,转眼已到了 2012 年。回想起 6 年前刚来中国的情景,我依然感慨万千。刚到中国时我连自己的名字“米禄”都说不好。每次做自我介绍时,才说出第一句“大家好,我叫迷路”,大家就开始笑。我当时感到很纳闷儿,难道在中国自我介绍也是一种搞笑的事吗?还有一次我打车回学校,可上车后发现自己连学校名字都不会说,只是说:“你好,我是迷路!”司机师傅一听急了:“嘿,这老外朋友迷路了,该怎么办?”可是 6 年之后我能站在这个舞台上发言,能说相声,演川剧变脸,吹葫芦丝,阅读书写汉字像母语一样流畅,不能不说这得益于老师们对我的培养,中国朋友们对我的帮助。

汉语难学这确实不假,千变万化的汉字,抑扬顿挫的读音,在世界众多的语言中绝无仅有,这对于刚刚接触汉语的留学生来说无疑是巨大的挑战。所以要想掌握这门深奥复杂的语言,除了掌握正确的方法,勤奋努力必不可少。“世上无难事,只怕有心人”。

但仅仅死啃书本显然是不够的,只有多和中国人交流、沟通,才能充分、全面地了解乃至融入中国的文化,从而消除偏见,避免误解。我就非常喜欢和中国人打招呼、聊天,也醉心于中国的文化,特别是中国川剧的变脸。川剧变脸,别说对外国人,甚至对很多中国人来说都是一门很神奇的艺术,学起来自然是相当不易。9 张脸谱,每张脸都代表着一个人物,每个人物都有自己的故事,通过所这些人物的故事,我了解到了不少中国的历史文化故事,甚至感觉自己正在逐渐融入这些人物的喜怒哀乐。

来中国以前我对中国的印象大都来自功夫片,李小龙、成龙是我最先认识的中国人。刚来中国时想象每个中国人都会功夫,感觉他们很凶,所以还很担心他们生气了会不会打我啊。当时都不敢和他们打招呼,后来才发现,中国人其实都非常热情好客、谦虚友善,对待外国人都非常友好。在这里,每个中国人都是老师,从每个普通的中国人身上都能学到活生生的汉语。

汉语是我生活的转折点,它彻底改变了我的生活,现在我的生活和中国息息相关,对中国文化的了解扩大了我的视野,也拓宽了我未来发展的道路。因为学习汉语我认识了很多朋友,不仅有中国朋友,而且通过各种各样的汉语比赛也认识了很多国际友人,真正做到了“学好中国话,朋友遍天下”。我坚信,我的未来在中国。

感谢热情好客的中国人民,感谢博大精深的中国文化,汉语是我的第二母语,中国是我的第二个故乡。祝愿中国与世界各国的国际合作蒸蒸日上,中外人民友谊万古流长。

# 韩国高校外国留学生管理服务监控动真格

韩国延世大学教育问题研究所研究员 张雷生

继刚公布不久的2012年“政府教育财政支援受限”的43所高校和“国家助学贷款受限”的17所高校之后,2011年12月29日,韩国教育科学技术部再次发表了2011年度外国留学生服务管理情况评估认证结果报告,崇实大学、诚信女子大学等36所高校被列入了“外国留学生服务管理不力高校”的名单。

据韩国教育部公布的外国留学生服务管理情况评估认证结果显示,根据学校在本次留学生服务和管理认证评估存在的问题严重程度,将这36所大学分别分为为“收紧发放签证审批程序、严格相关材料审查高校”(17所)、“责令高校对评估委员会提出的问题限期整改高校”(7所高校)和“进入谈话对象的高校”(12所)。

此次评估主要包括定量和定性指标两大部分组成,分别包括外国专任教员的比例、留学生中途退学比例、留学生国籍的多样性、留学生宿舍提供比例、留学生学费减免率等。具体到各个学校存在的突出问题而言,有的大学在外国学生课程申请两周后就不来学校的情况下却承认其来上课,并且还给学分,另外,有些个别高校为非法劳动的留学生伪造出勤率,以申请签证延期,很多留学生称自己在韩国学习了几年之后,语言和专业知识水平都完全没有长进,表示非常后悔当初的留学选择。

“外国留学生服务管理情况评估认证制度”在计算出外国留学生中途退学率和学费减免标准等指标的基础上,确定出处于倒数百分之十五以内的高校。而对于已经被定为明年助学贷款受限大学的17所大学和外国留学生中途退学率达20%以上的大学没有申请认证的资格,而那些只有极少数留学生的大学(四年制大学20人以下,专科大学10人以下)也同样没有申请资格。

韩国教科部官员表示,“把那些不享有申请资格的大学和处于倒数百分之十以内的高校划为管理不善大学重点审核对象高校后,将和法务部联合进行现场调查,对存在严重经营不善倒数百分之五以内的高校采取限制发放留学生签证的措施”。

同时,韩国教育部还公布了10所优秀认证大学,分别是四年制的汉阳大学、延世大学(本校和分校)、梨花女子大学、西江大学、首尔大学、庆熙大学、高丽大学,以及两年制的东洋未来大学和仁荷工业专门大学等。考虑到今年是实行认证制的第一年,所以韩国教科部决定只对在全国范围内排名前百分之五的“最优秀大学”予以表彰,这类大学可获得规模达500亿韩元以上的“政府互换外国人奖学金学生项目”的财政预算支持。

外国留学生服务管理情况评估认证措施显示了韩国政府决定清除那些留学生管理不善的大学,以迫使一部分经营管理不善,而专靠招收外国学生维持学校惨淡经营的高校逐渐退出高等教育市场,从而维护韩国高校的国际化学术质量和高等教育竞争力。

主 编:陆应飞  
副 主 编:白松来(兼)  
刊名题字:启 功

《外国留学生工作研究》

2012 年第 1 期 (总第 85 期)

主 办:中国高等教育学会

编辑出版:外国留学生教育管理分会

地 址:北京市海淀区学院路 15 号

电 话:010-62319986

学会邮箱:cafsa@china.com

排 印 者:北京诚顺达印刷有限公司

准印证号:京内资准字[9912]-L0058

【内部资料,免费交流】

编辑部邮箱:bianjibu@cafsa.org.cn

邮 政 编 码:100083

传 真:010-82303760

网 址:www.cafsa.org.cn